

dupl

Jahresbericht
des
k. k. Kaiser-Franz-Joseph-Gymnasiums
in Krainburg
für das Schuljahr 1909/1910.

Inhalt:

1. **Komentar k Ciceronovim govorom proti Katilini.**
Sestavil Anton Dokler.
2. **Iz mladih dni pesnika Simona Jenka in skladatelja Davorina Jenka.** *Spisal Makso Pirnat.*
3. **Schulnachrichten.** *Vom Direktor.*



Krainburg 1910.

Verlag des k. k. Kaiser-Franz-Joseph-Gymnasiums.

„Katoliška Tiskarna“ in Laibach.

Jahresbericht

des

k. k. Kaiser-Franz-Joseph-Gymnasiums

in Krainburg

für das Schuljahr 1909/1910.

Inhalt:

1. Komentar k Ciceronovim govorom proti Katilini. Sestavil *Anton Dokler*.
2. Iz mladih dni pesnika Simona Jenka in skladatelja Davorina Jenka. Spisal *Makso Pirnat*.
3. Schulnachrichten. Vom *Direktor*.



Krainburg 1910.
„Katoliška Tiskarna“ in Laibach.

Verlag des k. k. Kaiser-Franz-Joseph-Gymnasiums.

Komentar

k Ciceronovim govorom proti Katilini.

I. govor.

1. **quo usque** = quam diu, kako dolgo, doklej?
tandem, naposled; (v vprašanjih nevolje): vendar
abūtor, 3., re, zlorabljam, zanašam se na (abutēre = abutēris)
patientia, ae, f., potrpežljivost, prizanesljivost
etiam, tudi, še
furor, ōris, m., besnost, zaslepljenost, strast
quem ad finem sinonimno s „quousque“ in „quamdiu“
elūdo, 3., rogam se, zasmehujem
effrēnātus, 3., (frēno, 1. frēnum), razuzdan
iacto, 1., mečem: **iacto me** baham se, šopirim se
praesidium Palatii, posadka na Palacijo, kjer je stala Ciceronova hiša, (I. § 10.)
urbis vigiliae, straže po mestu
conkursus, us, m., stek(anje), sestanek, zborovanje
boni, rodoljubi, pošteni meščanje; ti so privreli k Jupitrovemu sveetišču (hic locus), v katerem se je senat posvetoval (senatum habere)
- munitissimus**, 3., dobro utrjen, zavarovan
ora (obrazi, oči) **vultusque** (pogledi) = hudogledi obrazi
pateo, 2., odprt sem, občeznan sem
consilium, naklep
constringo, 3., strinxi, strictum, zvežem, oviram
constrictus teneor, uklenjen, zajet sem
scientia, vednost (= ker je vsem znana)
proxima nox, zadnja noč, **superior**, predzadnja
immo vero, da celo, še celo 2.
publicum consilium, seja državnega sveta (= senata)
noto, 1., zaznamujem
dēsigno, 1., določujem
videor mihi, mislim, menim
iam pridem, že zdavnaj
satis facio, 3., zadostim, izpolnujem svojo dolžnost do . . .
furor ac tela (telum, i, puščica, strela), blazni naklepi
pestis, is., f., kuga, poguba
māchinor, 1., kujem, snujem
confero in, zvrnem, zvalim kaj na koga

- an vero**, prestavi: dočim pa je . . .
3. **vir amplissimus**, zelo spoštovan, odličen, slaven
mediocriter, le nekoliko, le malo
labefacto, 1., stresam, majam (part. je koncesiven)
status, us, *m.*, stanje, (trden) obstanek
privatus, kot zasebnik, na svojo pest
incendia, požar; caede atque incendiis, z ognjem in mečem
praetereo, nočem govoriti o . . ., ne omenjam
studeo novis rebus, hrepenim po državnem prevratu
virtus, ūtis, *f.*, krepost, močnatost
supplicium, ii, (ostra) kazen
coerceo, 2., brzdam, kaznujem
acerbus, 3., grenek, hud, krut
vehemens et grave, oster in hud
auctoritas, ātis, *f.*, ugled, sklep, oblast, pooblastilo
ordinis (= senatus), zbor
4. **detrimentum capio**, 3., škodo trpim
intercedo, 3., stopim med kaj, potočem
suspicio, ōnis, *f.*, sumnja, *pl.* sumljiva dejanja
seditio, ōnis, *f.*, upor, vstaja (. . . da hoče začeti . . .)
patre itd. (*abl. qual.*), sin, vnuk in potomec slavnih mož (čepprav je bil . . .)
consulāris, is, *m.*, bivši konzul, konzularec
res publica, skrb za državo
mors ac poena r. p. od države sklenjena smrtna kazen
remoror, 1., mudim se, čakam
hebesco, 3., krham se, slabim
acies, ei, *f.*, ostrina, ostrost
verum, zares; toda, ampak
- tabula**, ae, *f.*, tabla, zaznamek, *pl.* zapisnik, akti, arhiv
vāgīna, ae, *f.*, nožnica
recondo, 3., shranjujem, skrivam
ex, po
confestim, takoj, precej
convēnit . . . te interfectum esse, moral bi biti usmrčen
conscribo, 3., zapišem v (senatorski) imenik
patres conscripti, zbrani starešine (= p. et. c., t. j. patricijski in plebejski senatorji; cf. visoka zbornica)
clēmens, entis, blag, mehek, prizanesljiv
dissolūtus, 3., lahkomiseln, nemāren
inertia, ae, *f.*, nedelavnost, lenoba
nēquitia, ae, *f.*, (nequam) malovrednost, brezvestnost
condemno, 1., obtožim se, moram se obtožiti
fauces, ium, *f.*, žrelo, grlo; so- 5. teska, klanec
atque adeo, in celo
in dies singulos, od dne do dne
intestīnus, 3., notranji, domači, državljanski (prestavi: doma)
mōlior, 4., snujem, nameravam
iam že, takōj
credo (ironično) = c. non (erit verendum): smem pač upati
potius, prej, bolj
serius, prepozno
addūco, 3., pripeljem, naklonim (nondum adducor . . . iz gotovega vzroka ne storim)
tum denique, šele takrat
perditus, 3., zavržen, propal
quisquam, le eden, sploh kdo 6.
obsideo, 2., obsedem, obdam
etiam, tudi v bodoče

- speculor**, 1., opazujem
et-enim, kajti; in zares
amplius, več, dalje
obscurō, 1., zatemnim, prikrijem
coetus, us, *m.*, shod, zbor,
nefarius, 3., hudoben, brezbožen
contineo, 2., pri-, zadržujem
illustro, 1., razsvetlim, razkrijem,
pass., pridem na dan
lux, dan
ērumpo, 3., planem iz česa, iz-
bruhnem
teneor, zajet sem
recognosco, 3., gnovi, itum, pre-
gledujem
licet recognoscas, preglej, premisli
7. **ante diem XII., K. N.**, 21. oktobra
qui dies futurus esset, in sicer dne
satelles, itis, *m.*, pajdaš, oproda
administer, tri, *m.*, pomagač
res me fallit, motim se v čem
non modo — vĕrum, ne rečem —
ampak
atrox, ōcis, grozen, strašen
ego idem, istotako, dalje tudi
optimates, plemenitaši, boljarji
confero in, določim na
non tam — quam, ne toliko — ko-
likor; nekaj — a še bolj
reprimo, 3., zadržujem, oviram, za-
dušim, potlačim
infiltror, 1., tajiim
praesidia, oborožena straža
diligentia, ae, *f.*, skrbnost, paz-
ljivost
discessus, us, *m.*, odhod (**discessu**,
po odhodu)
8. **plānē**, jasno, natanko
inter falcārios, v srparsko ulico
non agam obscure, nočem govo-
riti skrivnostno, govoril bom
jasno
amentia, ae, *f.*, besnost, zaslep-
ljenost
convinco, 3., dokažem
ubinam gentium sumus, kje smo 9.
gravis, e, imeniten, veličasten
exitium, ii, *n.*, propast, uničenje
hos video, moram gledati
sententiam rogo, vprašam za mnenje
trucidō, 1., posekam, (kruto) umo-
rim
voce vulnero, imenujem (ne smem
niti imenovati)
discrĭbo, 3., razdelim, odločim
quo — placeret, kam naj vsakdo
gre
paulum — morae, le še malo časa
(moram počakati)
lectulus, i, *m.*, postelja
vixdum etiam (dimisso), ko se je 10.
komaj še (razšel)
mane, zgodaj, v jutro
excludō, 3., si, sum, ne pustim v
sobo, zabranim vstop
id temporis, ob onem času, ob
oni uri
quos — venturos esse, katerih pri-
hod
pergo, 3., perrexi, perrectum, na-
daljujem, odpravim se, (kamor
sem se namenil)
nimum diu, predolgo že
si minus, če ne (vseh)
purgo, 1., očistim
murus, i, *m.*, zid, (mestno) ozidje
versor, 1., bivam
non feram itd., ne morem, ne
smem, nočem trpeti
atque, in posebno 11.
Juppiter Stator = qui fugam si-
stit (ustavlja)
taeter, 3., grd
horribilis, e, strašen

- infestus**, 3., nevaren
- pestis**, is, *f.*, kuga, nevarnost; tukaj: pošast, grdun
- in uno**, zaradi . . .
- summa salus**, obstoj
- periclitator**, 1., v nevarnosti sem
- consul designatus**, izvoljen konzul („designatus“ se je zval uradnik od izvolitve [meseca avgusta] do nastopa službe [dne 1. januarja])
- privatā diligentīā**, pazno kot zasebnik
- proximis comitiis**, pri zadnji volitvi (konzula l. 63.)
- in campo** sc. Martio; tam se je vršila volitev
- competitor**, ōris, *m.*, tekmeč, sokandidat
- comprimo**, 3., udušim (početje)
- praesidio et copiis**, s podporo in pomočjo
- tumultus**, us, *m.*, hrušč, šum, vstaja, upor
- nullo tumultu concitato**, brez bojnega hrupa, brez vojaških čet
- denique**, sploh (per me) **obsisto**, 3., stiti, (osebno, sam) se ustavim (komu)
12. **voco**, 1., kličem na, pripravljam (pogubo in razrušenje)
- vastitas**, ātis, *f.*, opustošenje, razrušenje
- resideo**, 2., sēdi, sessum, obsedim, ostanem
- iam dūdum**, že zdavnaj
- imperii est**, spodobi se, pristojatelj službi (= consulis)
- disciplīna**, ae, *f.*, nauk, načelo, navada
- ad severitatem lenius**, kar je glede strogosti milejše, kar je manj strogo
- exhaurio**, 4., hausī, haustum, izčrpam, oprostim
- sentīna**, ae, *f.*, gošča, drhal, smeti, izmeček
- faciebas** = facere volebas
- consulo**, 3., sului, sultum, posvetujem se; vprašam koga za svet
- coniuratio perditorum hominum**, za- 13. rotniška drhal
- nota**, ae, *f.*, znak, znamenje
- inūro**, 3., ussi, ustum, vžgem (ubeglim sužnjem so vžigali znamenje F.[ugitivus])
- domesticus**, 3., zaseben
- turpitudō**, inis, *f.*, nesramnost
- res privatae**, domače, zasebno življenje
- haerco**, 2., si, sum, visim, držim se česa (in)
- libīdo**, inis, *f.*, poželjivost, strast, pohota
- flagitium**, ii, *n.*, sramoten čin, razuzdanost
- adulescentulus**, i, *m.*, (neizkušen) mladenič
- corruptēla**, ae, *f.*, zapeljevanje, zavedba
- illecebra**, ae, *f.* in *pl.*, vaba (. . . zapeljive pohujšljivosti)
- irrētio**, 4., zapletem, zvabim, omrežim s čim (odkod je vzeta metafora?)
- fax**, facis, *f.*, baklja, plamenica
- quid vero**, in nadalje; kaj pa, ko 14.
- nuptiae**, ārum, *f.*, zakon, ženitev
- vacuēfacio**, 3., izpraznim (§ 16. *pass.* izpraznim se)
- cumulo**, 1., nakopičim, dodam
- praetermitto**, 3., zamolčim
- facile patior**, rad vidim, da . . .
- immānitas**, ātis, *f.*, groza (i. tanti facinoris, tako grozno hudodelstvo)

- existo**, 3., stiti, dogodim se
vindico, 1., lastim si; kaznujem
ruīna, ae, *f.*, polom, izguba (premoženja)
impendeo, 2., visim nad; pretim (omnes [popolnoma] zveži z ruīnas)
ignominia privata, osebna nečast, sramota
difficultas, atis, *f.*, težkoča; zadrega (osebna sramotna [= denarna] zadrega)
summa res publica, blagor, obstoj države
15. **spiritus**, us, *m.*, zrak (podnebja)
manum paro, 1., nabereh drhal
non mentem aliquam, ne kakšna (boljša) misel
omitto, 3., zamolčim, ne govorim o čem
petitio, onis, *f.*, napad; **p. conicio**, nasnujem, namerim, nastavim
dēclīnātio, onis, *f.*, okret, pripogljaj
corpore, za las
ut aiunt, kakor pravimo
ago, 3., dosežem
adsequor, 3., opravih
16. **extorqueo**, 2., torsi, tortum, izvijem
sica, ae, *f.*, nož, bodalo
ēlabor, 3., lapsus sum, uidem, zdrknem
initio, 1., posvetim, zarotim
sacra, orum, sveti obredi
dēvoveo, 2., vovi, votum, zaobljubim v dar
dē-figo, 3., xi, xum, zasadim, zabodem (in corpore, v telo)
quo debeo, kakor bi moral, kakor bi trebalo
miserīcordia, ae, *f.*, pomilovanje
nulla, (ki ti) nikakor (ne gre)
frequentia, ae, *f.*, množica
- amici ac necessarii**, prijatelji in znanci
contingo, 3., tigi, tactum, dotaknem se; **contingit**, pripeti se
vocis contumelia, osramočenje z besedo
taciturnitas, ātis, *f.*, molk, molčanje (z molčanjem obsodim)
adventu, pri, ob prihodu
subsellium, i, *n.*, sedež, klop
tibi = a te
adsīdo, 3., sēdi, sessum, usedem se, prisedem
nudus atque inanis, popolnoma prazen
quo tandem animo ferendum, kako misliš pač to prenesti?
mehercule, pri bogovih, zares 17.
pactum, i, *n.*, pogodba, način;
isto pacto, tako
suspectus, 3., sumljiv
offensus, 3., zopern, mrzek
careo, 2., sem brez česa, izogibljem se česa (rē)
infestus, 3, sovražen
conscientiā, *abl. causae*, v zavesti, zavedajoč se
agnosco, 3., gnovi, gnitum, spoznam, pri(po)znam
debitus, 3., pristojen, zaslužen
lustus, 3., upravičen
mentes sensusque, misli in občutki (glava in srce)
praesentia, ae, *f.*, navzočnost
plāco, 1., potolažim, utešim, pomirim
aliquō, *adv.*, kam drugam
concedo, 3., cessi, cessum, odidem, umaknem se
nihil = de nulla re
parricidium, ii, *n.*, očetomorstvo, uničenje
vereor, 2., spoštujem

- auctoritas**, častitljivost
sequor, 3., ravnam se po . . .
pertimesco, 3., ui, (z)bojim se
18. **tacita loquitur**: oxymoron
aliquot annis, že nekaj let sèm
neces (nex, cis), *f.*, umor
vexatio, ōnis, *f.*, grdo ravnanje, zatiranje
dīreptio, ōnis, *f.*, (o)ropanje
impunitus, 3., nekaznovan, brez kazni
valuisti . . ., si dosegel, da . . .
quaestio, ōnis, *f.*, sodnijska preiskava
ēverto, 3., ti, sum, prevrnem, uničim
perfringo, 3., frēgi, fractum, prelomim, ovrem, oviram
quidquid increperit, pri vsakem šumu (increpo, 1., zarožljam)
abhorreo, 2., ui, zgražam se, ne skladam se (quod abhorreat itd.: kar bi se ne skladalo s tvojo hudobijo; ki bi se ti v svoji zlobnosti zgražal pred njim; pred katerim bi se ti . . .)
ēripio, 3., ui, reptum, iztrgam, odvzamem
verus, 3., resničen, upravičen
opprimo, 3., pressi pressum, potlačim; *pass.* poginem, po meni je
19. **adhibeo vim**, rabim silo
quid, quod, kaj naj porečem k temu, da
vito, 1., izbegavam, odvrnem (sum);
habito ad = apud
adservo, 1., stražim, čuvam
responsum fero, dobim odgovor
contineor, bivam v (istem ozidju);
 isdem parietibus. = pod isto streho
repudio, 1., odpravim, zavrnem
- sodālis**, is, *m.*, (malopriden) tovariš, pajdaš
virum optimum, ironično
dēmigro, 1., odidem, odpotujem
videlicet, seveda, očitvidno
diligens, skrben, vesten
suspikor, 1., sumim
sagax, ācis, bistroumen
quam longe absum, kako blizu 20.
 sem
carcer, eris, *m.*, ječa (vincula zapor)
ēmoriōr, 3., mortuus sum, umrjem
fuga, ae, *f.*, prognanstvo
mando, 1., izročim (vitam f. sol. živim v samotnem prognanstvu)
refero ad senatum, predlagam kaj senatu
ordo placere decernit, ta zbor sklene, da
id quod, kajti to (se ne vjema, nasprotuje)
faciam = efficiam
ecquid = numquid, jeli, ali (pač)
attendo, 3., di, tum, pazim, opazim
auctoritas loquentium, potrditev z besedami
iure optimo, po vsej pravici 21.
vim et manus infero, siloma napadem
quiesco, 3., počivam, ostanem miren
probo, 1., potrjujem, odobravam
cum tacent, clamant (§ 18., tacita loquitur)
vilis, e, cen, malo vreden
studium, ii, *n.*, prizadevanje, mišljenje
exaudio, 4., dobro slišim
prōsequor, 3., secutus sum, sprem-ljam
quamquam, toda 22.

- meditor**, 1., razmišljam o, mislim na
duint = dent
animum indūco, odločim se, sklenem
tempestas (nevihta) **invidiae**, hudo sovrašтво
nobis = mihi
recenti memoriā, dokler bodo (tvoje hudobije) v živem spominu
posteritas, ātis, *f.*, bodočnost, poznejši čas
est tanti, vredno je, rad sprejemem
privata, če zadene samo mene
sēiungo, 3., iunxi, iunctum, ločim
commoveo, 2., movi, motum, ganim; *pass.*, sramujem se (napak)
tempora, razmere, korist
ratio, ōnis, *f.*, pamet, preudarek
revoco, 1., pokličem nazaj, odvrnem
23. **conflo** zvarim, skujem; § 25., nabere
rectā (viā) **perge**, pojdi naravnost
mōles, is, *f.*, teža
servio, 4., (rei) skrbim za, mislim na
importūnus, 3., brez pristanišča, ostuden, brezobziren
scalerātus, hudobnež
concito, 1., razburim, naščuvam
sēcerno, 3., crevi, cretum, ločim
exsulto, 1., veselim se, radujem se, poskakujem (§ 26.)
latrocinium, ii, *n.*, roparstvo; § 31., roparska drhal
invito, 1., povabim, nagovarjam
24. **praestōlor**, 1., pripravljen sem; alicui, pričakujem koga
pango, 3., pepigi, pactum, dogovorim
cui = a quo
funestus, 3., poguben
sacrārium, ii, *n.*, svetišče, kapelica
- constituo**, 3., ui, utum, postavim, odločim
veneror, 1., molim, častim
transfero, iztegnem, vzdignem
tandem aliquando, vendar enkrat, 25.
 — **effrenatus** (§ 1.)
furiōsus, 3., besen, brezumen
haec res, t. j. vojska proti domovini
voluntas, ātis, *f.*, volja, nagnjenje
non modo (§ 7.)
nefariūs, 4., brezbožen, krivičen
dērelinquo, 3., liqui, lictum, popolnoma zapustim
conflo (§ 23.)
perfruo, 3., uživam, naslajam se ob čem
laetitia — **gaudia** — **voluptas**, ve- 26.
 selje — radost — slast
bacchor, 1., besnim, razsajam, uživam (plavam v . . .)
vir bonus, pošten, dostojen človek
ad huius vitae studium (§ 21.) na tako življenje, to je cilj življenja
meditatus (meditor § 22.), tukaj v pasivnem pomenu: naučen, pripravljen
qui feruntur labores, poveličevani težki napor
obsideo, 2., sedi, sessum, sedim pred, oblegam, prežim na
stuprum, i, *n.*, nečisto dejanje, lahkomiselna zabava
obeo, ii, itum, oskrbujem, izvršim (zločin, umor), dosežem
insīdior, 1., zalezujem, prežim, pazim
marītus, i, *m.*, soprog, mož
otiōsi, miroljubni meščani
habes ubi, imaš priliko
ostento, 1., kažem, baham se s čim
patientia, ae, *f.*, utrjenost v prenašanju (famis)

- quibus**, sc. fame, frigore, inopia
conficio, 3., feci, fectum, dokončam, oslabim, zdelam
27. **proficio**, 3., dosežem
tempto, 1., skušam, napadam
vexo, 1., nadlegujem, škodujem, § 29. pokončam, razderem
quod . . . esset susceptum, tvoj hudobni poskus
querimonia, ae, *f.*, (pri)tožba
dētestor, 1., preklinjam, odvrčam
dēprecor, 1., s prošnjo odvrčam, - **detestor ac deprecor**, odločno zavrnem
percipio, 3., cepi, ceptum, 3., sprejemam, slišim, poslušam
penitus, globoko
mando animis mentibusque, vtisnem v srce in spomin
ēvocātor, ōris, *m.*, podpihovalec
immitto, 3., si, ssum, pošljem v kaj
rapio ad mortem, odpeljem na morišče
mactō, 1., ubijem; summo supplicio, umorim
28. **rogo**, 1., vprašam; **legem rogo**, predlagam zakon
invidia, ae, *f.*, zavist, sovraštvo (potomcev)
vēro, zares, pač (ironično!)
commendatio, ōnis, *f.*, priporočilo (nullā c. = non commendatum)
tam mātūre, tako zgodaj
effero, 3., extuli, elatum, povzdignem
29. **invidia severitatis**, sovraštvo radi strogosti
conflagro, 1., zgorim (**incendio**, v plamenih sovraštva)
voces, besede
mentes, misli
usura, ae, *f.*, užitek, rok, odlog
gladiātor, ōris, *m.*, borilec, razbojnik
- contāmino**, 1., onečastim, oskrunim
honesto, 1., častim, proslavim
parricida, ae, *m.*, morilec (§ 17.)
redundo, 1., razlijem se črez; alii cui, zadenem koga
quodsi maxime, in če (bi mi) še tako (pretilo)
quamquam (§ 22.) 30.
dissimulo, 1., prikrivam, nočem videti
molles sententiae, premehki sklepi
non credendo, s tem, da niso verjeli
corrōboro, 1., ojačujem, krepim
animadverto, 4., (in) kaznujem, ostro ravnam (s kom)
rēgiē, samosilniško
intendo, 3., di, tum, namerjam; hrepenim
pestis, is, *f.*, poguba, bolezen
paulisper, nekoliko, za malo časa
reprimō, 3., zavrnem, zadržujem
comprimō, 3., pressi, pressim, zatrem, stiskam; potlačim, zadušim
ēicio, 3., ieci, iectum, vržem iz . . . ; **me**, planem (iz mesta)
naufragus, 3., komur se je ladja razbila; utopljenec, izgubljenec, obupanec, propalica (ki so izgubili premoženje in so obupali)
aggrego, 3., pridružim
exstinguo, 3., zadušim
dēleo, 2., zatrem
adultus, 3., dorasel, ojačen, razvit, vkoreninjen
stirps ac semen, zalega
nescio quo pacto, žalibog (ne vem 31. kako)
mātūritas, ātis, *f.*, zrelost; **m. erupit**, so dozoreli in izbruhnili

- versor**, 1., živim
latrocínium (§ 23.)
tollo, 3., odstranim
relevo, 1., polajšam, osvobodim;
pass. okrevam, osvobodim se
viscera, *n.*, drob, osrčje
iactor (§ 1.) **aestu fabrique**, kuha
 me mrzlična vročina
gelidus, 3., mrzel
afflicto, 1., udarjam, trpinčim,
 mučim, *pass.* trpim
ingravesco, 3., shujšam se, huje
 pritiskam
 32. **sēcēdo**, 3., cessi, cessum, odidem,
 odstranim se
sēcerno, 3., ločim
congrego, 1., zbiram, *pass.* zbiram
 se

- tribūnal**, ālis, *n.*, oder, sodišče
curia, ae, *f.*, posvetovalni a, zbor-
 nica
malleolus, i, *m.*, otrinek, zažigalna
 strela
consensio, ōnis, *f.*, soglasje, edi-
 nost
omen, inis, *n.*, znamenje 33.
hisce ominibus, v teh razmerah
cum salute, v blagor (slično: omni
 scelere)
cum peste, v pogubo
auspicium, ii, *n.*, ptičegledje, zna-
 menje, avspicij
Stator (§ 11.)
arceo, 2., ui, odvrčam
macto, 1., (§ 27.) kaznujem.

II. govor.

1. **furo**, 3., besnim
anhēlo, 1., dehtim, hlepim, koprnim
 (po zločinu)
pestem molior, 4., snujem pogubo;
 (**molientem** stoji de conatu)
nefarie, grešno, zlobno
minitor, 1., žugam, pretim
ēicio, 3., izženem, iztiram, izbac-
 nem
ipsum (= sua sponte), sam od sebe
prōsequor, 3., spremljam (= želim
 komu srečo na pot)
abiliit, excessit, evasit erupit, sino-
 nimni izrazi = pobrisal, pobral,
 popihal, odkuril jo je
monstrum, i, *n.*, prikazen, pošast
prōdigium, ii, *n.*, čudežno zna-
 menje, spaka
controversia, ae, *f.*, ugovor; **sine**
c., brezdvomno
inter latera (latus, prsi), *n.*, =
 inter nos

- sica**, ae, *f.*, bodalo
in campo (Martio) I. 11.
curia, I. 32.
moveo, 2., premaknem; **loco**, iz-
 podrinem iz ugodnega položaja
cum (coincidens): s tem, da je
 (enako pozneje: cum illum)
palam, očito, javno
latrocínium, ii, *n.*, razbojniški tabor
conicio, 3., vržem, zapodim
cruentus, 3., krvav (je predikativno; 2.
 enako: **incolumes, stantem**)
mucro, ōnis, *m.*, meč
nobis = me
extorqueo, 2., torsi, tortum, izvi-
 jem I. 16.
adfligo, 3., xi, ctum, udarim; **mae-
 roro**, a, razžalostim
prōfligo, 1., potarem
putatis, je pač (bil)
prosterno, 3., stravi, stratum, po-
 bijem, pokončam

- percello**, 3., culi, culsum, pretresem, uničim, pogubim
- abicio**, 3., vržem na tla, strem
- retorqueo**, 2., torsi, tortum, obračam (nazaj), zavijam
- fauces**, ium, *f.*, žrelo, grlo
- lugeo**, 2., žalujem (prevajaj: žalibog)
- pestis**, is, *f.*, (l. 11.), kuga, pošast
- ēvomo**, 3., ui, izbljujem, izmečem
- prōicio**, 3., (foras), zaženem (vun)
3. **exulto**, 1., (l. 23.) — **in hoc ipso**, ravno raditega
- triumpho**, 1., vriskam, radujem se
- capitālis**, e, glaven, smrten, nevaren, zaklet, zagrizen
- adfacio**, 3., (gravissimo supplicio), kaznujem (najstrožje)
- huius imperii severitas**, strogost moje (konzulske) oblasti
- res publica**, blagor države
- defero**, priobčim, naznanim, ovadim
- periculo invidiae**, čeprav bi si bil nakopal ne le — ampak tudi —
4. **ne ... probata**, preden ... (si illum, ne probata re ... multassem)
- deduxi huc**, uredil sem zadevo tako
- quam vehementer** (ironično), kako malo
- quidem**, pa
- foris**, zunaj
- invidiā oppressus**, osovražen
- parum comitatus** (comitor, -tukaj v pasivnem pomenu), s premajhnim spremstvom
- in praetexta**, v deški dobi (**praetexta**, s škrlatnim trakom obrobljena obleka, katero so nosili otroci svobodnih Rimljanov do začetka mladeniške dobe, t. j. do 17. leta!)
- contraho**, 3., **aes alienum**, delam dolgove
- popīna**, ae, *f.*, (navadna) krčma
- motum adfero** (rei publicae), vznemirim (državo)
- prae**, v primeri s . . . 5.
- dilectus** (nabor) = delecti milites, novinci
- Gallicanus**, 3., v Galiji stanujoč,
- Gallicus**, 3., galski
- agrestis luxuria** (tukaj konkr.): kmetski lahkoživci
- dēcoctor**, oris, *m.*, zapravljevec;
- rustici domini**, propadli, uničeni graščaki
- vadimonium desero**, 3., popustim založnino (katero so morali dati zatoženci kot poroštvo, da bodo prišli določenega dne pred sodišče), ne držim se roka
- verum etiam**, tudi če le
- edictum**, i, *n.*, ukaz, odlok (kako bo postopal proti zanikarnim dolžnikom)
- concido**, 3., pogum mi upade
- volito**, 1., letam, šopirim se (§ 15.)
- curia**, posvetovalnica (l. 32.)
- niteo**, 2., ui, svetim se
- unguentum**, i, *n.*, mazilno olje, mazilo
- fulgeo**, 2., si, svetim se, leskečem, leščim
- hoc magis** = eo magis
- permoveor**, vznemirjam se
- has urbanas** = hic in urbe 6.
- insidiae**, tajne priprave za
- dēposco**, 3., (mihi), izprosim (si)
- nē**, da, zares
- pristinus**, 3., prejšnji, dosedanji
- lēnitas**, ātis, *f.*, miloba, rahločutnost
- sentio cum aliquo**, soglašam s kom

- tābesco**, 3., tābui, topim se, ginem, hiram
- accelero**, 1., pospešim, *intr.* podvizam se, požurim se
7. **sentina** (l. 12.)
- mehercule** (l. 17.)
- exhaurio**, 4., si, stum, izčrpam, odstranim
- recreor**, odpočijem si, okrevam, okrepčam se
- tingo**, 3., mislim, izmislim,
- concipio**, 3., zgrabim, izvršim, storim (scelus)
- venēficus**, i, *m.*, zavdajalec, otrovnik, zastrupljevalec
- gladiator** (l. 29.), pretepač
- latro**, ōnis, *m.*, ropar
- sicarius**, i, *m.*, zavrtni morilec (sica)
- parricida** (l. 17.)
- subiector**, ōris, *m.*, ponarejevalec (oporok)
- circumscriptor**, ōris, *m.*, goljuf, slepar
- ganeo**, onis, *m.*, požrešnik
- nēpos**, ōtis, *m.*, zapravljivec
- adulter**, eri, *m.*, prešestnik
- infāmis**, 2., zloglasen; **mulier inf.**, hotnica
- corruptor**, ōris, *m.*, zapeljivec
- familiāriter**, prijateljsko
- stuprum**, i, *n.*, nečistost, pusto-lovstvo
8. **quae illecebra** (vaba) **in ullo fuit**: kdo je znal tako zapeljivati
- amōr**, ōris, *m.*, ljubezen, spolni nagon
- flagitiōse**, sramotno, grdo
- fructus**, us, *m.*, užitek, zadovoljitev (strasti)
- impellendo** = *impellens* (prij-ganjam)
- angulus**, i, *m.*, kot
- apressus aere alieno**, zadolžen, zakopan v dolgove
- adscisco**, 3., īvi, itum, pridružim, pridobim si
- diversus**, 3., nasproten, različen 9.
- studia**, nagnjenje, težnje
- ratio**, ozir, smer, polje
- ludus gladiatorius**, borilna šola (kjer so izobraževali sužnje za gladiatorje), gladiatorska vojaš-nica
- intimus**, najboljši prijatelj
- in scaena**, na gledališkem odru
- levior**, količkaj lahkomiseln
- sodalis** (l. 19.)
- atque idem tamen...**, in vendar so prav tega
- stuprorum** (**stuprum**, onečaščenje, nečistost) **et scelerum**
- exercitatione**, z vajo, ki si jo je pridobil z razuzdanim in hudobnim življenjem
- adsuefacio**, 3., navadim (prenašati...)
- cum**, dasi, dočim
- subsidium**, ii, *n.*, (= instrumentum) sredstvo, pripomoček
- consumo**, 3., porabim ga...
- sui (comites)** pravi 10.
- flagitiōsus**, 3., brezobrazen, nesramen
- fortunatus**, 3., srečen, blažen
- mediocris**, e, nezaten, zmeren, navaden
- libīdo**, inis, *f.*, strast, pohotnost
- audaciae**, drzovitost, predrzni čini
- rapīnae**, ropanje
- patrimonium**, is, *n.*, dedščina, premoženje
- profundo**, 3., di, sum, zapravim, poženem
- obligo**, 1., zavežem, zastavim (posestvo)
- res**, premoženje

- fides**, zaupanje, kredit,
nuper (l. 14) (proximis Idibus)
abundantia, ae, *f.*, izobilje, obilnost
libido, poželjivost (po uživanju)
alea, ae, *f.*, kocka(nje)
commisatio, onis, *f.*, ponočna gostija, pojedina
scortum, i, *n.*, vlačuga, hotnica
desp̄ero, 1., obupam (aliquem nad kom)
iners, strahopeten, bojazljiv
ebriōsus, 3., pijan, *subst.* pijanec
sobrius, 3., trezen
accubo, 1., ležim (pri obedu), valjam se
impudīcus, 3., nesramen
languidus, 3., truden, onemogel, slab
confertus, 3., (pre)napolnjen
sertum, i, *n.*, venec
redimio, 4., ovijem, venčam
oblino, 3., levi, litum, pomažem (obliti, dišeči po mazilih)
stupra, razuzdanost
debilito, 1., oslabim
eructo, 1., bruham iz sebe, bruhaajo pretnje, da bodo . . .
11. **impendeo**, 2., visim nad, čakam
fatum, i, *n.*, nesreča, usoda
insto, 1., za petami sem, pretim
nequitia, ae, *f.*, izprijenost
plane, zares
nescio quis = aliquis
propāgo, 1., podaljšam (obstoj države), **propagārit**, fut. II.
unīus = Pompei
intus, znotraj
amentia (l. 8.) blaznost
profiteor me, ponudim se za . . .
resecō, 1., po-, odrežem (odkod metafora?)
- videlicet** (l. 19.)
- proinde**, zato
- At etiam sunt, qui...**, Pa se bodo dobili ljudje . . .
- permodestus**, 3., zelo skromen, ubogljiv, **homo tim. et perm.**, boječa in pohlevna duša
- Stator** (l. 11.)
- defero**, predložim, naznanim
importunus (l. 23.)
principes, najuglednejši možje (l. 16. consulares)
subselliorum; nudam atque inanem (l. 16.)
hic, tukaj, tedaj
conscientia, slaba vest
13. **convinco**, 3., dokažem komu kaj, premagam
reticeo, 2., ui, molčim
describo, 3., načrtam, določim (bojni načrt)
haesito, 1., jecljam
teneor, čutim se ujetega, dokaže se mi krivda
- secures**, sekire } (ki so jih nosili
fasces, butare } liktorji pred višjimi oblastniki)
- sacrarium** (l. 24)
14. **eciebam**, de conatu (ali sem ga potemtakem . . .?)
ingredior, 3., stopim v, začnem
condicio, ōnis, *f.*, pogoj, naloga (kako težko je . . .)
etenim credo, ampak seveda poreko
circumclūdo, 3., si, sum, odstopam, obdajem (od vseh strani)
abicio, 3., opustim
nunc si . . ., denimo, da
ex hoc cursu, namesto, da bi hitel k brezbožni vojski
converto iter, krenem, napotim se (kam)

dicētur, se poreče

obstupefacio 3., (o)strašim, oplasim

indemnātus, 3., neobsojen, brez preiskave

15. **tanti** (l. 22.)

falsus, 3., neopravičen

subeo, trpim, vzamem nase

sane, vseeno, naj le, magari, § 21., v resnici

horribilis, e, grozovit, strašen

levo, 1., zmanjšam

volito, 1., letam semtertja, klatim se

triduo, v treh dneh

invidiosum est mihi aliquid, kaj mi nakoplje sovraštvo, očita se mi kaj

16. **quamquam** (l. 22.)

dictito, 1., pogosto pravim, trdim

latrōcinor, 1., ropam (na cesti)

cogitatio, onis, *f.*, misel, namen, namera

praeter, proti

17. **et de eo hoste**, in sicer o sovražniku

dissimulo, 1., (me esse hostem), skrivam, tajim

ulciscor, 3., ultus, sum, maščujem se, kaznujem

sano, 1., ozdravim, izpametujem

placo, 1., potolažim, spravim

comparo, 1., spravljam, nabiram

adfero, dajem (zdravilo s svetom in prigovarjanjem)

18. **magno in aere alieno**, vkljub velikim dolgovom

dissolvor (ab aere alieno et possessionibus), ločim se od

species, ei, *f.*, videz, vnanjost

locuples, premožen, imovit

voluntas, ātis, *f.*, volja, mišljenje

causa, obnašanje

impudens, nesramen

tu sis (vzklik nevolje), ti hočeš biti!

argentum, i, *n.*, srebro, srebrna oprava, srebrnina

ornatus et copiosus sum, imam v obilici

detraho, 3., xi, ctum, odvzamem, odtegnem

adquiro, 3., pridobim več . . .

fides (§ 10.)

vastatio omnium, splošno opustošenje

sacrosanctus, 3., neoskrunljiv, nedotekljev

tabulae, dolžne knjige (če bi se stare uničile)

meo beneficio, po mojem prizadevanju

verum, toda

auctionarius, 3., dražben (ki odreja dražbo)

profero, 1., na svetlo dam, izgotovim

salvus sum, rešim se

ūsūra, obresti

fructus, us, *m.*, dohodek (dohodke posestev [praediorum] so porabili za plačevanje obresti, dočim se dolg ni zmanjšal)

vota facio (contra aliquem), želim komu kaj slabega.

dominatio, onis, *f.*, gospodstvo, 19. vladarstvo

quieta re publica, v mirnih časih

perturbo, 1, vznemirjam

despēro, 1., aliquid, obupavam nad, ne upam kaj doseči

praecipio, 3., naročam, dam navodilo, zabičim

tanta vis sceleris, tako velik zločin

- summo furōre**, tako strastno
praesens, osebno
Quodsi iam, če torej . . . že
conscelerātus, 3., grešen, proklet
fugitivus, 3., ubežnik (suženj)
20. **aetate adfectus**, ostarel, onemogel
 (veterani L. Corn. Sulle)
succēdo, 3., essi, essum, stopim na
 čigar mesto, nasledujem
universas, vobče
colōnus, i, m., naselnik
insperātus, 3., nepričakovan
sumptuōsus, 3., potraten
insolens, prevzeten
iacto me, obnašam se, vedem se
beātus, 3., srečen, bogat (*subst.*
 bogataš)
lectus, 3., izbran, lepo ležeč
familiae, posli
apparātus, 3., bogato opremljen,
 sijajen
excito, 1., pokličem (od mrtvih)
tenuis atque egens, zelo siroma-
 šen
agrestes, kmetje (katerim je bil
 odvzel S. posestva)
veterum, po stari šegi
praedātor, ōris, m., ropar
direptor, ōris, m., plenilec
proscriptio, ōnis, f., pregnanstvo,
 izobčenje (21. posilna prodaja)
inūro, 3., ussi, ustum, vžgem, glo-
 boko vtisnem
pecudes, nerazumne živali
sane! zares, v resnici
21. **turbulentus**, 3., nemiren, nemir-
 nega duha
premuntur (sc. aere alieno)
ēmergo, 3., si, sum, izkopljem se
 (iz zadreg)
(māle negotium) gero, 3., slabo go-
 spodarim
- vacillo**, 1., majem se, omahujem,
 komaj se držim, zabredem v
infitiator, ōris, m., tajilec (ki se
 vedno izgovarjajo)
denique, sploh, z eno besedo 22.
facinorōsus, zločinec
carcer, is, m., ječa
capio, 3., imam prostora za kaj,
 obsežem
proprius, 3., lasten, popolnoma
 vdan
de eius dilectu (dilectus, us, m.,
 nabor), njegovi izvoljenci (ravno
 tako complexu: ljubljenci; sinu
 = pestovanci, najboljši prijatelji)
pecto, 3., xi, xum, češem (pexus,
 počesan)
nitidus, 3., brhek, čeden, izlikan
 „kot bi jih iz škatlice vzel“
imberbis, e, golobrad, brez brade
bene barbātus, z lepo brado
manicātus, 3., z dolgimi rokavi
tālāris, e, do gležnja segajoč (na-
 vadno je segala tunika samo
 do kolen)
velum, i, n., jadro (ker so bile tu-
 nike tako široke kot jadra)
amicio, 4., cui, xi, ctum, oblačim
industria, ae, f., delavnost, mar-
 ljivost
antelūcānus, 3., do zore (ranega
 jutra) trajajoč
exprōmo, 3., jasno kažem; *pass.*
 kažem se
aleātor, ōris, m., igralec 23.
adulter, eri, m., prešestnik
impūrus, razuzdanec
lepidus, 3., dičen, lep, zal
delicātus, 3., nežen
vibro, 1., vihtim
spargo, 3., mešam
sēminārium, ii, n., semenišče, sa-
 dišče, šola (za Katilinarce)

- muliercula**, ae, *f.*, vlačuga
quō pactō, kako
pruīna, ae, *f.*, slana, mraz
nisi, razen če ...
idcirco, zato
24. **scortum**, i, *n.*, vlačuga, mehkužnež
cohors praetoria, telesna straža
praesidia, bojna moč, vojska
confectus, 3., oslabljen
saucius, 3., ranjen
naufragus (l. 30.)
eiectus, 3., reven, beden
urbes, gradovi, trdnjave
respondeo, 2., odgovarjam, kos sem
tumulus, i, *m.*, hrib, grič
ornamentum, i, *n.*, oprema, oprava
egestas, ātis, *f.*, siromaštvo
25. **suppedito**, 1., preskrbim, *pass.*
 obilo imam česa, preskrbljen sem s čim (re)
aerārium, ii, *n.*, državna blagajna
vectigalia, državni dohodki
causae, stranke
petulantia, ae, *f.*, predrznost, razposajenost
puđicitia, ae, *f.*, sramežljivost, čistost
fraudatio, ōnis, *f.*, goljufija, sleparstvo
pietas, ātis, *f.*, čut za dolžnost, vestnost
constantia, ae, *f.*, vztrajnost, preudarnost
furor, ōris, *m.*, strast
turpitudo, inis, *f.*, nepoštenost
continentia, ae, *f.*, vzdržnost
libīdo, inis, *f.*, poželjivost
aequitas, ātis, *f.*, pravičnost
iniquitas, ātis, *f.*, krivičnost
temeritas, ātis, *f.*, nepremišljenost, neumnost
- ratio**, ōnis, *f.*, račun, pamet, načelo
omnium rerum desperatio, popolna obupnost
Quae cum ita sint ... , zato
deficio, 3., omagam, opešam, one-
 morem
vigiliis (l. 8.)
mihi = a me (l. 16)
sine vestro motu, ne da bi se vam bilo treba vznemirjati
tumultus (l. 11.)
consulo atque provideo, ukrenem vse potrebno
municeps, ipis, *m.*, prebivalec svobodnega mesta
contineo, 2., zadržujem, brzdam
prospicio, 3., exi, ectum, gledam kam, slutim
motus, us, *m.*, gibanje, kretanje
mātūro, 1., pospešujem, hitro poskrbim za kaj
refero (ad senatum), stavim kje predlog
atque adeo (l. 5.)
etiam atque etiam, zopet in zopet 27.
monitos volo, bi jih rad posvaril
solūtus, 3., nezvezan, popustljiv
quod reliquum est, v bodoče
insidiātor, ōris, *m.*, zalezovalec, prežač (prevedi: nihče ne preži)
coniveo, 2., zamežim, gledam skozi prste, izpregledam
inceptum, i, *n.*, podjetje
vindex, icis, *m.*, kaznovalec, kaznovalka
intestinus, 3., notranji 28.
post hominum memoriam, odkar ljudje pomnijo
togātus, 3., v togo oblečen (toga je bila vrhnja obleka Rimljanov v miru); ne da bi se mir kalil

sedo, 1., pomirim, zadušim, za-
trem
administro, 1., izvršim, izvedem
suffero, trpim, dobim
insidiōsus, 3., zvit, zavraten

significatio, onis, *f.*, znamenje 29.
ingredior, 3., vstopim, pridem do
česa (in rem)
qui, kajti ti
nūmen, inis, *n.*, volja, moč.

III. govor.

- bona**, premoženje
fortūnae, blaginja
domicilium, ii, *n.*, sedež
fortūnatus, 3., srečen, bogat
fauces (l. 5.)
fātum, i, *n.*, usoda, poguba
- illustris**, e, razsvetljen, slovesen,
pomenljiv
condicio, ōnis, *f.*, pogoj, položaj,
usoda
profectō, gotovo, zares
benevolentia, ae, *f.*, dobrohotnost,
hvaležnost, **benevolentia fama-
que**, hvaležno priznanje
amplifico, 1., razširim, (po)večam
dēlūbrum, i, *n.*, svetišče
restinguo, 3., stīnxi, stinctum, po-
gasim
idemque, tudi sem
destringo, 3., strinxi, strictum,
osmučem, zavihitim, potegnem
(meč)
retundo, 3., rettudi, retūsum, od-
bijem, skrham
mucro, ōnis, *m.*, konica meča, meč
iugulum, i, *n.*, vrat, goltanec
dēlcio, 3., ieci, iectum, vržem proč,
odvrnem
- illustro**, 1., razsvetljujem, razjas-
njujem
manifestus, 3., očiten, jasen
investigo, 1., zasledim, izsledim
comprehendo, 3., di, sum, zgra-
bim, odkrijem, zasačim

principio = primum
acer, acris, acre, oster, silen, silovit
prōvideo, 2., skrbim za kaj
abscondo, 3., didi, ditum, skrivam
insidiae, zalezovanje, naklepi
illa (= invidia), očitanje radi tega ;
invidia (l. 22)
extermīno, 1., poženem čez mejo,
preženem
dēbilis, e, oslabel, slab(oten)
furor (l. 1.)
moliōr, 4. (l. 5.) 4.
inflammo, 1., razplamtim (prevedi:
kar plamté besnosti)
oratio fidem facit, govoru se ve-
ruje, govor je verjeten
**ut, quoniam ... faceret comprehen-
derem**, misli si pred **ut** piko
in prevajaj: Ker pa sem vedel,
da se vam bo moje pripove-
dovanje zdelo neverjetno, zato
sem hotel stvar tako prijeti
(zgrabiti), da bi...
animis, se ne prevaja
maleficium, ii, *n.*, hudodelstvo
tumultus (l. 11) (vstaja, upor)
sollicito, 1., vznemirjam, (na)šču-
vam
deprehendo, 3., zasačim, spoznam
hesternus, 3., včerajšnji 5.
quid fieri liceret, kaj se naj zgodi
**omnia praeclara atque egregia sen-
tire de re publica**, vedno imeti
pred očmi blagor države

- recūsatio**, ōnis, *f.*, ugovor
negotium suscipio, sprejemem posel
advesperascit, avit, (z)mračí se
villa, ae, *f.*, pristava, poslopje na kmetih, vila
bipertito, *adv.*, v dveh oddelkih
sine suspicione, brez hrupa, ne da bi obudili kakšen sum
praefectūra, ae, *f.*, okrožno mesto, občina
adsidue, vedno
In praesidio, za varstvo, v obrambo
quorum operā utor, ki mi pomagajo
6. **exigo**, 3., egi, actum; izvršim; *pass.* potečem
comitātus, us, *m.*, družba, spremstvo
interventus, us, *m.*, posredovanje
sēdo, 1., ustavim
integris signis, z nepoškodovanimi pečati, zapečatená
dīlūcescit, luxit, dani se
māchinātor, ōris, *m.*, začetnik, povzročitelj
nihildum, še nič
suspīcor, 1., sumim, slutim
litteras do, 1., pišem pismo
7. **frequentes**, v velikem številu
placet mihi, sklenem, menim
temere, *adv.*, lahkomišlno, nepremišljeno, tjavendan
tumultum inicio, 3., (alicui) vznemirjam koga
negavi me esse facturum, ut . . . non . . . deferrem, izjavil sem, da bom vsekakor . . . predložil
consilium publicum, državni svet (zbor) (I. 2.)
integer, 3., cel, nedotaknjen
8. **senatum cogo**, 3., skličem senat k seji
admonitu, na nasvet, poziv; **sica**, (I. 16.)
- aedes**, is, *f.*, svetišče, *pl.* hiša
fidem publicam do, 1., obljubim javno varnost
indico, 1., naznanim, izpovem
recreo, 1., oživim; **me recreo**, okrepim se, sapo spet zadobim
discribo, 3. (I. 9.)
distribuo, 3., razdelim, dogovorim
infinitam caedem civium facio, 3., pomorim ogromno množico meščanov
praesto, pri rokah, navzoč
excipio, 3., prestrežem, vjamem
urbānus, 3., v mestu 9.
ex fatīs Sibyllinis, iz Sibilinih prerokb
haruspex, icis, *m.*, vedeževalec, drobogledec
fātālis, e, po usodi odločen
qui esset, (vzročno: kajti to leto je . . .)
absolutio, ōnis, *f.*, odveza, oprostitvev, (virginum [sc. Vestalium] post abs. odkar so bile)
controversia, ae, *f.*, prepir (v tem 10. so si bili navzkriž)
Saturnalibus, šele o prazniku
tabella, ae, *f.*, pismo
profero, prinesem, pokažem
signum, i, *n.*, pečat
linum, i, *n.*, nit, vrvica
incido, 3., cīdi, cīsum, prerežem
recipio, 3., vzamem nazaj, obljubim komu kaj
ferrāmenta, orum, *n.*, železno orodje (= arma)
studiōsus sum, prijatelj, ljubitelj sem
recito, 1., preberem
dēbilitātus, 3., pobit
abiectus, 3., obupan

- conscientia**, ker si je bil svest krivice
- conticesco** 3., ticui, umolknem
- manus**, us, *f.*, roka, lastnoročni podpis
- adnuo** 3., ui, prikimam, potrdim
- unice**, posebno, izredno
- mūtus**, 3., molčeč, nem (prev.: še iz groba . . .)
11. **eādem ratione**, iste vsebine
- faci potestatem**, ponudil sem priliko
- indiciū**, ii, *n.*, izpoved, ovadba, naznanilo
- edo**, 3., zapišem, zabeležim
- est mihi aliquid cum aliquo**, imam kaj s kom opraviti
- constanter**, brez obotavljanja, soglasno
- demens**, nespameten, zbeگان
- infitior** (I. 7.)
- ingenium**, ii, *n.*, nadarjenost
- impudentia**, ae, *f.*, nesramnost, brezobraznost
- improbitas**, ātis, *f.*, nepoštenost, predrznost
- defecit** = deseruit
12. **ecquis** (I. 20.)
- adiungo**, 3., pridobim
- infimi** = servi
- insimulo**, 1., očitam
- taciturnitas** (I. 16.)
13. **vultus**, us, *m.*, zbeگان pogled
- obstupesco**, 3., stupui, ostrmim
- furtim**, skrivaj
- sententias dico**, 3., stavim (ostre in krepke) predloge
- de summa re publica** (I. 14.)
- sine varietate** (varietas, razlika), soglasno
- sequor**, 3., sprejemem
- perscribo**, 3., zapišem (še ni narježen zapisnik)
- amplus**, 3., obsežen, časten 14.
- providentia**, ae, *f.*, previdnost, skrb
- merito ac iure** (= suo iure), po vsej pravici
- viro forti, collegae meo**, mojemu vrlemu tovarišu
- impertio**, 4., podelim, izrečem
- removeo**, 2., odvrnem
- abdico**, 1., (me rē) odpovem se, (službi)
- custodia**, ae, zapor (v hiši kakega senatorja, ki je moral zanj jamčiti)
- prōcūrātio**, ōnis, *f.*, skrb, naloga (da bo zažgal mesto)
- deposco**, 3., poposci, izvolim, izprosim (si)
- pastores**, sužnji, ki so pasli črede v Apuliji
- versor**, 1., pečam se s čim
- sollicitātio**, ōnis, *f.*, ščuvanje
- homo libertinus**, osvobojenec
- lenitate utor**, 3., milo(stno) ravnam 15.
- sano**, 1. (II. 17.); **mentes sanare**, ostali se dado še poboljšati
- conservata**, če bi (poenā — hominum) rešil
- supplicātio**, ōnis, *f.*, zahvalna svečanost (daritev)
- singulāris**, e, izreden
- meritum**, i, *n.*, zasluga, milost
- meo nomine**, meni v čast
- togatus** 3. (II. 28.)
- hoc interest**, ta razloček je
- bene gesta** = rebus bene gestis, po srečno dokončanih vojskah
- transigo**, 3., egi, actum, dovršim, dopolnim
- religio**, ōnis, *f.*, vera, vestnost, pomislek (non fuerat, ga ni oviiral)

- nominātim**, imenoma, izrečno
privatus, zasebnik (ker se je bil službi odpovedal)
16. **scelerātus**, 3., brezbožen, hudoben
existimare debetis, smete biti uverjeni
copiae, moč
opes, sredstva
somnus, i, *m.*, spanje, zaspanost
adeps, ipis, c., mast, *pl.* debelost
furiōsus, 3., blazen
temeritas, ātis, *f.*, drznost
contineor, (moenibus) bivam v norat = noverat
aditum alicuius teneo, 2., imam dostop do koga, znam priti komu do živega
consilium, ii, *n.*, pogum, prebri-sanost, bistrournost
lingua, zgovornost
iam, nadalje, potem
discribo, 3. (l. 9.)
obeo (l. 26.)
occurro, 3. curri, cursum, tečem nasproti, oskrbujem kaj, lotim se česa
17. **parātus**, 3., pripravljen za kaj, hiter
perditus, 3., malopriden, slab
latrocinium castrense, razbojniški tabor
moles mali, silna nesreča
cervix, icis, *f.*, nav. *pl.* tilnik, vrat
tanto ante, toliko časa poprej
committo, 3., si, ssum, zložim, dopustim, zakrivim, dotiram do tega
furtum, i, *n.*, tatvina
palam inventus, javno dokazan
occurro, 3., oviram
obsto, 1., zadržujem
- ut levissime dicam**, da se prav milo izrazim
tanta pace, tako mirno, zlagoma in tiho
quamquam (l. 22.)
18. **ut... videantur**, da se je prav očitno izvršilo...
nūlus, us, *m.*, migljaj, volja
cum — tum, ne samo — ampak tudi; po eni — po drugi plati
coniectūra, ae, *f.*, domnevanje
consequor coniecturā, slutim, uganem
gubernātio, ōnis, *f.*, vodstvo
g. est humani consilii, javalne bi bil slabi človeški um mogel takó modro voditi...
praesentes, očitvidno
fax (l. 13.) tukaj: zvezdni utrinki
ardor caeli, žar neba = žareče nebo
fulminum iactus, bliskanje, treskanje
terrae motus, potres
cetera, ostale prikazni
cano, 3., cecini, pojem, napovedujem, prerokujem
praetermitto, 3., prezrem (iz zani-karnosti)
relinquo, 3., tukaj; zanemarim (namenoma)
percutio, 3., cussi, cussum, pre- 19. bodem, zadenem
tango, 3., tetigi, tactum, dotikam se, zadenem
cum, tedaj ko
simulācrum, i, *n.*, podoba, kip
depello (= deicio), vržem s česa, premaknem
legum aera, bakrene plošče z vre-zanimi zakoni
liquefacio, 3., feci, factum, raz-topim

- inaurātus**, 3., pozlačen
lactans, sesajoč, dojenček
über, eris, *n.*, vime
lupīnus, 3., = lupae (volkulje)
inhio, 1., hlastam, segam po, odpiram usta
occāsus, us, *m.*, zapad, pogin, poguba
plāco, 1. (I. 18.)
prope, takorekoč
20. **flecto**, 3., xi, xum, obrnem, odvrnem
responsis, po (njih) odločbi
celsus, 3., visok, vzvišen (in celso, na visok steber)
contra atque, nasproti, drugače nego
curia (I. 32.)
illustro, 1., razkrivam, *pass.*, pokazem se, pridem na dan
tarditas, ātis, *f.*, počasnost (delo je šlo tako počasi izpod rok)
loco, 1., oddam (delo po pogodbi onemu, ki najmanj zahteva)
21. **āversus**, 3., nenaklonjen, nasproten
praeceps, cipītis, nepremišljen, nespameten
mente captus, neumen
suscipio, 3., lotim se, začenjam
praesens, očiteno (očividno znamenje božje vsegamogočnosti)
index, icis, *m.*, ovadnik
22. **dignus sum**, zaslužim
funestus, 3. (I. 24.)
ignes infero, pōdložim ogenj, zažgem
sumo, 3., svojim si, drznem se, **nimium mihi sumam**, si gotovo prilščam preveč časti!
mentam suscipio, 3., dobim misel
voluntas, ātis, *f.*, volja, sklep
iam verō, kajti prav gotovo
- dementer**, nespametno
credo (= committo), zaupam
huic tantae audaciae, tem tako drznim ljudem
Quid vero, in to, da
male pacatus, komaj (na pol) podjarmljen
quae gens una restat, quae, edini narod, ki
imperium, samostojnost, neodvisnost
res, korist, dobiček
ultro, prostovoljno
divīnitus, adv., po božji previdnosti (volji)
pulvīnar, āris, *n.*, (božja) blazinica 23.
 (na katere so postavljali pri zahvalnih slovesnostih podobe bogov)
celebro, 1., praznujem, obhajam
debitus, 3. (I. 17.)
togatus (II. 18.)
etenim (I. 6.) 24.
recorder, 1., mislim nazaj, k srcu si jemljem
dissensio, ōnis, *f.*, needinost, razprtija
d. civilis, državljanska vojna
opprimo, 3., pressi, pressim, pogubim, uničim
interimo, 3., emi, emptum, umorim
acervus, i, *m.*, kup
redundo, 1. (I. 20.) (tukaj: poln sem česa, plavam v krvi)
lūmen, inis, *n.*, luč, zvezda, ponos
extinguor, ugasnem
dēminūtio, ōnis, *f.*, zmanjšanje (kako se je zmanjšalo število državljanov)
calamitate, kolika nesreča je zadelo državo

25. **pertineo**, 2., (ad), nameravam, merim na
conflagro (I. 29.)
floreo, 2., cvetem, slovim, imam največjo oblast
barbaria, ae, *f.*, barbarska, neolikana dežela
in hostium numero ducor, prištevam se med sovražnike
salvus (II. 18.); **salvus conservor**, ostanem pri življenju
ita me gessi, dosegel sem
infinitus, 3., neizmeren
obeo (I. 26.)
26. **praemium virtutis**, plačilo (nagrada) za zasluge
insigne is, *n.*, (**honoris**), častna odlika, častno znamenje
monumentum laudis, slaven spomenik
in animis vestris collocari volo, vaša ljubezen bodi moje slavljene . . .
praeterquam, razen
ornamentum honoris, odlikovanje
laus, dis, *f.*, hvala, zasluga
mūtus, 3., nem (spomenik iz bron ali kamena)
res alentur, (v vašem spominu) bodo ohranjena moja dela
litterarum monumenta, zgodovinske knjige
inveterasco, 3., avi, ostarim, vkoreninim se
corrōboro, 1. (I. 30.)
- propāgo**, 1., podaljšam
alter = Pompeius
caeli regiones = fines (solnčni vzhod in zahod)
termino, 1., omejujem, postavljam mejnike
fortuna, razmere 27.
condicio, okoliščine, položaj, usoda
recte = iure, merito
mentes, misli, namere
quamquam (I. 22.)
nihil iam, nič več
tacita, tudi brez besedi
conscientia, zavest (prepričanje, da je C. rešil državo)
quam qui = nam qui eam
est, tudi jaz sem (tako pogumen) 28.
improbi, hudobneži, nasprotniki
offero me, izpostavim se
adquiro, 3., quīsivi, quīsitum, pridobivam (konzulat je bilo najvišje častno mesto v državi)
in honore vestro, med vašimi odlikovanji
libet mihi, ljubi se mi
tueor, 2., ohranim 29.
orno, 1., povzdignem, povečam
invidiam suscipio, 3., nakopljem si sovraštvo
invidus, zavidljivec, sovražnik
valeo ad, pomorem k
denique, sploh
tracto me = gero me, (vedem se v javnem življenju)
veneror, 1. (I. 24.)

IV. govor.

1. **sollicitus**, 3., nemiren, v skrbeh
voluntas, ātis, *f.*, volja, blagohotnost, naklonjenost
- condicio** (III. 2.)
acerbitas, ātis, *f.*, neprijetnost, zornost
cruciatus, us, *m.*, muka

2. **aequitas**, ātis, *f.*, pravičnost (kjer je sedež vse pravice)
campus (I. 11.)
consecro, 1., posvetim
curia (I. 32.)
summum auxilium, zadnja pomoč
perfugium, ii, *n.*, pribežališče
lectus = lectulus (I. 9.)
sedes honoris (= sella curulis)
 častno mesto
meo quadam dolore, ne brez lastnih neprijetnosti
sano, 1., ozdravim, uredim
vexatio (I. 18.) (trpinčenje)
delubrum (III. 2.)
vastitas (I. 12.)
prōpōno, 3., posui, situm, postavljam pred oči, določujem
subeo, podvržem se, vzprejem
indūco, 3., duxi, ductum, peljem v, zapeljem
fātālis, e, usoden, usodepoln
exsisto, tukaj: postanem
3. **praesideo**, 2., sedi (alicui), branim, ščitim
obtingit mihi aliquid, zadene me kaj
immatura, prezgodaj
consulāris (I. 4.)
ferreus, 3., železen
mens, srce
neque—non, seveda tudi
exanimo, 1., usmrtim, prestrašim
abiectus, 3., pobit: (strah moje hčerke)
parvulus, 3., majhen, mlad
in eam partem, samo v toliko
salvus sum, rešim se
4. **incumbo**, 3., cubui, cubitum, vležem se na, skrbim za
procella, ae, *f.*, nevihta, vihar
agrarii, kmetje, agrarci, ki so se zavzemali za razdelitev zemljišč
- concito**, 1., (na)ščuvam
discrimen, inis, *n.*, razloček, nevarnost
sevēritas (I. 12.)
tenentur, v vaših rokah so
restiterunt od resto, 1.
signa, manus (III. 10.)
sollicito, 1., ščuvam, podpihujem
servitia = servi
arcesso, 3., pozovem, kličem na pomoč
lamentor, 1., tarnam, obžalujem
index, icis, *m.*, ovaduh, priča 5.
iudicium, ii, *n.*, razsodba, sklep
singularibus = amplissimis (III. 14.)
decerno, izrečem
abdico me, custodia (III. 14.)
meo nomine, togato, supplicatio, nominatim (III. 15.)
institui, namenil sem se 6.
refero (I. 1.)
tamquam integrum = tamquam res integra (neodločen) esset
furor (I. 20.)
nova miscentur, nezaslišane reči se kuhajo, pripravljajo
mala concitantur, hudobije se nameravajo
coniuratio habetur a civibus, zarota se kuje od državljanov (je med državljani), jo kujejo
exitiosus, 3., poguben
inclino, 1., nagibljem se
adfinis, e, udeležen, zapleten v
dissēmino, 1., razširim, zatrosim
māno, 1., tečem, razširjam se
obscurē, na tihem, skrivaj
sustento, 1., vzdržujem, zadržujem
prōlāto, odlašam, zavlačujem
nullo pacto, nikakor ne
vindico (I. 14.)

7. **adhuc**, dosedaj
removeo, 2., odbijam, odklanjam
suppliciorum acerbitates, najstrožje kazni (= vse ostrosti drugih kazni)
amplector, 3., sprejemam, nasvetujem
in severitate versor, 1., držim se strogosti, strogo postopam
punctum (pika) temporis, trenutek
spiritūs, us, *m.* (l. 15.)
vitā fruor, 3., živim
ūsurpo, 1., rabim, upotrebljam
oppeto, 3., petivi, petitum, grem nasproti, v oči gledam . . . (mortem) umrjem
vincula, ječa, zapor
et ea, in sicer
singulāris, e, izreden, nenavaden
municipium, ii, *n.*, selsko mesto, municipij
dispertio, 4., razdelim
habet res difficultatem, težavno je;
h. r. iniquitatem, krivično je
8. **non puto meae dignitatis esse**, smatram kaj za nečastno
adiungo, 3., pridružujem, nakladam
horribilis, e., strašen, strahovit
circumdat = circumdandos censeat, (predlaga, da se morajo najstrožje čuvati)
sancio, 4., xi, ctum, določujem, zapovedujem
quos condemnat, obsojenim
publico, 1., zaplenim
una, hkrati, obenem
adimo, 3., emi, emptum, vzamem, odvzamem
itāque, in tako
formido, inis, *f.*, strah, strašilo
prōpōno, 3., odločim, odmerim
videlicet, očitno, namreč (l. 19.)
meā interest, mene zadeva, zame 9.
je važno
populāris, e, ljudski, ljudstvu priljubljen, naklonjen
auctor, ōris, *m.*, povzročitelj
cognitor, ōris, *m.*, poznavalec, zastopnik, zagovornik
nescio an, morda
negotium, ii, *n.*, posel, sitnost
nescio an . . . contrahatur, si najbrž nakopljem več . . .
contraho, 3., xi, ctum, zbiram, nakopavam si
ratio, ōnis, *f.*, račun, ozir
amplitūdo, inis, *f.*, slava, ugled
levitas, ātis, *f.*, lahkomiselnost, neznačajnost
contionātor, ōris, *m.*, govornik v narodni skupščini, demagog
sententiam fero de, glasujem za 10. (smrtno kazen)
nudius (= nunc dies) **tertius**, predvčerajšnjim
praemio adficio, 3., obdarujem
quaesitor, ōris, *m.*, preiskovalni sodnik
grātulatio, onis, *f.*, čestitanje, zahvala, zahvalna slovesnost
causa, pravda
constituo, 3., postavim, dam, (legem)
denique, da
lātor, ōris, *m.*, predlagatelj
poenas dēpendo, 3., pendī, pensum, kaznovan sem
largitor, ōris, *m.*, darovalec, podkupovalec
prōdigus, 3., zapravljljiv, zapravljljivec
mītis, e, mehkočuten, krotek
tenebrae, ārum, *f.*, tema
iacto me (l. 1.)
in pernicie, kjer se gre za . . .

- publicātio**, *ōnis, f.*, odvetje, zarub-
ljenje
- egestas**, *ātis, f.*, revščina
- mendicitas**, *ātis, f.*, beraštvo
11. **contio**, *ōnis, f.*, narodna skupščina
- vituperātio**, *ōnis, f.*, graja, očitjanje
- purgo**, 1., očistim, opravičim
- obtineo**, 2., tinui, tentum, imam
v oblasti, dokažem
- immānitas** (I. 14.)
- quamquam** (I. 22.)
- salva re publica perfruor**, 3., ve-
selim se rešitve države
- ut liceat — ita**, kakor upam —
tako gotovo
- vehemens**, strog
- atrōcitas**, *ātis, f.*, grozovitost, osor-
nost, strogost
- humanitas**, *ātis, f.*, blagodušnost,
človekoljubje
- mihi videor**, mislim, zdi se mi, da
- arx**, *cis, f.*, pribežališče
- in sepulta patrīa**, na grobu, do-
movine
- insepultus**, 3., nepokopan
- acervus** (III. 24.)
- adpectus et furor C.**, pogled
besnega C.
- bacchor** (I. 26.)
12. **purpurātus**, dvorni uradnik, častnik
- ex fatis** (III. 9.)
- lamentātio**, *ōnis, f.*, žalovanje
- perhorresco**, 3., horrui, zgražam
se, groza me je
- miserandus**, 3., pomilovanja vreden
- supplicium sumo**, 3., kaznujem (de
aliquo, koga)
- misericors**, *cordis*, milosrčen
- inhumānus**, 3., sirov, nečloveški
- importūnus** (I. 23.)
- nocens**, *entis*, škodljiv, kriv
- trucido** (I. 9.)
- domicilium**, sedež
- vestigium**, *ii, n.*, stopinja, sled;
razvaline
- deflagro**, 1., požgem
- colloco**, 1., naselim
- remissus**, 3., mehak, milosten
- famam subeo**, pridem v glas
(trpim, da se mi kaj očita)
- in pernicie** (I. 10.)
- nisi vero**, zares bi pač moral . . .
- quispiam**, nekdo, kdorsibodi 13.
- lectus**, 3., izbran, odličen, vrl
- impūbes**, *eris*, nedorasel, mlado-
leten
- quorum** etc. = sed quod factum
horum simile est
- quod consilium**, kdaj so sklenili
- largitio**, *ōnis, f.*, radodarnost, darež-
ljivost
- contentio**, *ōnis, f.*, tekmovanje;
- partium**, boj med strankami
- deminuo**, 3., zmanjšujem, slabim
- summa res publica**, ugled (obstoj)
države (III. 13.)
- ēverto** (I. 18.)
- fundāmentum**, *i, n.*, temelj
- ēverto** (I. 18.)
- immānis**, *e*, velikanski, grozen,
ostuden
- nefandus**, 3., neizrekljiv, brezbožen,
gnusen
- remissio**, *ōnis, f.*, znižanje, olaj-
šanje
- animadversio**, *ōnis, f.*, ozir (ostra)
kazen
- exaudio**, 4. (I. 24.) 14.
- dissimulo**, 1., ne oziram se na
kaj, zamolčim
- iaciuntur**, slišijo se (besede)
- transigo**, 3. (III. 15.)
- summum imperium**, samostojnost,
neodvisnost

- voluntas**, ātis, *f.*, nagnenje, pripravljenost
- ordo**, inis, *m.*, red, stan
- aditus**, us, *m.*, dohod, stopnica
- causa**, zadeva, slučaj
- templum ac locus**, posvečen kraj
15. **secerno** (I. 23.)
- frequentia** (I. 16.)
- ita**, samo pod tem pogojem
- consentiunt**, nastopajo složno (za blagor in čast države)
- summa**, ae, *f.*, vsota, glavna reč prednost
- concedo**, 3., essi, essum, odstopam
- consilium**, tukaj: preudarnost
- dissensio**, ōnis, *f.*, prepir, razprtija
- revoco**, 1., pokličem nazaj, združim (k složnemu delovanju)
- coniunctio**, ōnis, *f.*, zveza, združenje
- aerarium**, ii, *n.*, blagajna, zakladnica
- tribuni aerarii**, blagajniki, tukaj: zastopniki najnižjih slojev v sodišču
- casu**, slučajno
- frequento**, 1., zberem v velikem številu
16. **ingenuus**, 3., prost, svoboden
- tenuis**, e, tenek, nepremožen, ubog
- operae pretium est**, izplača se, vredno je truda
- libertinus**, osvobojenec
- fortuna civitatis**, sreča, da so postali državljani
- privatae fortunae**, (skrb za) osebno premoženje
- condicio**, ōnis, *f.*, stan, položaj, usoda
- tolerabilis**, e, vzdržljiv, znosen
- perhorresco**, 3., horruī, zgražam se nad
- haec stare**, obstoj države
- quantum** = tantum voluntatis, quantum
- confaro**, pripomorem (po svojih močeh)
- lēno**, ōnis, *m.*, zvodnik, posredovalec 17.
- concurso**, 1, tekam semtertja po
- taberna**, ae, *f.*, prodajalnica
- pretio**, z denarjem
- fortuna, voluntate**, se v prevodu izpušča
- sella**, ae, *f.*, stol
- opus**, eris, *n.*, delo, rokodelstvo
- quaestus**, ūs, *m.*, pridobitek, služek
- cubile**, is, *n.*, ležišče
- lectulus** (I. 9.)
- cursus otiōsus vitae** (I., 26.) mirno življenje
- immo vēro** (I. 2.)
- salvum esse volo**, hočem ohraniti
- instrumentum**, i, *n.*, orodje, obrti rokodelstvo
- opera**, delovanje
- frequentia**, tukaj: živahen promet
- sustento**, 1., vzdržujem, ohranjujem
- alor**, napredujem (v miru)
- occludo**, 3., si, sum, zapiram
- praesidia**, podpora, pomoč 18.
- consentiunt**, 15., **coniuratis**, I, 13.
- tendo**, 3., tetendi, tentum, nape njam, iztegujem
- focus**, i, *m.*, ognjišče
- causa civilis**, državna zadeva 19.
- fundo**, 1., položim temelj, ustanovim
- stabilio**, 4., utrdim
- benignitas**, ātis, *f.*, dobrotljivost, milost

- exaggero**, 1., (na)kopičim, (po)-množim
20. **ad sententiam** (sc. rogandam), h glasovanju
- suscipio**, 3., nakopljem si kaj
- abiectus**, zavržen
- furōre atque scelere**, v brezbožni zaslepljenosti
- concito**, 1., nahujskam
- honesto**, 1., odlikujem, proslavljam
- bene gesta** (III. 15.)
- gratulationem** = supplicationem
21. **infestus** I., 11.
- res gestae atque virtutes**, slavni in hrabri čini
- continentur**, se razprostirajo tako daleč kakor solnčni tir
22. **uno loco**, v enem oziru
- condicio** (III. 2.)
- aliēnigena**, ae, *m.*, tujec, inostranec
- recepti**, pomiloščeni
- obligo**, 1., (za)vežem koga; **obligor beneficio**, veže me dobrota
- dēmentia**, ae, *f.*, nespamet, besnost
- dēprāvo**, 1., pomirim, pridobim
- mihi** = a me
- prōpulso**, 1., odvrčam, odbijam
- conspiratio**, ōnis, *f.*, soglasje, edinnost, zveza
- confringo**, 3., fregi, fractum, zlomim, razrušim
- labefacto** (I. 3.)
- insigne** (III. 26.) 23.
- repudio** (I. 19.)
- propter custodiam** = quod custodire volebam
- clientēla**, ae, *f.*, (= cliens) varovanec
- hospitium** = hospes
- provincialis**, v provinciji
- fixus**, 3., trden
- saepio**, 4., psi, ptum, ograjam, varujem, branim 24.
- quāpropter**, zatorej
- fānum**, i, *m.*, svetišče
- per se ipsum**, osebno
- praesto**, 1., stiti, stitum, prekašam, zagovarjam.

Iz mladih dni pesnika Simona Jenka in skladatelja Davorina Jenka.

Ob petdesetletnici naše budnice „Naprej“ spisal Makso Pirnat.

„Naprej, zastava Slave!“
Simon Jenko.

Šolskega leta 1844./45. sta sedela pod učiteljem Markom Podobnikom v zgornjem oddelku prvega razreda ljudske šole v Kranju med drugimi otroki dva kmečka, preprosta, a nadarjena fanta: Simon Jenko iz Podreče in Martin (Davorin) Jenko iz Dvorij. Učitelj Marka Podobnik tedaj pač ni mogel slutiti, da prav ta dva neznatna fantiča kedaj postaneta moža, ki podasta besede in napev za našo marseljezo. Pa je bilo tako.

Šla sta mlada fanta v svet. Eden si je izvolil za spremljevalko liro pesništva, drugi javorove gosli narodne glasbe. Dolgo časa se nista videla, na Dunaju pa sta prišla zopet skupaj kot visokošolca nekdanja tovariša iz ljudske šole v Kranju. Simon je bil tedaj že čislani pesnik, Davorin pa nadarjen glasbenik. Pa je rekel Davorin Simonu: „Ti, zloži nam za naše izlete besede za koračnico, jaz pa ji priredim napev.“

1. Postanek besed in napeva „Napreja“.

Navdušeni rodoljub Simon Jenko hoče ustreči želji svojega prijatelja. Pa zloži svoj nesmrtni:

Naprej.

Naprej, zastava Slave,
na boj junaška kri!
Za blagor očetnjave
naj puška govori!

Z orožjem in desnico
nesemo vragu grom,
zapisat v kri pravico,
ki terja jo naš dom.

Draga mati je prosila,
roke okol' vrata vila,
plakala je moja mila:
„Tu ostani, ljubi moj!“

Z Bogom, mati, ljub'ca, zdrava!
Mati mi je očetnjava,
ljub'ca moja čast in slava,
hajd'mo, hajd'mo zanjo v boj!

Viri: a) Tiskani: Glaser, Zgodovina slovenskega slovstva, III. in IV. zv. — Kres, VI. letnik. — Marn, Jezičnik, 15. in 28. letnik. — Zvon (dunajski) l. 1879. — b) S pismenimi in ustmenimi podatki so mi postregli gospodje: Davorin Jenko, kapelnik in kompozitor opere kr. srp. gled. v Belemgradu v p. itd. v Ljubljani; France Ciuha, nadučitelj v Smledniku; France Dolinar, župnik v Cerkljah; Anton Koblar, dekan v Kranju; Jožef Lapajne, učitelj v Cerkljah; Janez Pezdič, ravnatelj v Kranju; Alojzij Sezun, učitelj v Mavčičah. Vsem gospodom izrekam za njih prijaznost iskreno zahvalo tako tudi Učiteljskemu društvu za šolski okraj Kranj, ki je drage volje prepustilo v uporabo klišēja obeh slik.

Janežič natisne krasno himno „Naprej“ v svojem Glasniku Slovenskem leta 1860, na strani 161.

O rojstvu napeva naše budnice nam častiti starina Davorin Jenko sam pripoveduje takole:

„Davorin je dobil od prerano umrlega Simona pesem „Naprej“. Poizkušal je večkrat, da jo komponira, ali najti ni mogel melodije, katera bi odgovarjala tekstu. Ves trud je bil zastonj.

16. maja l. 1860. popoldne gre v Baderjevo kavarno, katera je bila blizu vseučilišča. Tukaj je začel čitati staro „Presse“, ki je v podlistku napadala in grdila slovenski narod na način, ki je bil vedno svojstven temu, Slovanstvu od nekdanj sovražnemu listu. Ta članek je Davorina tako razsrdil, da je vrgel ta list stran in šel iz kavarne. Na ulici začne naenkrat peti tiho v sebe: „Naprej, zastava Slave!“ Ustavlja se in ves začuden reče: „Glej! Tako dolgo sem se mučil, da bi dal napev tej pesmi, a sedaj v svoji razburjenosti vsled „Prešine“ grdnje na slovenski narod, sem našel nenadoma napev pesmi: „Naprej, zastava Slave!“ Davorin gre v Prater in v gostilni „Zum Hirschen“ napiše to pesem tako, kakor se še danes poje.

Prvikrat so jo peli v javnosti dne 22. oktobra leta 1860. pri besedi „Slovanskega pevskega društva“ v dvorani „Pri Sperlu“ na Dunaju v navzočnosti mnogoštevilnega slovanskega občinstva. Njeni glasovi so elektrizirali vse navzoče občinstvo, tako da odobravanja ni hotelo biti ni konca ni kraja. Takoj nato se je raznesla po vsem Slovenskem ter je malone postala narodno blago. A tudi ostali slovanski narodi so jo sprejeli in tudi med njimi se je istotako udomačila kakor v Slovencih. Posebno Čehi in Hrvatje niso pozabili pri slavnostnih prilikah na to navduševalno himno. Ruske vojne godbe so jo svirale pri vhodu v Plevno, Sofijo in Kars.“

Pesnika in skladatelja našega „Napreja“ nam je dala bližnja okolica starodavnega Kranja.

Pesnik Simon Jenko se je porodil na Sorškem polju, v Podreči pri Mavčičah. Ali je mogel priti z lepega Sorškega polja drugačen pesnik kakor je naš nedosežni lirik Simon? Otrok preprostih, skromnih kmečkih staršev, pa doma na tako krasnem polju kakor je Sorško! Sava, Sora, polje, gozdi in travniki, krasen razgled na vse strani, to je Sorško polje. Šel je Simon od doma, pa je zapel o škrjančkih na Sorškem polju, o lepi naravi, o mirnem kmečkem življenju, o naši domovini, o Slovanih. In kar je pel, mu je privrelo iz dna srca. Njegove pesmi — njegovo življenje, življenje moža, ki je sin kmeta, ki ljubi kmete, ki ljubi polje in travnike, bele ceste in bistre vode, mogočne gore in vaški klanec, ljubi nežno cvetje in krepka drevesa, življenje moža, ki je revež od doma in ostane siromak do smrti, življenje moža, ki pozna le edino ljubezen do svojega malega narodiča in do bratov, mogočnih slovanskih bratov. Jenko je mož, ki ga v srce boli žalostni položaj bratov-rojakov, a pogled mu spe čez meje

Slovenske, tja k bratom Slovanom. In sladko upanje se ga polasti, da se bo bolje godilo Slovencem, ko mah preraste njegovo gomilo. Tam na visoki Tatri želi biti pokopan, da ima še v grobu prost pogled po slovanskem svetu. Sto let hoče mirno počivati po smrti, potem pa priti med svoje in se prepričati, ali so se izpolnile želje njegovega rodoljubnega srca. Simonu Jenku je mogla teči zibel le pod slamnato kmečko streho. Prav, da je bilo tako.

Davorina Jenka nam je dala krasna cerkljanska okolica na Gorenjskem. V Dvorjah pri Cerkljah, pri Podjedu, se je narodil. Pa je poslušal mladi fante petje fantov na polju, deklet na travniku, babice pri kolovratu. In na mlado uho mu je šuštelo listje na vrtu, šumljal mu je potoček ob dcmačem mlinu, potoček, ki pa je tuintam tudi narasel in se jezno in besno penil čez jez in po rakah. Pogosto je okrog oglov divjala burja. Ni poslušal zastonj ljudskega petja, šuštenja listov, šumljanja in besnenja potoka, divjanja burje. Vse to mu je hotelo iz prsi, pa je tudi privrelo iz njih — narodne, preproste, naravne skladbe njegove. Poklanjal je te srčno-mične skladbe nam in bratskemu narodu srbskemu, med katerim je našel drugo domovino. Lepa množica je teh skladb, pa da je zapel tudi samo pesem „Naprej, zastava Slave!“ in nič drugega — njegov spomin je ohranjen.

Petdeset let, kar imamo besede in napev „Napreja“. Pesnik Simon Jenko je legel že davno k večnemu počitku tam blizu našega velikega Prešerna, skladatelj Davorin Jenko pa še živi, sivolasi starček, in s sladkostjo opazuje, kaka čuda dela pesem, katere besede in napev koreninijo v narodu.

Petdesetletnice „Napreja“ se hočemo spomniti tudi mi. V ta namen prinašamo nekaj drobtinic iz mladosti pesnika Simona Jenka in skladatelja Davorina Jenka. Ogledati si ju hočemo kot ljudskošolska učenca, reči nekaj besed o njunih učiteljih v ljudski šoli, o onih častitih in zaslužnih možeh, ki so položili temelj njune izobrazbe, naposled pa omeniti dva znamenitejša součenca, katerih eden, namreč Miha Kuster, je pozneje vodil ljudsko šolo v Kranju, drugi pa, namreč Valentin Mandelc, si je pridobil kot pisatelj ugledno mesto v slovenski književnosti.

2. Simon Jenko.

V ljudsko šolo je začel Simon Jenko hoditi v Smledniku. O tem piše Simonov brat Janez v životopisu, ki ga je sestavil po pesnikovem dnevniku, takole:

„V sedmem letu ga pošljejo starši v šolo, in sicer, ker v domači župniji v Mavčičah ni bilo šole, v Smlednik onkraj Save. Pričetek je bil, kakor naravno, težaven, ali kmalu pričela mu je pot v šolo jako ugajati; in kako bi mu ne? Pot iz Podreče do broda na Savi vodi skozi gozd,

ki pač ni Bog vedi kako lep in dobro ohranjen, a sence ima dovolj in kar je še lepše, po gozdu rasto borovnice, in po mlevih ob Savi in po bregovih ne manjka lepih okusnih malinic. Potem pa po bregu navzdol na brod, z brodom čez Savo, na drugi strani navkreber in v Smlednik; po šoli pa v smleško hosto pod stari grad, kjer je več borovnic nego kjer-



SIMON JENKO

(Iz Jenkovih poezij, 1. zv., izdal Fischer. — Kliše je last
Učiteljskega društva za šolski okraj Kranj.)

koli drugje! In vse to veselje dvakrat na dan; kdo bi ne zahajal rad v šolo! Tudi uspehi v šoli so bili jako dobri, bil je Jenko prvi in ljubljenec učiteljev. — Še sedaj pošiljajo Zbiljani in Žejani z desnega brega Save otroke v Smlednik, in kdor gleda malo ljudstvo, kako se veselo gnete na brodu, kako pleza po bregu in se proganja in izgublja po grmovju, misliti mora pač: taki so otroci in prejšnji niso bili nič drugačni.“

O tedanji smleški šoli beremo v tamkajšnji šolski kroniki, ki jo je sestavil učitelj Martin Krek, tole: „Šolska soba je bila majhna in proti

južni strani obrnjena. Vendar je za tisti čas nje velikost zadostovala, ker se število učencev ni dosti čez 30 naraslo, na spomlad pa je bila še preveč prostorna.“

Jeseni leta 1844. pošljejo starši Simona po nasvetu sorodnika patra Nikolaja Jenka, ki je bil pesniku največji dobrotnik, v ljudsko šolo v Kranj. Ker je hodil že doma v šolo, je bil toliko pripravljen, da je mogel takoj vstopiti v zgornji oddelek prvega razreda. Zanimivo je, da je v zapisniku kranjske ljudske šole označen očetov stan vedno kot „k. k. Fuhrwesser“, ali kot „k. k. Fuhrwesen“. Najbrže je Jenkov oče služil pri dotični vojaški branži, ali pa ima ta pridevek, ker je imel morda opraviti pri cesarski (javni) vožnji.

V šolskem letu 1844./45. sta Jenka poučevala katehet Juri Grabnar in Marka Podobnik, razred je pohajalo 41 dečkov in 25 deklic; to leto je bil Simonu Jenku součenec Martin (Davorin) Jenko. Simon Jenko je bil koncem leta prvi v razredu, to je, dobil je prvo šolsko darilo; razen njega sta bila obdarovana še Avgust Sevnik iz Kranja in Anzelm Wisiak iz Kranja; obdarovance pa so skoro dosegli: Jožef Perne iz Kranja, Martin Piler iz Velesovega, Gabriel Macher iz Kranja in Feliks Jalen iz Huj.

V prvem in drugem polletju šolskega leta 1844./45. je dobil Jenko takile izpričevali:

	Winter- semester	Sommer- semester
Den kleinen Katechismus	sg	sg
Das Lesen mit Anwendung der Regeln	sg	sg
Die richtige Aussprache	g	g
Das Schönschreiben der Kurrentschrift	sg	sg
Kenntnis der ersten Redeteile	sg	sg
Das Rechnen aus dem Kopfe	sg	sg
Das Buchstabieren aus dem Kopfe	sg	sg
Sitten	sg	sg
Fähigkeiten	sg	sg
Anwendung der Fähigkeiten	sg	sg
Ausbleiben	—	—

Leta 1845./46. je pohajal Simon Jenko drugi razred; poučevala sta ga katehet Juri Grabnar in učitelj Matija Potočnik (Potoshnik); razred je štel začetkom šolskega leta skupaj 64 učencev in učenk, koncem leta pa skupaj 58 učencev in učenk. Prvo polletje so zaključili 2. marca 1. 1846., drugo pa 27. julija 1846. V drugem razredu je bil Jenko zopet prvi; razen njega so bili obdarovani s šolskimi darili (bili so odličnjaki) Jožef Perne iz Kranja, Lambert Mayr iz Kranja in Ignacij Stirn iz Kranja.

Jenkovi izpričevali iz drugega razreda se glasita:

	Winter-semester	Sommer-semester
Die Religion	sg	sg
Das Lesen des Deutschgedruckten	sg	sg
" " " Lateinischgedruckten	sg	sg
" " " Deutschgeschriebenen	sg	sg
" " " Lateinischgeschriebenen	sg	sg
Das Schönschreiben: Deutschkurrent	sg	sg
" " Lateinisch	—	sg
Die deutsche Sprachlehre	sg	sg
Die Rechtschreibung	sg	sg
Das Diktandoschreiben	sg	sg
Das Rechnen in den vier Rechnungsarten	sg	sg
Die richtige Aussprache	g	g
Sitten	sg	sg
Fähigkeiten	sg	sg
Anwendung der Fähigkeiten	sg	sg
Ausbleiben	—	—

Leta 1846./47. je dovršil Simon Jenko tretji razred, v katerem sta ga poučevala katehet Juri Grabnar in učitelj (prov. Lehrer) Avguštin Engelman. Razred je pohajalo začetkom leta skupaj 41 učencev in učenk, koncem leta pa skupaj 34 učencev in učenk. Prvo polletje so zaključili dne 25. februarja l. 1847., drugo pa dne 28. julija l. 1847. Prva v razredu, to je obdarovana s šolskimi darili sta bila Evald Holzer iz Kranja in Valentin Mandelc iz Kranja. Prvi za obdarovanci pa so bili: Anton Steden iz Huj, Simon Jenko iz Podreče, Lambert Mayr iz Kranja, Janez Pintar iz Kranja, Jožef Perne iz Kranja in Jožef Stuller z Jezerskega.

Jenkov napredek v tretjem razredu nam kažeta tile izpričevali:

	Winter-semester	Sommer-semester
Die Religion	sg	g
Die biblische Geschichte	g	sg
Das Evangelium	g	g
Den zweiten Teil des Lesebuches	sg	sg
Das Lesen des Deutschgedruckten	sg	sg
" " " Lateinischgedruckten	sg	sg
" " " Deutschgeschriebenen	sg	sg
" " " Lateinischgeschriebenen	sg	sg
Das Rechnen in den Brüchen	sg	sg
" " in der Regel-Detri	—	sg

	Winter- semester	Sommer- semester
Das Schönschreiben : Deutschkurrent	sg	sg
" " Kanzlei	sg	sg
" " Lateinisch	sg	sg
Die Rechtschreibung	g	g
Das Diktandoschreiben	sg	sg
Die deutsche Sprachlehre	g	g
Die richtige Aussprache	g	g
Die Anleitung zu schriftlichen Aufsätzen	g	g
Das Lesen lateinischer Wörter	g	g
Sitten	sg	sg
Fähigkeiten	sg	sg
Anwendung der Fähigkeiten	g	g
Ausbleiben	- 14 (Krankheit)	

Tako je Simon Jenko kakor prejšnje jako dobro dovršil tudi tretji razred ljudske šole in odšel jeseni istega leta na gimnazijo v Novo mesto. Tudi na gimnaziji je bil Simon Jenko vseskozi odličen dijak.

3. Davorin Jenko.

Davorin Jenko ni obiskoval nič ljudske šole doma v Cerkljah, dasi je ta že takrat obstajala, ampak je začel svoje šolanje takoj v Kranju, kakor mi sam piše in kakor mi zatrjuje tudi njegov še živeči brat France.

Jeseni leta 1843. pelje mati osemletnega sinčka v Kranj v šolo. A mesto mu je tako malo všeč, da jo še isti dan skrivaj popiha čez Šenčur in skozi gozdove domov, kamor dospe še pred materjo, ki se je peljala skozi Visoko. Doma takoj zleze na drevo, kjer je imel nastavljeno tičem. V tem se pripelje mati, ugleda nekoga med vejami na drevesu; seveda ne misli, da je to sin Martin, zato vpraša hlapca, kdo se skriva na drevesu. Hlapec pove, da Martin. Mati odločno ukaže sinu, naj zleze dol, hlapcu pa zapove, da takoj odpelje Martina nazaj v Kranj. Tako je Davorin Jenko nastopil pot svoje izobrazbe, kakor mi je sam pripovedoval.

Čudno je, da stoji v zapiskih ljudske šole v Kranju kot rojstni kraj Davorina Jenka vpisana vas Gorje, ne pa Dvorje. Pomoto je najbrže prozročila podobnost imen obeh krajev.

Leta 1843./44. je pohajal spodnji oddelek prvega razreda; učil ga je katehet Juri Grabnar in učitelj Andrej Peteln. Razred je štel skupaj 68 učencev in učenk. Koncem leta je dobil Davorin Jenko šolsko darilo, in sicer tretji med štirimi.



DAVORIN JENKO

(Iz „Slovana“, 1885. šte. 10. — Kliše je last Učiteljskega društva za šolski okraj Kranj.)

Davorin Jenko je dobil v spodnjem oddelku prvega razreda takile izpričevali:

	Winter- semester	Sommer- semester
Den kleinen Katechismus	sg	sg
Das Buchstabenkennen	sg	sg
Das Buchstabieren	sg	sg
Das Lesen mit Anwendung der Regeln	sg	sg
Die richtige Aussprache	g	g
Das Schönschreiben der Kurrentschrift	g	g
Übung im Deutschreden	g	sg
Das Buchstabieren aus dem Kopfe	sg	sg
Sitten	g	sg
Fähigkeiten	sg	sg
Anwendung der Fähigkeiten	sg	sg
Ausbleiben	—	—

V letu 1843./44. je Davorin Jenko skupaj s Simonom Jenkom pohajal višji oddelek prvega razreda. Kateheta in učitelja, število učencev in drugo smo omenili že preje pri Simonu Jenku. Višji oddelek prvega razreda je končal kot učenec prvega reda; izpričevali njegovi iz tega leta sta takile:

	Winter- semester	Sommer- semester
Den kleinen Katechismus	sg	sg
Das Lesen mit Anwendung der Regeln	g	sg
Die richtige Aussprache	g	g
Das Schönschreiben der Kurrentschrift	sg	sg
Kenntnis der ersten Redeteile	sg	g
Das Rechnen aus dem Kopfe	g	g
Das Buchstabieren aus dem Kopfe	sg	sg
Sitten	sg	sg
Fähigkeiten	sg	g
Anwendung der Fähigkeiten	sg	g
Ausbleiben	—	35

Kakor vidimo, je bil tudi Davorin Jenko prav marljiv učenec. V višjem oddelku prvega razreda ga je ovirala bolezen, da se ni mogel povzpeti do mesta obdarovanca (odličnjaka).

Drugi in tretji razred ljudske šole je dovršil Davorin Jenko v Ljubljani.

4. Učitelji.

Juri Grabnar se je rodil dne 4. aprila leta 1806. v Šent Jerneju na Dolenjskem. Šolal se je v Novem mestu, v Ljubljani, študiral pravoslovje, potem pa prestopil v bogoslovje v Ljubljani in bil leta 1839. posvečen v duhovnika. Kaplanoval je najprej v Šent Vidu nad Ljubljano in prišel l. 1842. v Kranj za ravnatelja mestne glavne šole. Tu je deloval do vštetega šolskega leta 1847./48., ko je dobil mesto ravnatelja ljudske šole v Kranju Janez Nepomuk Globočnik. Juri Grabnar je šel iz Kranja kaplanovat v Šmarje pod Ljubljano, odkoder so ga poklicali za pristava (prefekta) v Alojzijevišče v Ljubljani. Postal je ondi po Pogačarjevem odhodu vodja in umrl l. 1862. Bil je Grabnar plemenit duhovnik in vrl domoljub.

Že v mladih letih se mu je oglasila pesniška žila. Kot dijak je prinašal svojemu učitelju Francetu Metelku slovenske naloge v vezani besedi.

Pozneje je vstopil v krog Čbeličarjev in priobčil v drugem in tretjem zvezku „Kranjske Čbelice“ pod znakom Gr. nekatere pesmice. Te njegove

pesniške poizkušnje so bile precej vsakdanje. Tako beremo v drugem zvezku Čbelice njegovo pesem „Večer“, kjer poje med drugim:

Muren! le tvoj cverk razglasi
po dobrih tihih se:
Ti slaviš Boga itd.

Bržkone je prav z ozirom na to pesem odmenil takrat Prešeren Grabnarju svojega sršena „De gustibus non disputandum“, ki ga je objavil v svojih „Poezijah“ pod naslovom:

A h a c e l n o v i m p e s m a m .
Ne čudi se, neslane
da pesmi bodo brane:
lej, pure vabi: „puri, puri!“
in božje vol'ke: „šuri, muri.“

Pozneje je Grabnar sodeloval pri Wolf-Cigaletovem nemško-slovenskem slovarju.

Kot pristav in vodja v Alojzijevišču je blagodejno vplival na mladino, kateri je posojeval ali podarjal primerne knjige v zabavo in omiko. Kako so ga cenili in ljubili njegovi gojenci, nam priča Franca Marna pesem „Alozijanci v spomin svojemu rajnemu vodji prečastitemu gospodu Juriju Grabnarju“, kjer poje pesnik med drugim:

Spremlja ga mladost otožna, zapuščena,
žalosti se mlado lice jej blede;
bila njemu v milo varstvo je zročena,
hujše, kakor druge, zguba njo skeli.

Avguštin Engelman se je rodil dne 27. avgusta l. 1804. v Kranju „Pri Kačarju“ v Savskem predmestju. Na ljudsko šolo v Kranju je prišel l. 1845. Umril je dne 19. novembra l. 1875.

Janez Lenarčič je učiteljeval v Smledniku od l. 1839. do l. 1852. in bil prvi učitelj Simonu Jenku. V Smlednik je prišel iz Krašnje. Opravljal je obenem službo učitelja, organista in cerkovnika. V kroniki smleške šole piše učitelj Krek o njem: „Ta gospod je še vedno po starem poučeval. Ker tudi nobenih zapisnikov njegovih v tukajšnji šoli nisem našel, torej mi ni lahko stanja šole ob njegovi dobi popisati. Za poučevanje je dobival od vsake glave premožnih otrok 10 starih krajcarjev na mesec, kateri je v šolo hodil ino je hotel šolnino plačati.“

Andrej Peteln se je rodil dne 16. aprila l. 1814. v Ribnici. V šolskem letu 1833./34. je prišel na ljudsko šolo v Kranju, na kateri je

deloval kot namestni učitelj, kot pomožni in nazadnje kot pravi učitelj do svoje smrti dne 28. marca l. 1866. Umrl je v hiši št. 31 na Pungrtu, in sicer za jetiko. Opravljal je v cerkvi organistovsko službo, bil prvi pevodvaja pevskega zbora „Narodne čitalnice“ v Kranju in poučeval glasovir po hišah. Njegovi učenci, katerih še sedaj nekaj živi, mu hranijo hvaležen spomin.

Marka Podobnik se je rodil v Idriji. Na ljudsko šolo v Kranju je prišel leta 1840. in deloval na njej do leta 1856. Umrl je dne 9. februarja leta 1858. v hiši št. 119 (last gospe Terezije Konec) na Glavnem trgu v Kranju. Pokopal ga je tedanji kranjski dekan Anton Kos. Kakor Petelina, položila je tudi njega sušica v zgodnji grob. Marka Podobnik je slovel kot izvrsten glasbenik. Kadar je on zaigral na orglje v cerkvi, je vse občinstvo obstrmelo in ga vneto poslušalo.

Matija Potočnik se je rodil leta 1800. Na ljudski šoli v Kranju je deloval od šolskega leta 1825./26. do svoje upokojitve leta 1874. — Umrl je leta 1876. v Kranju in počiva skupaj s svojim zetom Mihaelom Kustrom v enem grobu ne daleč od gomile Simona Jenka.

5. Sošolca.

Miha Kuster se je narodil leta 1836. v Olševku nad Kranjem. Dopršil je gimnazijo in šel na Dunaj; napravil je izpit za nesamostojne realne šole. Nato je bil domači učitelj pri rodbini Lazzarinijevi. Leta 1866. je prišel kot četrti učitelj na ljudsko šolo v Kranju, kjer je postal l. 1874. nadučitelj in obenem okrajni šolski nadzornik; nadzorniško službo je opravljal dve leti. Umrl je 27. decembra leta 1893. v Kranju.

Valentin Mandelc se je rodil dne 16. februarja l. 1837 v Kranju. Ljudsko šolo je pohajal v Kranju, gimnazijo je dovršil v Ljubljani, modroslovne študije pa na Dunaju. L. 1859. so ga nastavili za pomožnega (nadmestnega) učitelja na gimnazijo v Varaždinu, kjer sta obenem z njim službovala naša pisatelja Sebastijan Žepič in Matija Valjavec Kračmanov. Leta 1864. pa je dobil profesorsko mesto v Karlovcu, kjer je umrl 12. maja leta 1872.

Veselje do slovstvenega delovanja je dobil že na gimnaziji. V osmi šoli so začeli Mandelc in njegovi tovariši Bril, Tušek, Zarnik, Jenko in Erjavec pisati literarni list „Vaje“. Shajali so se vsako nedeljo popoldne v Mandelčevem stanovanju v Eggenbergerjevi hiši na sedanjem Jurčičevem trgu št. 2. Vsak je prinesel s seboj, kar je v tednu spisal, ter svojim prijateljem na glas čital. Kar je kritika odobrila, to je prišlo v „Vaje“.

Mandelc je nadaljeval kot visokošolec in kot zrel mož, kar je bil začel kot dijak. Pisal je za Janežičev Glasnik novele in povesti, podpiral Besednik, objavljal zanimive spise v Večernicah Mohorjeve družbe.

Posebnih zaslug pa si je pridobil za slovensko dramatiko. Prevedel je lepo število tujih, zlasti francoskih iger v slovenski jezik. Ko so ustanovili v Ljubljani Dramatično društvo, se je nanovo vzbudila Mandelčeva delavnost. Prijel je za pero in preložil tele igre: *Bog Vas sprimi! Kdaj pojdete dom u?* Veseloigra v enem dejanju. Poslovenil Valentin Mandelc. Slovenska Talija. 4. 1868. — *Doktor Robin*. Igra v enem dejanju. Po francoski „*Le docteur Robin*“, comedie vaudeville, en un acte par Lules des Premaray. Poslovenil — —. Sl. T. 38. 1877. — *Gospod Zamuda* ali kako hitro mine čas. Igra v enem dejanju. V francoščini spisal L. B. Picard. Poslovenil — —. Sl. T. 46. 1879. — *Išče se odgojnik*. Igra v dveh dejanjih. Po francoski „*On demande un gouverneur*“, comedie en deux acts par A. Decourcelle et laime fils. Poslovenil — —. Sl. T. 13. 1870. — *Klobuk*. Veseloigra v enem dejanju. Po francoskem E. de Girardina poslovenil — —. Sl. T. 12. 1860. — *Lornjon*. Igra v enem dejanju. Po francoski „*Le lorgnon*“, comedie vaudeville en un acte par E. Scribe. Poslovenil — —. Sl. T. 23. 1872. — *Moja zvezda*. Igra v enem dejanju. Spisal M. E. Scribe. Poslovenil — —. Sl. T. 45. 1879. — *Na kosilu bom pri svoji materi*. Igra v enem dejanju. Po francoski: *le dine chez ma mère*, comedie en un acte par A. Decourcelle et L. Thibaut. Poslovenil — —. Sl. T. 25. 1875. — *Pesek v oči*. Igra v dveh dejanjih. Po francoski „*La poudre aux yeux*.“ Poslovenil — —. Sl. T. 39. 1877. — *Št!* Igra v dveh dejanjih. V francoščini spisal E. St. Scribe. Poslovenil — —. Sl. T. 48. 1880. — *Ženski jok*. Igra v enem dejanju. Po francoski „*Les femmes qui pleurent*“, par Siraudin et Thibaut. Poslovenil — —. Sl. T. 45. 1879.

Bil je torej Mandelc poleg Vekoslava Benkoviča, Jožefa Cimpermana, Viktorja Eržena, Franceta Gestrina, Davorina Hostnika, Ivana Kalana, Jožefa Nollija, Jožefa Ogrinca, Jožefa Stareta in Janeza Vesela eden naših najmarljivejših prevajalcev na dramatičnem polju. Zanimivo je tudi, da je preložil prvi del Goethejevega „*Fausta*“. Dramatično društvo je dalo prevod pesniku Jožefu Cimpermanu, da ga opili in pregleda, Cimperman pa tega dela ni izvršil.

Valentin Mandelc je bil najboljši prijatelj pesnika Simona Jenka. Poznala sta se že iz ljudske šole, študirala skupaj v sedmi in osmi šoli v Ljubljani, šla na Dunaj in tudi v poznejšem življenju mnogo občevala, na primer v Kranju v zadnjih letih Jenkovega življenja. V Kranju jima je bil zvest tovariš Karel Šavnik, cesarski svetnik in mestni župan. Levec piše o Mandelcu in Jenku: „Najljubši prijatelj mu je bil pokojni profesor Valentin Mandelc, izredno duhovit in vesel človek. Tega je imel rad pri sebi, kadar se mu je na Dunaju slabo godilo, kajti kdor se je hotel smejati, moral je vedno dobrovoljnega Mandelca poiskati. Njemu humor nikoli ni pošel.“

Sploh je bil Valentin Mandelc povsod priljubljen vsled svojega finega vedenja in blagega značaja. Kako so ga cenili v Karlovcu, kjer je naposled služboval in kjer ga je tudi zavratna bolezen položila v prezgodnji grob, se je pokazalo, ko so odkrivali nagrobni spomenik na njegovem grobu na dubovškem pokopališču poleg Karlovca. Odkritje se je vršilo dne 13. novembra leta 1881. Pri tej priliki je govoril Slovenec profesor Mijo Vamberger prekrasen govor, v katerem je posebno poudarjal, da je Mandelc vkljub šibkemu zdravju in neprestani bolehavosti vestno vršil svoje stanovske dolžnosti in marljivo deloval na književnem polju. Davorin Trstenjak pa je slavil Mandelčeve zasluge za pevsko društvo „Zora“ in za ognje-gasno društvo v Karlovcu in omenjal, da je Mandelc za „Zoro“ pohrvalil enajst prelepih popevk.

Schulnachrichten.

A. Das Äußere der Schule.

I. Das Lehrpersonal.

a) Veränderungen im Lehrkörper.

1. Mit Allerhöchster Entschliebung Sr. k. u. k. Apostolischen Majestät vom 9. Jänner 1910 wurde der Direktor **Ignaz Fajdiga** in die VI. Rangklasse befördert.

2. Mit Erlaß $\frac{\text{U.-Min. 18. IX. 1909, Z. 34 985}}{\text{L.-Sch.-R. 24. IX. 1909, Z. 5584}}$ wurde der k. k. Professor **Johann Grafenauer** auf die Dauer des Schuljahres 1909/10, dem I. Staatsgymnasium in Laibach zur Dienstleistung zugewiesen.

3. In den Lehrkörper traten ein:

a) Der Supplent des II. Staatsgymnasiums **Robert Kenda**, zum Supplenten an der hierortigen Anstalt bestellt mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 13. September 1909, Z. 5325.

b) Die absolvierten Lehramtskandidaten **Marko Bajuk** und **Franz Dolžan**, als Supplenten bestellt mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 1. Oktober 1909, Z. 5714.

c) Der Stadtpfarrkooperator **Ignaz Zaplotnik**, zum Hilfslehrer bestellt mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 12. Oktober 1909, Z. 6086.

d) Der absolvierte Lehramtskandidat **Martin Beranič**, zum Supplenten bestellt mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 16. Oktober 1909, Z. 6138.

e) Der absolvierte Lehramtskandidat **Dr. Franz Mischitz**, zur Probepraxis zugelassen mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 19. Februar 1910, Z. 989, zum Supplenten bestellt mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 9. März 1910, Z. 1520.

4. Im Lehramte definitiv bestätigt wurde der wirkl. Gymnasiallehrer **Dr. Simon Dolar** mit dem Erl. d. k. k. L.-Sch.-R. vom 27. November 1909, Z. 6686.

5. Dem Professor **Dr. Josef Debevec** wurde mit dem Erl. d. k. k. L.-Sch.-R. vom 19. Februar 1910, Z. 917, die zweite Quinquennalzulage zuerkannt.

b) Beurlaubungen.

1. Der Professor **Franz Komatar** wurde mit dem Unterrichts-Ministerial-Erlasse vom 27. Juli 1909, Z. 24.397, zum Zwecke der Abfassung von Lehrbüchern für Mittelschulen für das Schuljahr 1909/10 beurlaubt.

2. Zum Zwecke der Ablegung der Lehramtsprüfung aus Italienisch wurde der Professor **Dr. Josef Debevec** mit dem Unterrichts-Ministerial-Erla^sse vom

29. April 1909, Z. 15.778, zunächst auf die Dauer des ersten Semesters, mit dem weiteren Erlasse vom 15. Dezember 1909, Z. 49.187, auch auf die Dauer des zweiten Semesters beurlaubt.

3. Mit dem Unterrichts-Ministerial-Erlasse vom 1. März 1910, Z. 8240, wurde der k. k. wirkl. Gymnasiallehrer **Anton Sušnik** krankheitshalber bis zum Schlusse des zweiten Semesters beurlaubt.

4. Prüfungshalber waren beurlaubt der suppl. Gymnasiallehrer **Josef Malnar** für die Zeit vom 3. bis 28. Jänner 1910 (L.-Sch.-R.-Erl. vom 6. Dezember 1909, Z. 7313.) und für die Zeit vom 17. Mai bis 8. Juni 1910 (L.-Sch.-R.-Erl. vom 6. Mai 1910, Z. 2908.) und der suppl. Gymnasiallehrer **Martin Beranič** für die Zeit vom 17. Jänner bis 6. Februar 1910. (L.-Sch.-R.-Erl. vom 10. Jänner 1910, Z. 119.)

c) Personalstand am Schlusse des Schuljahres 1909/10.

A. Für obligate Lehrfächer.

	Name und Charakter	Ordinarius in der Klasse	Lehrfach und Klasse	Wöch. Stunden
1	Ignaz Fajdiga , k. k. Direktor der VI. Rangklasse	—	Mathematik II. a, VII.	6
2	Josef Bučar , k. k. Professor, k. k. Leut. d. n. a. St. i. Lw.-Inf.-Reg. No. 27, Kustos der geogr.-histor. Lehrmittelsammlung	—	Geographie und Geschichte II. a, II. b, III. b, VI. VIII.	19
3	Josef Debevec , Dr. der Theologie, k. k. Professor	—	beurlaubt	—
4	Anton Dokler , k. k. Professor der VIII. Rangklasse, Kustos der Lehrer- und Unterstützungsfonds-bibliothek	V.	Latein V. — Griechisch V., VIII. — Deutsch V.	19
5	Simon Dolar , Dr. der Philosophie, k. k. Professor, Kustos des physikalischen und chemischen Kabinetts	VI.	Mathematik V., VI., VIII. — Physik VII., VIII. — Propädeutik VII., VIII.	19 II. s. 20
6	Johann Grafenauer , k. k. Professor	—	dem I. Staatsgymnasium in Laibach zur Dienstleistung zugewiesen	—
7	Vladimir Herle , Dr. der Philosophie, k. k. Professor, Kustos des naturhistorischen Kabinetts	—	Mathematik I. a, IV. — Naturgeschichte I. a, II. a, III. b, V., VI. — Physik IV.	20
8	Franz Komatar , k. k. Professor, Korrespondent der k. k. Zentralkommission für Erforschung und Erhaltung der Kunst- und hist. Denkmale	—	beurlaubt	—

	Name und Charakter	Ordinarius in der Klasse	Lehrfach und Klasse	Wöch. Stunden
9	Johann Masten , k. k. Professor	VIII.	Latein IV., VIII. – Deutsch II. b.	16
10	Franz Pernè , Dr. der Theologie, k. k. Professor der VIII. Rangklasse, Mitglied des k. k. Bezirksschulrates	–	Religion I. a, II. a, III. a, IV., V., VI., VII., VIII. – Exhortator	16
11	Max Pirnat , k. k. Professor, Kustos der deutschen Schülerbibliothek	I. a	Latein I. a. – Slowenisch I. a, V., VI., VIII.	17
12	Anton Sušnik , k. k. wirkl. Gymnasiallehrer, k. u. k. Leut. i. d. Res. im Inf. Reg. No. 27.	I. b (I. Sem.)	Latein I. b, VI. – Slowenisch I. b. – Im II. Semester beurlaubt	17
13	Anton Zupan , k. k. Professor, k. k. Leut. in d. Ev. d. Landwehr, Kustos der slow. Schülerbibliothek, Mitglied des städt. Gemeindeausschusses	VII.	Latein III. a, VII. – Griechisch VI. – Slowenisch III. a.	19
14	Marko Bajuk , suppl. Gymnasiallehrer	–	Griechisch III. a, IV. – Deutsch I. b, III. a.	18
15	Martin Beranič , suppl. Gymnasiallehrer	III. b	Latein III. b. – Deutsch I. a, III. b. – Slowenisch III. b.	18
16	Anton Detela , suppl. Gymnasiallehrer	II. a	Latein II. a. – Griechisch VII. – Deutsch II. a. – Slowenisch II. a.	18
17	Franz Dolžan , suppl. Gymnasiallehrer	III. a	Mathematik I. b, II. b, III. a, III. b. – Naturgeschichte I. b, II. b, III. a.	18
18	Robert Kenda , suppl. Gymnasiallehrer, Leiter der Jugendspiele	IV.	Geographie I. a I. b. – Geographie u. Geschichte III. a, IV., V., VII.	19
19	Josef Malnar , suppl. Gymnasiallehrer, Kustos der Turngeräte	II. b	Latein II. b. – Griechisch III. b. – Slowenisch II. b.	14
20	Franz Mischitz , Dr. der Philosophie, suppl. Gymnasiallehrer	I. b (II Sem.)	Latein I. b. VI. – Slowenisch I. b.	17
21	Adolf Robida , suppl. Gymnasiallehrer	–	Deutsch IV., VI., VII., VIII. – Slowenisch IV., VI.	17
22	Ignaz Zaplotnik , Stadtpfarrkooperator, Hilfslehrer	–	Religion I. b, II. b, III. b.	6

B. Für nicht obligate Lehrfächer.

Gesang, in 3 Abteilungen, 6 St. w., lehrte der k. k. Professor *Johann Masten*.

Kalligraphie, in 2 Abteilungen, 2 St. w., lehrte im I. Sem. der k. k. wirkliche Gymnasiallehrer *Anton Sušnik*, im II. sem. der supplierende Gymnasiallehrer *Adolf Robida*.

Stenographie (deutsche), 2 Kurse (I. Kurs in 2 Abteilungen), 6 St. w., lehrte der k. k. Professor *Anton Zupan*.

Stenographie (slowenische), I. Kurs, 2 St. w., lehrte der supplierende Gymnasiallehrer *Adolf Robida*.

Turnen, in 5 Kursen (I. Kurs in 2 Abteilungen), 12 St. w., lehrte der supplierende Gymnasiallehrer *Josef Malnar*.

Zeichnen, in 2 Kursen (I. Kurs in 2 Abteilungen), 6 St. w., lehrte (im II. Semester) *Alois Novak*, Volksschullehrer.

Gymnasialdiener: *Alois Vertovšek*; Aushilfsdiener: *Simon Kerč*.

II. Lehrmittel.

a) Verfügbare Geldmittel.

1. Kassarest ex 1908 (Erlaß des k. k. L.-Sch.-R. vom 22. Jänner 1909, Z. 330)	K	133·27
2. Aufnahmestaxen	"	411·62
3. Lehrmittelbeiträge	"	652·—
4. Taxen für Zeugnisduplikate	"	12·—
5. Zur Anschaffung der Lehrmittel bewilligter staatlicher Beitrag	"	2500·—
6. Beiträge für die beiden Abteilungen der Schülerbibliothek	"	300·—
Summe	K	4008·87

b) Vermehrung der Lehrmittelsammlungen.

1. Lehrerbibliothek.

Kustos: *Anton Dokler*.

a) Durch Ankauf.

Zeitschriften: Allgemeines Literaturblatt, 19. Jahrg. — Zeitschrift für österreichische Gymnasien, 61. Jahrg. — Zeitschrift für das Realschulwesen, 35. Jahrg. — Wochenschrift für klassische Philologie, 27. Jahrg. — Oesterreichische Mittelschule, 24. Jahrg. — Deutsche Rundschau für Geographie und Statistik, 32. Jahrg. — Dr. Wildermann, Jahrbuch der Naturwissenschaften, 24. Jahrg. — Monatshefte für den naturwissenschaftlichen Unterricht, 3. Jahrg. — Natur-

wissenschaftliche Rundschau von Dr. Sklarek, 25. Jahrg. — Zeitschrift für Schulgeographie, 31. Jahrg. — Lehrproben und Lehrgänge 101.— 104. Heft. — Zeitschrift für Philosophie und Pädagogik von Flügel und Rein, 17. Jahrg. — Carniola, Neue Folge, 1. Jahrg. — Dom in Svet, 23. letnik. — Ljubljanski Zvon, 30. letnik. Čas, 4. letnik.

Werke: Thesaurus linguae Latinae (Fortsetzung). — Werke der Matica Slovenska 1909. — Bibliotheca Teubneriana: Aeschyli tragoediae. — Arriani Anabasis. 3 Ex. — Aristophanis comoediae. — Euripidis tragoediae. — Florilegium Graecum XI—XV. — Hesiodi carmina. — Platonis dialogi IV, VI, VIII, X, XI, XII, XIII. — Juvenalis satirae. — Plinii Epistulae. — Teubnerschulausgaben griech. und lat. Klassiker mit deutschen erklärenden Anmerkungen: Aeschylus Perser v. Wecklein. — Aeschylus Prometheus v. Wecklein. — Aristophanes, Wolken von Kachler. — Arrians Anabasis von Abicht. — Demosthenes ausgewählte Reden v. Rehdantz. — Bläß I. II. — Euripides, Medea, Iphigenie im Taurierland, Bakchen, Hippolytos v. Wecklein. — Homers Odyssee v. Ameis-Hentze. — Platons ausgewählte Schriften v. Cron. Deuschle I.—VI. — Thukydides v. Böhme-Widmann. — Horaz, Oden und Epoden v. Nauck-Weißenfels. — Horaz, Satiren und Episteln von Krüger. — Tacitus, Historien von Heraeus. — Tacitus, Annalen v. Draeger. — Vergils Aeneide v. Kappes. — Heinze, Vergils epische Technik. — Röhde, Psyche. — Zielinski, Cicero im Wandel der Jahrhunderte. — Friedländer, Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms. I. Bd. — Pape, Griechisch-deutsches Handwörterbuch. — Prellwitz, Etymologisches Wörterbuch der griechischen Sprache. — Krebs, Antibarbarus der latein. Sprache. — Nägelsbach, Lateinische Stilistik. — Vondrak, Vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen. — Hettner, Literaturgeschichte d. 18. Jahrh. Bd. III. Die deutsche Literatur im 18. Jahrh. — Kaufmann, Deutsche Metrik. — Bartels, Geschichte der deutschen Literatur. — Bartels, Handbuch zur deutschen Literaturgeschichte. — Heinemann, Goethe. — Meyer, Grundriß der neueren deutschen Literaturgeschichte. — Sophokles Elektra v. Kaibel. — Norden, Vergils Aeneis, VI. Buch. — Aus deutschen Lesebüchern V. 4. VI. 1. 2. — Borel, Die Elemente der Mathematik 2 Bde. — Boock, Methodik des deutschen Unterrichts. — Wilamovitz-Möllendorf, Einleitung in die griechische Tragödie. — Griechische Tragödien, 3 Bde. — Marx, Lehrbuch der Kirchengeschichte. — Bruns, Das literarische Porträt der Griechen. — Hirn, Die Erhebung Tirols im Jahre 1809. — Fournier, Napoleon I. — Friedjung, Oesterreich in den Jahren 1848—1860. I. Bd. — Müller, Das Bild in der Dichtung. — Müller L., Horaz, Satiren und Episteln. — Hirzel, Der Dialog. — Eisler, Wörterbuch der philosophischen Ausdrücke.

b) Durch Geschenke.

Vom k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht: Dr. Michael Haberman, Zeitschrift für österreichische Volkskunde 15. Jahrg. — Von der löbl. Direktion der Krainischen Sparkassa: P. v. Radics, Joh. Weikhard Freiherr v. Valvasor. — Frau Theresie Gogala: 8 Bde. — Von einigen Mitgliedern des Lehrkörpers: Mitteilungen des Vereines der Freunde des humanistischen Gymnasiums und Das humanistische Gymnasium. — Von der k. k. Statthalterei in Graz: Das Archiv der k. k. Steiermärkischen Statthalterei von Dr. Anton Kapper.

Gegenwärtiger Stand der Lehrerbibliothek: 2245, Bde. 35 Hefte und 2840 Programme.

2. Schülerbibliothek.

A. Slowenische Abteilung.

Kustos: *Anton Zupan.*

a) Durch Ankauf.

Andrejev – Levstik: Rdeči smeh. – Burnett F.: Mali lord. – Grafenauer, Zgodovina novejšega slovenskega slovstva (6 Ex). – Knjige družbe sv. Mohorja, Matice Hrvatske in Slovenske. – Dom in Svet, 1909. – Ljubljanski Zvon, 1909. – Mentor, II. – Vrtec, 1909. – Angelček, 1909. – Zvonček, 1909.

b) Durch Geschenke.

Vom Herrn Gymnasialdirektor Ign. Fajdiga: Dom in Svet 1908. – Vom hochw. Herrn Dr. F. Perne: Ljudska knjižnica I., II., VIII.; Leposlovna knjižnica VIII.; Indijska Talijska III. zv.: Sakuntala. – Vom Schüler der I. b. Kl. Alois Kmetič: Nedeljko, Narodne pripovedke za mladino II. zvezek.

Ausgeliehen wurden an Schüler:

I. a Klasse	508 Bücher	an 29+10	von 30+10	Schülern ¹
I. b "	307 "	" 34	" 36	"
II. a "	206 "	" 24	" 25	"
II. b "	231 "	" 25	" 26	"
III. a "	157 "	" 26	" 26	"
III. b "	152 "	" 24	" 25	"
IV. "	252 "	" 35	" 37	"
V. "	224 "	" 31	" 33	"
VI. "	66 "	" 15	" 17	"
VII. "	81 "	" 24	" 29	"
VIII. "	27 "	" 8	" 18	"
Zusammen	2211 Bücher	an 275+10	von 302+10	Schülern.

Gegenwärtiger Stand: 314 Werke in 1681 Bänden

B. Deutsche Abteilung.

Kustos: *Max Pirnat.*

Die deutsche Schülerbibliothek zählt 307 Werke in 1303 Bänden und erhielt heuer einen Zuwachs von 9 Werken in 78 Bänden.

a) Durch Ankauf.

Alte und neue Welt. (Benziger), 43. Jahrg. – Brick H., Die Telegraphen- und Fernsprechtechnik. – Carniola. Zeitschrift für Heimatkunde, 2. Jahrg. – Das neue Universum, 30. Jahrg. – Der Alkoholismus, seine Wirkungen und seine Bekämpfung, 3 Bde. – Der gute Kamerad, 13. Jahrg. – Dessauer Fr., Die Physik im Dienste der Medizin. – Deutscher Hausschatz. (Pustet), 34. Jahrg. – Duhn F. v. Dr., Pompeji, eine hellenistische Stadt in Italien. – Franz J. Dr., Der Mond. – Ganghofer Ludw., Gesammelte Schriften, Volksausgabe, zweite Serie in 10 Bd. – Günther S. Dr., Das Zeitalter der Entdeckungen. – Haimovici, Der Eisenbetonbau. – Hassert K. Dr., Die Polarforschung und Die Städte, geographisch

¹ Darunter die Privatistinnen 219 Bücher.

betrachtet. — Hebbel, Agnes Bernauer. 3 Ex. — Heyse, Andrea Delfin. 3. Ex. Jäger Fr., Das menschliche Gebiß, seine Erkrankung und seine Pflege. — Jörngensen Joh., Geschichte der dänischen Literatur. — Jungbrunnen, Ein Schatzbehälter deutscher Kunst und Dichtung. Mit Bildern. Andersen: Der Schweinhirt usw., Reisekamerad, Die kleine Seejungfer, Der kleine Klaus und der große Klaus (Nr. 8., 10., 33., 38.), 4 Bde. — Keller Gottfried, Gesammelte Werke, 4. 5. Bd. Die Leute von Seldwyla, 6. Bd. Züricher Novellen 3 Bde. — Krebs C. Dr., Haydn, Mozart, Beethoven. — Liliencron, Kriegsnovellen. 3 Ex. — Ludwig, der Erbförster. 3 Ex. — Luschin A. Dr., Die Münze als historisches Denkmal. — Nimführ R. Dr., Luftschiffahrt. — Österr. Jugendschriften-Rundschau, 5 Jahrgänge. — Peter E. Dr., Die Planeten. Plaßmann Jos. Dr., Die Fixsterne. — Reishauer H., Die Alpen. — Shakespeare, König Richard III. 5 Ex. — Scheffer W. Dr., Das Mikroskop. — Schmidt M. G. Dr., Geschichte des Welthandels. — Schumburg W. Dr., Die Tuberkulose. — Sieper E. Dr., Shakespeare. — Switalski Martin, Geschichte der polnischen Literatur. — Thurn H., Funkentelegraphie. — Wachtler H. Dr., Die Blütezeit der griechischen Kunst im Spiegel der Reliefsarkophage. — Weise O. Dr., Schrift und Buchwesen. — Wislicenus W. F. Dr., Der Kalender. — Zander R. Dr., Die Leibesübungen. — Ziegler Th. Dr., Schiller.

b) Durch Geschenke.

Franz Kunavar, Adjunkt der k. k. Staatseisenbahnen, Jesenice, 1 Band.: Shakespeare, Dramatische Werke. 8. B. (Antike Stoffe.) — Dr. J. Perne, Prof. Krainburg, 4 Bde.: Bumüller Joh. Dr., Der Mensch. Ein anthropologischer Grundriß; Natur u. Kultur V. Jahrg. 1907. (1. Hälfte); Wallace, Ben Hur. Wegweiser durch die Jugendschriftenliteratur. — Završnik Aloisia, Hausbesitzerin in Krainburg 2 Bde.: Emmer, Franz Josef I. (1848 — 1898).

Ausgeliehen wurden an Schüler:

I. a Klasse	199	Bücher	an 30+10	von 30+10	Schülern
I. b "	115	"	" 32	" 36	"
II. a "	127	"	" 23	" 25	"
II b "	113	"	" 24	" 26	"
III. a "	72	"	" 26	" 26	"
III b "	88	"	" 25	" 25	"
IV. "	135	"	" 33	" 37	"
V. "	154	"	" 33	" 33	"
VI. "	42	"	" 15	" 17	"
VII. "	120	"	" 26	" 29	"
VIII. "	87	"	" 16	" 15	"
Zusammen	1252	Bücher	an 283+10	von 302+10	Schülern

Gegenwärtiger Stand: 307 Werke in 1303 Bänden.

3. Geographische Lehrmittelsammlung.

Kustos: *Josef Bučar.*

Angekauft wurden: 24 Spezialkarten. — 4 Generalkarten. — Skizze der Sanntaler Alpen. — Skizze der Julischen Alpen. — Wandkarte zur Wirtschaftsgeographie der Welt in Merkators Projektion. — Große offizielle Schulwandkarte der Schweiz. — Schneider, Hauptmerkmale der Baustile, 10 Tafeln. — Baldamus, 3 Schulwandkarten zur deutschen Geschichte des 17., 18., 19. Jahrh.

in weltgeschichtlichem Zusammenhange. — Gerasch, Pendl, Heilman, Geographische Charakterbilder aus Österreich, 11 Stück. — Geographische Typenbilder aus Osteuropa, 12 Stück. — Fraas, Die Entwicklung der Erde und ihrer Bewohner, 7 Tafeln. — Gerasch-Rusch, 10 Wandbilder zur österr. Geschichte.

Gegenwärtiger Stand der Sammlung: Mathematische Geographie: 1 Kompaß, 2 Globen, 1 Tellurium, 1 Wandkarte. — Physikalische Geographie: 2 Darstellungen der Bodenbeschaffenheit, 6 Modelle für Teraindarstellungen, 1 Relief, 1 Panorama, 250 Photographien Krains, 72 Ansichtskarten Oberkrains, 218 Landschaftsbilder, 70 landschaftliche Wandbilder, 4 Stereoskope, 162 Stereographien, 79 Karten, 2 Atlanten, 9 Kartographische Skizzen, 17 Tafeln. — Meteorologie: 1 Wandkarte. — Ethnographie: 10 volkscundliche Gegenstände, 2 Karten, 17 Wandbilder, 2 Früchte. — Verkehrsgeographie: 2 Karten. — Archäologie: 2 Wandtafeln, 45 Photographien. — Geschichte: 16 Karten. 3 Karten für die biblische Geschichte, 9 Kartenwerke, 2 Atlanten, 98 Wandbilder, 2 Bildwerke, 3 ältere Drucke — Münzen: 142 Stück (noch ungeordnet).

4. Physikalisches Kabinett.

Kustos: *Dr. Simon Dolar.*

Angekauft wurden: Wurfapparat nach Rosenberg. — Luftschaube. — Fallröhre. — Stabilitätsapparat. — Zentrifugalbahn. — Saugpumpe. — Druckpumpe. — Heronsbrunnen. — Hydraulische Presse. — Modell einer Feuerspritze. — Ober-, mittel-, unterschlächtiges Wasserrad. — Hydraulischer Widder. — Quecksilbervakuummeter. — Kann'scher Apparat zur Bestimmung des mechanischen Wärmeäquivalents. — Optische Scheibe nach Hartl. — Zirkonstäbe für Knallgasflamme. Siemens-Halske, Trockenelement. — Dynamomaschine. — Werkzeuge und Verbrauchsgegenstände. — Glasphotogramme. — Sternenhimmel. — Experimentiertisch. — Erdmann-Köthner, Naturkonstanten. — Schmidt, Über einige geographische Veranschaulichungsmittel. — Vom geographischen Kabinett übernommen: Tellurium von Schmidt, Armillarsphäre.

Gesamtstand: 500 Nummern.

5. Naturalien-Kabinett.

Gekauft wurden: Spinell, Zirkon, Turmalin (rot), Turmalin (grün), Topas, Smaragd, Rubin, Pyrop, Lenzit, Diamant, Alexandrit, Almandin. — Nutzpflanzen-Herbarium (100 Arten), — Forst-Herbarium (40 Arten), — Kryptogamen-Herbarium (120 Arten).

Stand am Ende des Schuljahres 1909/10: Zoologie: 5974 Stück: Botanik, Modelle und Früchte 90 Stück, 3 Aquarien; 5 Herbarien; Mineralogie; 370 Stück Mineralien, 143 Stück Gebirgsarten, 201 Stück Grundformen der Kristallmodelle, 112 hölzerne Kristallmodelle, 128 zoologische und botanische Wandtafeln, 10 mikroskopische Präparate, 10 Lupen, 7 Spirituspräparate.

6. Lehrmittel für Zeichnen.

Gekauft wurden: 10 Elssners Dresdnermodelle.

Gesamtstand: 2 Apparate, 203 Holz- und Drahtmodelle für den perspektivischen Unterricht, 68 ornamentale und figurale Gipsmodelle, 80 Vórlegeblätter, 30 Pappmodelle (Stuhlmannsche Körper), 80 Holzrahmen mit Glasscheiben, 8 Gestelle, 9 Doppelmarderpinsel, 6 Reibschalen, 6 Halbliterflaschen.

7. Lehrmittel für den Gesangunterricht

Kustos: *Johann Masten.*

Gekauft wurden: Marijine pesmi (Part.) — Mašne pesmi (Part.)

Stand am Ende des Schuljahres 1908/1909: Harmonium-Album, 1. und 2. Heft. — Spindler, Spremljevanje k ljudski pesmarici. — Slovenska pesmarica I., II. (in je 8 Exemplaren). — Cecilija, 50 Stück. — Cantica sacra, 11 St. — Volkshymne, 100 St. — SS. Ciril in Metod, Foerster, 65 St. — Po povzdigovanju, Buda, 65 St. — Missa dominalis secunda, Mitterer, 82 St. — Responsoria ad missam, 37 St. — Zweistimmige Messe, Können, 89 St. — Einstimmige Messe zu Ehren des hl. Vergil, Peregrinus, 10 St. — Mašne pesmi, Foerster, 42 St. — Na moru, Jenko, 63 St. — Beati mortui, Mendelssohn-Bartholdy, 49 St. — Nadgrobna pesem, Nedved, 58 St. — Rukovet, Mokranjac, 131 St. — Čukova ženitev, Gerbec, 108 St. — Veseli zbor, H. Sattner, 51 St. — Na planine, H. Sattner, 72 St. — Vodniku, Nedved, 42 St. — Slovenske narodne pesmi, Hubad, 1 St. — Na vrelcu Bosne, Milakovič, 1 St. — Glasbena Zora, 12 St.

Zur Vervielfältigung von Noten wurde ein Zinkdruckpresseapparat angeschafft. Zur Anschaffung desselben wurden vom hochw. Pfarrdechanten Herrn Anton Koblar aus dem Fonds zur Erhaltung der Gymnasialkapelle 50 K beige-steuert. Ferner wurden aus demselben Fonds zur Pflege des Kirchengesanges 25 K gespendet. Für die beiden Spenden sei hier der gebührende Dank ausgesprochen.

III. Das Unterstützungswesen.

a) Stipendien.

Post-Nr.	Name des Stipendiums	Zahl	Betrag				Zahl der Stipendisten
			einzeln		zusammen		
			K	h	K	h	
1	Chrön Thomas	1	83	—	83	—	1
2	Čebašek Andreas	1	168	—	168	—	1
3	Demschar Franz	1	86	04	86	04	1
4	Erlach Thomas	2	300	—	600	—	2
5	H. Globočnik Josef	1	90	—	90	—	1
6	Gollmayer Georg	1	194	—	194	—	1
7	Golob Magdalena	1	46	—	46	—	1
8	Gymnasial-Unterstützungsverein in Krainburg	1	66	05	66	05	1
9	Handstipendium aus dem Fonds der Gefällsstrafgelder-Uberschüsse	1	200	—	200	—	1
10	Jalen Josefa	1	101	—	101	—	1
11	Jelloušek Franz Xaver	1	152	—	152	—	1
12	Jeralla Anton	1	219	—	219	—	1
13	Kavčič Joh. Ev.	1	100	—	100	—	1
14	Kokail Sebastian	1	146	—	146	—	1
15	Langus Matthäus	1	420	—	420	—	1
16	Lichtenturn Katharina, Freiin von	1	204	—	204	—	1
17	Mežnarec Anton	1	91	56	91	56	1
18	Mrak Jakob	1	159	—	159	—	1
19	Müller Johann	3	153	—	459	—	2
20	Plankelj Christoph	2	68	50	137	—	2
21	Rozman Josef	1	132	30	132	30	1
22	Schiffer von Schifferstein	2	280	—	560	—	2
23	Schlakar Josef	1	193	—	193	—	1
24	Sdeschar Josef	1	99	—	99	—	1
25	Sluga Matthias	2	123	—	246	—	2
26	Sluga Matthias	1	124	—	124	—	1
27	Sormann Alexander	1	387	—	387	—	1
28	Struppi Martin	1	61	—	61	—	1
29	Dr. Supan Georg	1	88	—	88	—	1
30	Svetina Maria	1	100	—	100	—	1
31	Travnova ustanova	1	225	98	225	98	1
32	Unbekannt I.	1	91	—	91	—	1
33	IX. Waisenfonds-Handstipendium	1	100	—	100	—	1
34	Weizer Joh. Bapt.	1	300	—	300	—	1
Summe		40			6428	93	39

b) Der Gymnasial-Unterstützungsfonds

hat die Unterstützung wahrhaft dürftiger und fleißiger Schüler durch Beteiligung mit Lehrmitteln, durch Aushilfen in Krankheitsfällen usw. zum Zwecke.

Die Bibliothek in der Obsorge des k. k. Professors Anton Dokler erwarb durch Kauf 91 Bücher. Ferner widmeten derselben: Der löbl. k. k. Schulbucherverlag in Wien 37 Bde. — Die Abiturienten des Schuljahres 1907/1908 26 Bde. — Der hochw. Herr Stadtpfarrkooperator Ignaz Zaplotnik 13 Bde. — Die Abiturienten des Schuljahres 1908/1909, u. zw. Hofbauer W., Hren J.,

Kmetič J., Lazar J., Lipar Bl., Miklavčič Fr., Naglič Bl., Novak St., Potočnik R., Sajovic J., Sajovic St., Vilfan M. und Zupanec J. zusammen 55 Bde.; die Schüler: Bratina Fr. der V., Pirc Method, Globočnik St. und Demšar L. der IV. Klasse, 4 Bde. Die löbl. „Katoliška Bukvarna“ in Laibach 2 Bde. Ausgeschieden wurden 152 unbrauchbar gewordene Bücher.

Stand der Bibliothek am Schlusse des Schuljahres 1909/1910:
1478 Lehrbücher.

Übersicht der Gebarung im Schuljahre 1909/1910.

A. Einnahmen.

1. Rest aus dem Schuljahre 1908/1909	K 10·17
2. Unterstützungsspende des löbl. krainischen Landesausschusses	„ 400—
3. Herr Detela Anton, k. k. Gymnasiallehrer	„ 10—
4. Hochw. Herr Dr. Debevec Josef, k. k. Professor	„ 10—
5. Herr Fajdiga Ignaz, k. k. Gymnasialdirektor	„ 15—
6. Herr Jarc Eugen, k. k. Professor am I. St.-G. in Laibach, Mitglied des Landesausschusses	„ 10—
7. Löbl. „Hranilnica in posojilnica“ in Krainburg	„ 20—
8. Frau Marenčič Marie, Hausbesitzerin und Handelsfrau in Krainburg	„ 20—
9. Hochw. Herr Dr. Pernè Franz, k. k. Professor	„ 140—
10. Hochw. Herr Sitar Valentin, Stadtpfarrkooperator	„ 10—
11. Herr Šavnik Franz	„ 4—
12. Ergebnis der Weihnachtssammlung*	„ 62·36
13. 1/2 jährige Zinsen von 3 Obligationen im Nominalwerte von K 500**	„ 10—
Zusammen	K 711·53

B. Ausgaben.

1. Lehrbehelfe	K 198·52
2. Kost- und Quartiergeldbeiträge	„ 36—
3. Bekleidung	„ 241·20
4. Beschuhung	„ 174—
Zusammen	K 649·72

Nach Abzug der Ausgaben per 649 K 72 h von den Einnahmen per 711 K 53 h ergibt sich ein Rest von 61 K 81 h.

c) Studentenkonvikt.

In dem im Jahre 1904 eröffneten Studentenkonvikte erhielten im Schuljahre 1909/1910 20 Schüler — einige davon unentgeltlich, bzw. zu ermäßigten Preisen — die volle Verpflegung. Die Oberaufsicht über die erwähnten Schüler führte der hochw. Herr Stadtpfarrkooperator *Ignaz Zaplotnik*.

* I. a: K 6·47, I. b: K 7·90, II. a: K 6·20, II. b: K 5—, III. a: K 6·78, III. b: K 3—, IV.: K 6·67, V.: K 9—, VI.: K 2·22, VII.: K 4·60, VIII.: K 4·52.

** Der am 4. April 1909 in Wien verstorbene Herr Anton Lipovec, Bürgerschullehrer i. R., welcher seit dem Bestande der Anstalt alljährlich den Unterstützungsfonds mit einer namhaften Spende bedacht hatte (in den Jahresberichten wurden seine Spenden unter der Chiffre „x y z“ ausgewiesen), hat demselben auch in seinem Testamente den Betrag von 500 K in drei Staatsobligationen vermacht. Möge das Beispiel des edelmütigen Jugendfreundes viele Nachahmer finden.

d) Studentenküche.

Während des Schuljahres 1909/1910 genossen mehrere Schüler durch Gewährung der Mittags- und Abendkost von seiten der hiesigen, unter der Aufsicht des Gemeindeausschusses der Stadt Krainburg stehenden Studentenküche die edelmütigste Unterstützung. Teils gegen ein niedriges Entgelt, teils umsonst erhielten zu Beginn des Schuljahres 63, am Schlusse desselben 44 Schüler die Kost. Im ganzen erhielten dieselben 11447 Portionen (im I. Semester 5715, im II. Semester 5732) Mittags- und 11493 Portionen (im I. Semester 5705, im II. Semester 5788) Abendkost.

Die Gesamtausgaben betragen K 4585.70.

e)

Auch von seiten der Bürger erfreuten sich viele Schüler der Anstalt der hochherzigsten Unterstützung. Durch Gewährung der ganzen Kost oder einzelner Kosttage haben sich 20 Familien die studierende Jugend zum Danke verpflichtet.

f)

Die Buchhandlung „Katoliška Bukvarna“ in Laibach gewährte bei der von ihr dem Unterstützungsfonds gelieferten Büchern einen 10⁰/₀ (bei den Büchern des eigenen Verleges 15 – 20⁰/₀) Nachlaß.

Die Direktion sagt allen Gönnern der Anstalt und allen Wohltätern der studierenden Jugend öffentlich den wärmsten Dank. Dieselben werden innigst ersucht, dem Gymnasium ihr geschätztes Wohlwollen auch fernerhin ungeschwächt zu bewahren und ihre Gewogenheit der mittellosen, aber fleißigen und wohlgesitteten studierenden Jugend gütigst zuwenden zu wollen.

IV. Statistik der Schüler im Schuljahre 1909/1910.

	Klasse												Zusammen				
	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.			VII.		VIII.	
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b		a	b	a	b
1. Zahl.																	
Zu Ende 1908/1909	32	51	30	25	45	—	44	27	33	19	27	309					
Zu Anfang 1909/1910	50+11	35	27	27	27	26	37	33	18	32	17	309+11					
Während des Schuljahres eingetreten	—	1	—	1	1	1	1	—	—	—	1	6					
Im ganzen also aufgenommen . . .	30+11	56	27	28	28	27	38	35	18	32	18	315+11					
Darunter:																	
Neu aufgenommen, und zwar:																	
aufgestiegen	29+11	35	2	2	—	5	3	4	—	1	1	80+11					
Repetenten	—	1	—	—	1	2	2	1	—	—	—	7					
Wieder aufgenommen, und zwar:																	
aufgestiegen	—	—	24	26	27	18	30	28	18	30	17	218					
Repetenten	1	2	1	—	—	2	3	—	1	1	—	10					
Während des Schuljahres ausgetreten	0+1	—	2	2	2	2	1	—	1	3	—	13+1					
Schülerzahl zu Ende 1909/1910 . . .	30+10	36	25	26	26	25	37	35	17	29	18	302+10					
2. Geburtsort (Vaterland).																	
Krainburg	1+7	4	5	1	8	1	5	1	2	5	1	34+7					
Krain sonst	24+2	25	18	23	16	20	28	29	15	22	11	229+2					
Kärnten	0+1	2	—	1	—	—	2	1	—	1	1	8+1					
Küstenland	3	—	—	—	—	1	—	1	1	1	2	9					
Steiermark	1	4	2	—	2	3	—	1	1	—	3	18					
Niederösterreich	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1					
Dalmatien	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	2					
Ungarn	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1					
<i>Summe</i>	30+10	36	25	26	26	25	37	35	17	29	18	302+10					

3. Muttersprache.

Slowenisch	30+10	35	25	26	25	25	37	31	17	29	18	298+10
Deutsch	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	3
Böhmisch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
<i>Summe</i>	30+10	36	25	26	25	25	37	35	17	29	18	302+10

4. Religionsbekenntnis.

Katholisch des lat Ritus	30+10	36	25	26	26	25	37	35	17	29	18	302+10
------------------------------------	-------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	--------

5. Lebensalter.

11 Jahre	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
12 "	11+1	7	6	3	—	—	—	—	—	—	—	27+1
13 "	5+3	12	6	6	4	8	4	—	—	—	—	37+3
14 "	6+6	10	5	7	8	5	13	4	—	—	—	51+6
15 "	3	1	6	6	5	4	14	6	—	—	—	46
16 "	3	1	2	—	4	1	4	7	1	5	—	36
17 "	1	—	—	—	2	3	4	8	3	8	—	23
18 "	—	—	—	—	—	—	2	8	5	8	2	28
19 "	—	—	—	—	—	—	—	8	4	8	4	24
20 "	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	5	15
21 "	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	4	6
22 "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	5
<i>Summe</i>	30+10	36	25	26	26	25	37	35	17	29	18	302+10

6. Nach dem Wohnorte der Eltern.

Ortsangehörige	5+10	4	11	5	11	5	12	5	3	6	6	75+10
Auswärtige	25	32	14	21	15	20	25	28	14	23	12	229
<i>Summe</i>	30+10	36	25	26	26	25	37	33	17	29	18	302+10

	Klasse										Zusammen	
	I.		II.		III.		IV.	V.	VI.	VII.		VIII.
	a	b	a	b	a	b						
7. Klassifikation												
a) Zu Ende des Schuljahres 1909/1910.												
Zum Aufsteigen in die nächste Klasse waren (bezw. haben die oberste Klasse beendet)	4+6	2	4	7	5	2	13	6	1	7	2	53+6
Vorzügl. geeignet (m. vorzügl. Erfolg)	23+4	32	15	16	17	17	18	17	15	19	12	201+4
Geeignet (mit gutem Erfolg)	2	2	4	2	3	3	2	—	—	—	—	18
Im allgemeinen geeignet	1	—	2	1	1	2	4	3	—	—	—	14
Nicht geeignet (m. nichtgenügl. Erfolg)	—	—	—	—	—	—	—	7	1	3	4	16
Die Bewilligung zu einer Wiederholungsprüfung erhielten	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Nicht klassifiziert wurden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Außerordentliche Schüler	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summe	30+10	36	25	26	26	25	37	33	17	29	18	302+10
b) Nachtrag zum Schuljahre 1908/1909.												
Wiederholungsprüf. waren bewilligt.	1	—	—	1	—	—	4	7	3	5	—	21
Entsprochen haben	1	—	—	1	—	—	4	6	2	5	—	19
Nicht entsprochen haben (od. nicht erschienen sind)	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2
Nachtragsprüfungen waren bewilligt	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Entsprochen haben	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Nicht entsprochen haben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nicht erschienen sind	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Danach ist d. Endergebnis f. 1908/1909												
Zum Aufsteigen in d. nächste Klasse waren (bzw. hab. d. ob. Kl. beendet)	7	5	4	4	9	—	7	1	3	1	5	46
Vorzügl. geeignet (m. vorzügl. Erfolg)	19	22	19	15	22	—	27	20	28	16	22	210
Geeignet (mit gutem Erfolg)	3	—	4	3	8	—	7	—	—	—	—	25
Im allgemeinen geeignet	3	4	5	1	4	—	3	6	2	2	—	28
Nicht geeignet (m. nichtgenügl. Erfolg)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ungesprüft geblieben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summe	32	51	30	23	43	—	44	27	33	19	27	309

	Klasse										Zusammen	
	I.		II.		III.		IV.	V.	VI.	VII.		VIII.
	a	b	a	b	a	b						
8. Geldleistungen der Schüler.												
Das Schulgeld zu zahlen I. Semester waren verpflichtet	5+10	7	1	—	—	5	8	3	1	3	—	33+10
Zur Hälfte waren befreit	2	4	5	2	—	6	10	8	2	4	5	53
Ganz befreit waren	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Das Schulgeld betrug	25	28	29	27	27	21	30	30	17	29	17	280
im ganzen	28+10	32	20	24	21	19	27	25	15	25	13	249+10
Zusammen K	450	210	30	—	—	150	240	90	30	90	—	1290
Die Aufnahmestaxen betragen	60	120	150	60	150	180	300	240	60	120	150	1590
Die Lehrmittelbeiträge betragen	510	330	180	60	150	330	540	330	90	210	150	2880
Die Taxen für Zeugnisduplikate betragen	168	142.8	8.4	8.4	4.2	29.4	21	21	—	4.2	4.2	411.6
Summe K	82	72	54	56	56	54	76	66	36	64	36	652
Summe K	250	214.8	62.4	64.4	60.2	83.4	97	87	36	68.2	40.2	1075.6
9. Besuch des Unterrichtes in den relat.-oblig. u. nichtobligaten Gegenständen.												
Kalligraphie	16	19	14	11	—	—	—	—	—	—	—	35
Turnen	18	28	12	19	4	13	15	4	2	5	6	25
Gesang	16	29	13	15	3	5	4	6	8	6	10	126
Stenographie (deutsch)	—	—	—	—	—	—	26	19	5	4	—	113
Stenographie (slowen)	—	—	—	—	—	—	1	1	6	3	—	54
Zeichnen	16	14	11	8	7	5	5	8	9	5	2	18
10. Stipendien.												
Anzahl der Stipendien	3	2	—	1	2	3	7	6	3	7	1	35
Gesamtbetrag der Stipendien	714.48	190	—	204	452.56	533	1111.59	913	616	1542.30	152	6428.93

V. Verzeichnis der öffentl. Schüler im Schuljahre 1909/1910.*

I. a Klasse.

Aleš Johann, Predoslje.
 Bačnik Josef, St. Valpurga.
Belk Josef, Laharn b. Cerklno im Küsten-
 lande.
 Cof Vinzenz, Dolfarje.
 Cvirn Franz, Lukovica.
Cernilec Lovro, Naklo.
 Frolja Anton, Dobernič.
 Kalan Johann, Altlack.
 Kobler Anton, Fiume.
 Kopitar Johann, Moste b. Stein.
 Kruh Augustin, Adelsberg.
Kušar Boleslav, Laibach.
 Lengar Albin, Dovje.
 Markelj Josef, Tabor b. Podbrezje.
 Mihelj Ignaz, Triest.
 Mrak Johann, Log b. Bischoflack.
 Pirc Johann, Stein.
 Pirc Josef, Krainburg.
 Poljšak Josef, Grosuplje.
Ponebšek Johann, Volosko in Istrien.
 Prevc Peter, Jesenice.

Rojina Franz, Vače.
 Sajovic Franz, Graz.
 Stare Johann, Sr. Bitnje.
 Spendal Josef, Steinbüchel.
 Ster Josef, Neumarkt.
 Veiter Johann, Mannsburg.
 Zorman Jakob, Mannsburg.
 Zupanc Barthol., Lancovo.
 Zibert Jakob, Pivka.

Privatistinnen:

Badiura Wilhelmine, Gurk in Kärnten.
Fister Berta, Krainburg.
Hlebs Ferdinand, Krainburg.
Pirc Nadina, Gurkfeld.
 Soklič Antonia, Krainburg.
Stirn Justina, Krainburg.
 Špenko Paula, Krainburg.
Stirn Maria, Krainburg.
 Vertovšek Maria, Laibach.
 Virant Josefa, Krainburg.

I. b Klasse.

Aljančič Franz, Hudo.
 Bedenk Vinzenz, Krainburg.
 Bogataj Franz, Skovine b. Eisnern.
 Burdych Eugen, Bischoflack.
 Cvenkelj Franz, Peračica b. Leše.
Černe Franz, Mannsburg.
 Eržen Viktor, Krainburg.
 Jenko Michael, Zg. Brnik.
 Kalan Johann, Poljšica.
 Kmetič Alois, Trzin.
 Kobenter Anton, St. Jakob in Kärnten.
 Kolar Vladimir, Veliko Sirje in Steiermark.
 Korošec Anton, Krainburg.
 Kurent Rudolf, Lichtenwald in Steiermark.
 Kušar Franz, Reteče.
 Mali Anton, Neumarkt.
 Markelj Lukas, Skovine b. Eisnern.
 Možina Franz, Zg. Žetina.
 Paulič Johann, Bied.

Pivk Josef, Burgstall.
 Podkounik Felix, Belšak b. Bleiburg in
 Kärnten.
 Potočnik Johann, Stražišče.
 Pretnar Augustin, Jauerburg.
 Rabič Paul, Laibach.
 Ručigaj Josef, Krainburg.
 Schitnik Franz, Laibach.
 Sodja Valentin, Zabreznica.
 Šegula Alois, Preserje.
Štefančič Anton, Budanje.
 Tominc Karl, Graz.
 Završnik Franz, Wien.
 Zupanc Franz, St. Martin b. Krainburg.
 Zupančič Leopold, Cilli in Steiermark.
 Žigon Josef, Bischoflack.
 Žirovnik Alois, Gorje.
 Žumer Alois, Eisnern.

II. a Klasse.

Badiura Eugen, Gurkfeld.
 Černe Johann, Sava b. Abling.
 Dolinar Andreas, Smladnik.
 Hlebs Ferdinand, Krainburg.
 Jeglič Rudolf, Krainburg.
Krenner Franz, Medvode.
 Kruh Peter, Adelsberg.
 Mezek Cyrill, Sestranska vas.

Mihelič Alois, Srednja vas.
 Nič Felix, St. Veit bei Lukovica.
 Pirc Boris, Krainburg.
Polž Vinzenz, Mannsburg.
 PremersteinWilibald-Edler von, Adelsberg.
 Resch Hermann, Krainburg.
 Rožanc Josef, Begunje.
 Sitar Josef, Neumarkt.

* Fette Schrift bezeichnet die Schüler, welche zum Aufsteigen vorzüglich geeignet sind, bzw. welche die VIII. Klasse mit vorzüglichem Erfolg beendet haben.

Strauß Rudolf, Otoče.
 Šlibar Franz, Selce.
Štempihar Ivo, Krainburg.
 Tavčar Josef, Poljane.
 Turšič Alois, Bezuljak.

Vertoušek Anton, Drachenburg in Steierm.
 Vilman Franz, Janeurburg.
 Vrabec Michael, Martinja vas.
 Weber Johann, Zabukovje b. Lichtenwald
 in Steiermark.

II. b Klasse.

Ahlin Josef, Tschernembl.
Berlic Jakob, Golice b. Stein.
 Bogataj Franz, Lučine.
Brandner Franz, Žužalče in Kärnten.
Bulovec Johann, Begunje.
 Čop Felix, ABling.
 Globočnik Marian, Krainburg.
 Hajnrihar Rafael, Selce.
 Kandušer Cyrill, Mannsburg.
Kern Johann, Seisenberg.
 Mally Peter, Neumarktl.
 Megušar Franz, Selce.
 Novinc Franz, Zg. Senica.

Oblak Franz, Bischoflack.
 Okorn Josef, Bischoflack
 Petkovšek Stanislaus, Velesovo.
 Pleša Franz, Strženo.
 Rogelj Johann, Primskovo.
 Ropret Johann, Boh. Bela.
 Rozman Peter, Kor. Bela.
 Sporn Wilhelm, Drniš in Dalmatien.
Solar Franz, Želece b. Veldes.
 Šter Vladimir, Neumarktl.
 Vošnik Friedrich, Radmannsdorf.
Zupančič Franz, Selo b. Veldes.
 Zirovnik Stanislaus, Gorje b. Veldes.

III. a Klasse.

Aljančič Josef, Feistritz b. Neumarktl.
 Čop Anton, Kor. Bela.
 Deu Lothar, Adelsberg.
 Dular Albin, Jurka vas.
 Fajdiga Karl, Rudolfswert.
 Gerčar Anton, Stein.
 Grundner Wilhelm, Radmannsdorf.
 Knafelj Anton, Brezje.
 Lah Franz, Klanec.
 Lachainer Johann, Krainburg.
 Mayr Cyrill, Krainburg.
Mayr Method, Krainburg.
Mirtič Johann, Sadinja vas.
 Omersa Viktor, Krainburg.

Pangeršič Pankratius, Judendorf in Steier-
 mark.
 Pernuš Franz, Kokrica.
 Rohrmann Adolf, Krainburg.
 Rozman Johann, Sava bei ABling.
 Srakar Josef, Krainburg.
Stirn Franz, Krainburg.
 Šavnik Leo, Krainburg.
 Turk Alois, Weixelburg.
 Varl Franz, Radmannsdorf.
 Verhunc Josef, Vižmarje.
Zager Max, Schönstein in Steiermark.
Zužek Franz, Bischoflack.

III. b Klasse.

Alič Johann, Sestranska vas.
 Božnar Anton, Crni vrh.
 Debevec Gabriel, Graz.
 Demšar Josef, Eisnern.
 Demšar Vladimir, Eisnern.
Fugina Eduard, Grosuplje.
 Hufnagel Viktor, Orehek b. Drulovek.
 Jugovič Matthäus, Altlack.
 Jugovič Johann, Virmaše b. Altlack.
 Knafelj Johann, Mošnje.
 Košir Josef, Križ.
 Kranjc Bogdan, Oberwurz in Steiermark.
 Leben Josef, Sevlje.

Nitsch Max, St. Veit b. Lukovica.
 Omers Franz, Nadgorica.
Pihlar Franz, Rogoznica b. St. Leonhard
 in Steiermark.
 Rajl Viktor, Radmannsdorf.
 Rant Franz, Laufen.
 Rant Josef, Godešič b. Bischoflack.
 Rejc Method, Šebrelje im Küstenlande.
 Resman Johann, Breg.
 Rožaj Johann, Gurkfeld.
 Štempihar Peter, Krainburg.
 Zupanc Josef, Lancovo b. Radmannsdorf.
 Žumer Felix, Eisnern.

IV. Klasse.

Bernik Ludwig, Stirpnik b. Selce.
 Bregant Johann, Zg. Graben.
 Demšar Karl, Zalilog b. Bischoflack.
 Demšar Lukas, Češnjica.
 Dolinar Johann, Smladnik.
 Globočnik Stojan, Krainburg.

Hrovat Daniel, Steinbüchel.
 Jakofčič Cyrill, Vrbnje b. Radmannsdorf.
Janša Ferdinand, Krainburg.
Jeglič Stanislaus, Selo b. Radmannsdorf.
 Kern Božidar, Čevce b. Loitsch.
Keržar Johann, Eisnern.

Klofutar Josef, Neumarktl.
 Kocbek Franz, Oberburg in Steiermark.
 Kovač Alois, Vrba.
 Kremžar Franz, St. Veit b. Sittich.
 Lap Anton, Stein.
 Lengar Anton, Dovje.
 Likar Stanislaus, Rakek.
Matekovič Karl, Laibach.
 Mauer Cyrill, Zagorje.
 Mubi Anton, Vellach b. Eisenkappel in
 Kärnten.
 Novak Johann, Sp. Paloviče.
 Omersa Hermann, St. Veit in Kärnten.
 Pavlič Anton, Prtovč.

Pavlin Alexius, Podbrezje.
Pirc Method, Krainburg.
Pogačnik Josef, St. Barbara b. Bischof-
 lack.
Puhar Anton, Huje b. Krainburg.
 Rakovec Cyrill, Struževo.
 Rotar Peter, Srednja vas.
Rožič Franz, Jauerburg.
 Stibilj Johann, Ustje b. Wippach.
Sporn Johann, Drniš in Dalmatien.
Stirn Josef, Krainburg.
Završnik Stanislaus, Preddvor.
Zontar Josef, ABling.

V. Klasse.

Andoljšek Vladimir, Suchen.
 Anžič Johann, Sidrož.
Benedičič Franz, Eisnern.
 Bloudek Ctibor, Tacenj.
 Bratina Friedrich, Haidenschaft im Küsten-
 lande.
 Brencze Franz, Zaplana.
 Cvar Alois, Zamostec b. Sodražica.
 Čop Matthäus, Rodine.
 Deu Gottfried, Adelsberg.
 Drmota Franz, Sora.
 Fajdiga Ignaz, Rudolfswert.
 Kozjek Franz, Gornja Besnica.
 Kruh Johann, Adelsberg.
 Kuralt Anton, Zabnica.
 Lazar Stanislaus, Steinbüchel.
 Matjan Alois, Naklo.

Mavrič Josef, Wocheiner Feistritz.
 Muri Adolf, Jezerko in Kärnten.
 Perko Johann, Gornje Vetrno.
 Pogačnik Franz, Kropp.
 Pretnar Blasius, Podtabor b. Podbrezje.
 Schiffrer Franz, Zabnica.
Šlibar Franz, Radmannsdorf.
 Stefe Matthäus, Trstenik.
Štempihar Nikolaus, Krainburg.
Stiglič Franz, Radomirje in Steiermark.
Theuerschuh Konrad, Neumarktl.
 Triller Johann, Bischoflack.
 Urbas Franz, Gor. Logatec.
 Valjavec Ignaz, Leše.
 Vidic Leopold, Stein.
Zore Franz, St. Valpurga.
 Zužek Anton, Laibach.

VI. Klasse.

Fister Valentin, Krainburg.
 Gostiša Franz, Ajdovec.
 Gregorn Anton, Sp. Rečica im Steiermark.
 Jereb Josef, Sp. Brnik b. Zirklach.
 Kopic Anton, Zirklach.
 Kosel Franz, Neumarktl.
 Kunstel Alois, Fužine.
 Oblak Anton, Srednje Brdo b. Pölland.
 Peterlin Milan, Oberloitsch.

Podrekar Franz, Krainburg.
 Simonič Primus, Plužnje im Küstenlande.
 Stern Franz, Laibach.
 Šilar Ignaz, Žirovnica.
Tavčar Vinzenz, Neumarktl.
 Tomazin Matthäus, Strahinj.
 Vrce Johann, Dobrava b. Dobrniče.
 Zupan Ignaz, Leše.

VII. Klasse.

Ahačič Johann, Senično b. Neumarktl.
 Ajdovec Josef, Pivka b. Naklo.
 Dereani Jakob, Seisenberg.
 Gogala Nikolaus, Krainburg.
 Großelj Friedrich, Dobje b. Pölland.
 Jalen Johann, Rodine b. Breznica.
 Jelovčan Paul, Dolenja Žetina.
 Jenko Valentin, Lipica b. Bischoflack.
 Jerše Wilhelm, Seisenberg.
 Jezerec Franz Selce.
 Kandušar Josef, Mannsburg.
 Kobenter Johann, St. Jakob in Kärnten.

Kovač Franz, Vrba.
 Kržišnik Anton, Podobeno b. Pölland.
Markič Franz, Goriče.
Ovsenek Josef, Brezje b. Neumarktl.
 Pirc Alfons, Gurkfeld.
 Plot Michael, Ratje.
 Pollak Ferdinand, Krainburg.
Porenta Josef, Srednje Bitnje.
 Pucher Felix, Krainburg.
 Rus Josef, Bled-Zagorice.
Sivec Johann, Libušnje im Küstenlande.
 Sušnik Johann, Bischoflack.

Šavnik Bogdan, Krainburg.
Šlibar Johann, Radmannsdorf.
Stempihar Vladislav, Krainburg.

Strekelj Jakob, Burgstall b. Bischoflack.
 Vrhunc Bartholomäus, Praše.

VIII. Klasse.

Aljančič Vinzenz, Kovor.
 Burenk Franz, Nasoviče b. Komenda.
 Črnilec Johann, Naklo.
 Fajdiga Bogomir, Rudolfswert.
 Gabršek Ladislaus, Gurkfeld.
 Janežič Mirko, Dob.
 Koprivšek Stephan, Gomilsko in Steier-
 mark.
Muri Ignaz, Jezersko in Kärnten.
Omahen Albin, Laibach.

Pagon Franz, Bukovo im Küstenlande.
 Pajntar Stephan, Bukovo im Küstenlande.
 Pirc Vladimir, Gurkfeld.
 Pogorelec Friedrich, Laibach.
 Reisman August, St. Jakob in den Win-
 dischen Bücheln in Steiermark.
 Smrekar Paul, Laibach.
 Stiglic Franz, Riez in Steiermark.
 Šubic Karl, Krainburg.
 Varl Leopold, Radmannsdorf.

B. Inneres der Schule.

I. Durchführung des Lehrplanes.

Dem Unterrichte in den obligaten Lehrgegenständen, ausgenommen die slowenische Sprache in allen Klassen und die deutsche Sprache, liegt der mit dem Erlasse des Min. für K. u. U. vom 20. März 1909, Z. 11662, veröffentlichte Normallehrplan zugrunde. Die slowenische Sprache wird nach dem vom k. k. Landesschulrate für Krain mit Erlaß vom 28. Mai 1888, Z. 885, genehmigten Lehrplane gelehrt. Der Lehrplan für die deutsche Sprache an utraquistischen Gymnasien wird später bekanntgegeben werden. Hinsichtlich der Unterrichtssprache wurden die mit Min.-Erl. vom 22. Juli 1882, Z. 10.820, bestimmten Normen durch den Erlaß des k. k. Min. für K. u. U. vom 22. September 1908, Z. 27.245, vom 14. Dezember 1908, Z. 40.914, und vom 1. Oktober 1909, Z. 39.330, dahin abgeändert, daß an den utraquistischen Staatsgymnasien in Krain sukzessive die slowenische Unterrichtssprache nach Maßgabe der für einzelne Disziplinen zur Verfügung stehenden approbierten Lehrmittel und Lehrbehelfe eingeführt werde. Weiters wurde zugleich genehmigt, daß die Zahl der wöchentlichen Unterrichtsstunden aus Deutsch in den zwei ersten Klassen von 4 auf 5 und in der III. Klasse von 3 auf 4 erhöht werde. Demnach wurden im Schuljahre 1909/1910 im Untergymnasium alle Gegenstände, mit Ausnahme des deutschen Sprachfaches in slowenischer Sprache gelehrt. Am Obergymnasium wurden außer dem Slowenischen noch Religion in der V. und VI. Klasse, und Mathematik in der V. Klasse slowenisch, die übrigen Gegenstände deutsch gelehrt.

Obligate Lehrfächer.

Religionslehre.

Der Religionsunterricht wird durch alle acht Klassen in wöchentlichen zwei Stunden nach speziellen Vorschriften erteilt. (Sieh den Jahresbericht für 1905/1906.)

Deutsche Sprache.

Für die deutsche Sprache an utraquistischen Gymnasien wird ein besonderer Lehrplan später bekanntgegeben werden.

Slowenische Sprache

(genehmigt mit d. Erl. d. k. k. L.-Sch.-R. vom 28. Mai 1888, Z. 885).

I. Klasse: Grammatik: Die Lehre vom einfachen Satze in elementarer Vollständigkeit; die regelmäßige Formenlehre und die notwendigsten Unregelmäßigkeiten, in der Reihenfolge, die der parallele Lateinunterricht verlangt;

empirische Erklärung der Elemente des zusammengesetzten und zusammengesetzten Satzes an Beispielen aus dem Lesebuche, mit besonderer Hervorhebung dessen, was man beim Lateinunterrichte braucht. — Lektüre mit sachlicher Erklärung und den notwendigen grammatischen Bemerkungen. Nachzählen, Memorieren und Vortragen poetischer und prosaischer Stücke. — Schriftliche Arbeiten: Im Anfang einige Diktate behufs Einübung der Orthographie; dann Wiedergabe vom Lehrer vorgetragener einfacher Erzählungen und erzählender Beschreibungen. — Alle 14 Tage eine Schulaufgabe; im II. Sem. wechseln Schul- und Hausaufgaben ab.

II. Klasse: Grammatik: Der zusammengesetzte und zusammengesetzte Satz; die Interpunktionslehre; Ergänzung der Formenlehre; besonders ausführliche Behandlung des Verbuns. — Lektüre und schriftliche Arbeiten wie in der I. Klasse.

III. Klasse: Grammatik: Systematische Wiederholung der Formenlehre, Syntax des Nomens, Berücksichtigung der Bedeutungslehre. — Lektüre mit sachlichen, sprachlichen und stilistischen Erklärungen und Anmerkungen. Memorieren und Vortragen. — Schriftliche Arbeiten: Monatlich eine Schul- und eine Hausaufgabe nach den in den Instruktionen für das Deutsche gegebenen Anleitungen.

IV. Klasse: Grammatik: Systematische Lehre vom zusammengesetzten Satz in Verbindung mit der Syntax des Verbuns. Grundzüge der Prosodik und Metrik. Figuren und Tropen. — Lektüre und schriftliche Arbeiten wie in der III. Klasse.

V. Klasse: Die wichtigsten Punkte der Stammbildungslehre. Nominal- und Verbalstämme. Komponierte Nominalstämme. Epik. Nationalepos. Kunstepos. Lektüre der entsprechenden Lesestücke mit besonderer Berücksichtigung der epischen Nationalliteratur. Privatlektüre. Memorieren und Vortragen. Monatlich eine schriftliche Arbeit, abwechselnd Schul- und Hausarbeiten.

VI. Klasse: Fortsetzung der Epik, Lyrik, Dramatik. Lektüre der bezüglichen Lesestücke nach dem Lesebuche. Auswahl serbischer Volkslieder; dieser Lektüre wird eine kurze Darlegung der hauptsächlichsten Eigentümlichkeiten der serbo-kroatischen Sprache vorausgeschickt. Privatlektüre. Memorieren und Vortragen. Aufsätze wie in der V. Klasse.

VII. Klasse: Altslowenische Lautlehre. Dehnung und Steigerung in den drei Hauptgruppen der Vokale. Die wichtigsten Veränderungen der Konsonanten vor weichen und präjotierten Vokalen. Altslowenische Formenlehre mit steter Berücksichtigung der neuslowenischen Wortformen, indem auf Grund der altslowenischen Sprache auf die Entwicklung der neuslowenischen Formen, auf die Gleichheit und Abweichung beider Sprachen hingewiesen und dadurch eine genauere Kenntnis des Neuslowenischen erzielt wird. Die wichtigsten Angaben über die Geschichte der altslowenischen Sprache. Neuslowenische Lektüre nach Auswahl und solche der serbo-kroatischen Dichtung: „Smrt Smail-age Čengića“. Privatlektüre, Deklamationen, freie Vorträge. Aufsätze wie in der V. Klasse.

VIII. Klasse: Altslowenische Denkmäler. Altslowenische Lektüre nach dem Lesebuche. Geschichte der neuslowenischen Literatur und Sprachentwicklung auf Grund entsprechender Musterlektüre. Lektüre ausgewählter Dichtungen neuerer Schriftsteller. Privatlektüre, Deklamationen und Redeübungen. Aufsätze wie in der V. Klasse.

Lateinische Sprache.

Unterstufe.

Lehrziel: Aneignung der zu gründlicher Lektüre notwendigen grammatischen Kenntnisse; Fertigkeit im Übersetzen eines leichten lateinischen Schriftstellers.

I. Klasse, wöchentlich 8 Stunden.

Grammatik: Formenlehre, d. h. die fünf regelmäßigen Deklinationen, die Genusregeln, soweit nicht lexikalische Aneignung sicherer zum Ziele führt, die Adjektiva und Adverbia mit ihrer Komparation, die wichtigsten Pronomina, von den Kardinal- und Ordinalzahlwörtern nur einzelne unentbehrliche, die vier regelmäßigen Konjugationen mit Ausnahme der Verba auf —io der III. Konjugation und aller Deponentia, einige wichtigere Präpositionen und Konjunktionen. Von Anfang an ist auf genaues Sprechen sowohl nach dem Wortakzente als nach der Quantität der Silben zu halten.

Grammatischer Unterricht und Lektüre sind nicht getrennt, sondern derselbe Lehr- und Lernstoff dient für beides.

Die lateinischen Sätze des Übungsbuches bieten nicht nur das Material für die Gewinnung von Vokabel- und Formenkenntnis, sondern sind auch der Ausgangspunkt für die mannigfachsten Übungen im Übersetzen nach beiden Richtungen, Umformen und Neubilden von Sätzen u. dgl.

Hiebei muß unbedingt Nötiges aus späteren Partien der Grammatik nach Bedarf vorweggenommen werden, so Bedeutung und Konstruktion einiger besonders häufiger Präpositionen, der Gebrauch des Konjunktivs nach einigen Konjunktionen des Grundes, der Absicht, Folge, doch alles nur soweit es von der Unterrichtssprache abweicht; ferner, um Frage und Antwort zu ermöglichen, die wichtigsten Fragepronomina und Frageadverbia in direkter Bestimmungsfrage; Entscheidungsfragen und indirekte Fragesätze bleiben für später vorbehalten. — Beim Vokabellernen sind die Schüler zu einer zweckmäßigen Lerntechnik anzuleiten.

Schriftliche Arbeiten: Schulübungen nach Bedarf, Hausübungen erst nach genügender Vorübung in der Schule, und zwar höchstens allwöchentlich 1—2 Aufgaben zum Übersetzen ins Lateinische von so mäßigem Umfange, daß die Ausarbeitung leicht und doch genau in einer halben Stunde in der Schule durchgenommen und verbessert werden kann.

Von der zweiten Hälfte des I. Semesters angefangen alle 14 Tage eine Schularbeit (Komposition) in der Dauer einer halben Stunde.

II. Klasse, wöchentlich 7 Stunden.

Grammatik: Ergänzung der regelmäßigen Formenlehre durch Hinzufügung der in der I. Klasse noch übergangenen Partien der Pronomina, Numeralia und Verba, die wichtigsten Unregelmäßigkeiten in Deklination, Genus und Konjugation.

Die Verbindung des grammatischen Unterrichtes mit der Lektüre des Lesebuches bleibt in dieser Klasse dieselbe wie in der ersten. Als neu tritt hinzu das Präparieren lateinischer Sätze und Stücke, in das die Schüler nach und nach planmäßig einzuführen sind. Die in der I. Klasse eingepprägten syn-

taktischen Formen werden in erweitertem Umfange immer wieder durchgeübt; hiezu kommen der indirekte Fragesatz, der Accusativus cum infinitivo und die einfacheren Fälle der Partizipialkonstruktion.

Schriftliche Arbeiten: Schul- und Hausübungen wie in I. Schularbeiten (Kompositionen) alle 14 Tage mit halb- bis dreiviertelstündiger Arbeitszeit.

III. Klasse, wöchentlich 6 Stunden.

Grammatik, 2—3 Stunden wöchentlich. Satzlehre: der einfache Satz, im Mittelpunkt steht das Nomen; Präpositionen.

Lektüre, 3—4 Stunden wöchentlich. Lesebuch (enthaltend Bruchstücke aus leichten Prosaikern) oder einige vitae des Corn. Nepos oder eine Auswahl aus Curtius.

Erst nach genügender Vorübung in der Schule ist Präparation des neu aufgegebenen Abschnittes, schwierige Stellen ausgenommen, zu verlangen. Im II. Semester ist mit Versuchen unvorbereiteter Lektüre zu beginnen. Von da an ist das Stegreifübersetzen in allen Klassen planmäßig zu üben und weiterzuführen.

Schriftliche Arbeiten: Schul- und Hausübungen nach Bedarf. Schularbeiten (Kompositionen) 6 im Semester; Arbeitszeit ist eine ganze Unterrichtsstunde.

IV. Klasse, wöchentlich 6 Stunden.

Grammatik, 2—3 Stunden wöchentlich. Satzlehre: der einfache und der zusammengesetzte Satz; im Mittelpunkt steht das Verbum; Konjunktionen.

Die sogenannten Eigentümlichkeiten im Gebrauche der Nomina und Pronomina sind, da sie außerhalb jeder Systematik stehen, nicht zusammenhängend, sondern teils schon bei den Übungsbeispielen zur Formenlehre, teils von Fall zu Fall in der Lektüre und bei den stilistischen Übungen zu behandeln und oft rein lexikalisch einzuprägen. Nur vom Pronomen ist einiges aus der Gebrauchsweise der Demonstrativa, Reflexiva und Relativa naturgemäß im Zusammenhange mit der Lehre vom zusammengesetzten Satze in der IV. Klasse vorzunehmen.

Lektüre, 3—4 Stunden wöchentlich. Caesars bellum Gallicum (etwa 3 Bücher). Im II. Semester kann an die Stelle der Caesarlektüre die des Lesebuches (s. III. Klasse) treten.

Schriftliche Arbeiten wie in III.

Oberstufe.

Lehrziel: Durch gründliche Lektüre erworbene Bekanntschaft mit dem Bedeutendsten aus der römischen Literatur und dadurch Einführung in das Verständnis des römischen Kulturlebens; Fertigkeit im Lesen eines nicht besonders schwierigen lateinischen Textes; Weckung des Sinnes für stilistische Formgebung.

V. Klasse, wöchentlich 6 Stunden.

Lektüre, 5 Stunden. Im I. Semester Ovid, Auswahl, vornehmlich aus den Metamorphosen und Fasti. Der poetischen Lektüre ist eine auf das Wich-

tigste beschränkte Zusammenfassung der bisher vereinzelt vorgekommenen prosodischen Regeln vorzuschicken. Daneben, durchschnittlich 1 Stunde wöchentlich, Fortführung der Prosalectüre aus der IV. Klasse. — Im II. Semester Livius, freie Auswahl.

Grammatisch-stilistischer Unterricht, 1 Stunde wöchentlich. Der Unterricht bezweckt, die grammatische Sicherheit zu bewahren und das — allerdings durch die Lektüre in erster Linie vermittelte — Verständnis für die Eigentümlichkeit des lateinischen Ausdruckes gegenüber dem der Unterrichtssprache durch das Übersetzen in das Lateinische voller und bewußter zu machen und dadurch rückwirkend wieder die unbedingt notwendige Gründlichkeit der Lektüre zu fördern. Diesem Zwecke sollen hauptsächlich schriftliche und mündliche Übungen dienen, an die sich die notwendigen stilistischen Beobachtungen und Belehrungen anschließen.

In jedem Semester 5 Schularbeiten (Kompositionen) im ganzen, davon die letzte, gegen den Schluß des Semesters, eine Übersetzung aus dem Lateinischen in die Unterrichtssprache.

VI. Klasse, wöchentlich 6 Stunden.

Lektüre, 5 Stunden. Im I. Semester Sallust, Jugurtha oder Catilina; Cicero, mindestens eine Rede gegen Catilina; im II. Semester Vergil, Aeneis mit freier Auswahl; der Schüler soll einen Überblick über Gesamtinhalt und den Aufbau des Epos gewinnen. Proben aus den Eklogen und Georgika nach Ermessen des Lehrers.

Grammatisch-stilistischer Unterricht (1 Stunde wöchentlich) und Schularbeiten wie in V.

VII. Klasse, wöchentlich 5 Stunden.

Lektüre. Im I. Semester Cicero, freie Auswahl. Im II. Semester Briefe Plinius des Jüngeren oder Ciceros. Fortsetzung der Vergillektüre oder Proben aus den römischen Elegikern.

Neben die Stegreiflectüre tritt in der VII. und VIII. Klasse gelegentlich die Übung im lesenden Erfassen einer leichteren Stelle ohne zu übersetzen.

Grammatisch-stilistischer Unterricht, wöchentlich 1 Stunde. Die stilistischen Übungen haben sich in VII und VIII gelegentlich auch auf die Technik des schriftlichen Übersetzens aus dem Lateinischen zu erstrecken.

Schularbeiten wie in V.

VIII. Klasse, wöchentlich 5 Stunden.

Lektüre. In annähernd gleichem Zeitausmaße freie Auswahl aus Tacitus und Horaz.

Grammatisch-stilistischer Unterricht und Schularbeiten wie in VII.

Bemerkung.

In allen Klassen der Oberstufe ist die Schullektüre nach Möglichkeit durch kontrollierte nichtobligate Privatlectüre zu ergänzen.

Griechische Sprache.

Unterstufe.

Lehrziel: Grammatische Kenntnis der Formenlehre des attischen Dialektes nebst den notwendigsten und wesentlichsten Punkten der Syntax.

III. Klasse, wöchentlich 5 Stunden.

Grammatik: Regelmäßige Formlehre mit Ausschluß der Verba liquida und der Verba in μ .

IV. Klasse, wöchentlich 4 Stunden.

Grammatik: Abschluß der regelmäßigen Formenlehre durch Hinzufügung der Verba liquida und der Verba in μ , die für die Lektüre der Prosaiker notwendigsten Unregelmäßigkeiten in der Flexion. Hauptpunkte der Syntax.

In beiden Klassen verbindet sich mit dem Erlernen der Formenlehre das Übersetzen aus dem Griechischen und in das Griechische unter Gebrauch eines passenden Lesebuches wie diesbezüglich des Lateinischen in der I. und II. Klasse festgesetzt ist.

In beiden Klassen (in der III. Klasse von der zweiten Hälfte des I. Semesters angefangen) monatlich eine Schularbeit (Komposition).

Oberstufe.

Lehrziel: Gründliche Lektüre aus dem Bedeutendsten der griechischen Literatur, soweit es die dem Gegenstande zugemessene beschränkte Zeit zuläßt.

V. Klasse, wöchentlich 5 Stunden.

Lektüre. Im I. Semester: Xenophons Anabasis oder eine Auswahl aus seinen Hauptwerken nach einer Chrestomathie. An Stelle Xenophons kann auch Arrians Anabasis (in Auswahl) treten. — Im II. Semester: Homers Ilias ausgewählte Partien im Umfange von 2–3 Büchern. Daneben die notwendigsten Erläuterungen über die Abweichungen des epischen Dialektes vom attischen im Anschluß an die Lektüre. Außerdem — etwa alle 14 Tage 1 Stunde — Fortsetzung der Lektüre aus Xenophon oder Arrian.

Im II. Semester ist mit Versuchen unvorbereiteter Lektüre zu beginnen. Von da ab ist das Stegreifübersetzen in allen Klassen planmäßig zu üben und weiterzuführen.

Wöchentlich 1 Stunde Grammatik zur Erweiterung und Befestigung der Kenntnis des attischen Dialektes. Um den grammatikalischen Unterricht bildender und anregender zu gestalten sind gelegentlich sprachwissenschaftliche Betrachtungen heranzuziehen. Kompositionen in jedem Semester 4, abwechselnd Übersetzungen aus dem Griechischen in die Unterrichtssprache und aus der Unterrichtssprache in das Griechische.

VI. Klasse, wöchentlich 5 Stunden.

Lektüre. Im I. Semester: Ausgewählte Partien aus Homers Ilias im Umfange von 6–7 Büchern. — Im II. Semester: Auswahl aus Herodot mit

besonderer Berücksichtigung der Perserkriege. Daneben nach Möglichkeit Lektüre einer Biographie des Plutarch.

Grammatik und schriftliche Arbeiten wie in der V. Klasse.

VII. Klasse, wöchentlich 4 Stunden.¹

Lektüre. Im I. Semester: Ausgewählte Partien aus Homers Odyssee im Umfange von 6–7 Büchern. — Im II Semester: Demosthenes: zwei kleinere Staatsreden oder eine größere (die III. Philipische); Platons Apologie. Bei erweiterter Stundenzahl, Partien aus Thukydides oder eine Tragödie des Sophokles. In jedem Semester 3 Kompositionen, und zwar Übersetzungen aus dem Griechischen in die Unterrichtssprache. Übersetzungsübungen aus der Unterrichtssprache ins Griechische nur nach Erfordernis.

VIII. Klasse.

Lektüre: Ein größerer und ein kleinerer Dialog Platos oder eine Auswahl bedeutsamer Abschnitte aus seinen Schriften. Dann einige Proben aus Aristoteles. — Eine Tragödie des Sophokles oder Euripides. Nach Tunlichkeit Fortsetzung der Lektüre Homers (Stegreifektüre).

Kompositionen wie in der VII. Klasse.

Bemerkung.

Von der sechsten Klasse an ist die Schullektüre nach Möglichkeit durch kontrollierte Privatlektüre zu ergänzen. Für diese kann eine geeignete Chrestomathie gebraucht werden.

Geschichte und Geographie.

a) Geschichte.

Unterstufe.

Lehrziel: Erste Einführung in die Kenntnis der Vergangenheit. Nebst Behandlung der bedeutsamsten und schönsten Sagen, soweit sie für die Altersstufe passen, sind die hervorragendsten geschichtlichen Personen und Begebenheiten in abgerundeten Bildern vorzuführen, mit besonderer Hervorhebung des für die österreichisch-ungarische Monarchie Wichtigen.

Der Lehrstoff ist möglichst in Form von Erzählungen zu vermitteln.

Zur Anbahnung einer richtigen zeitlichen Übersicht ist ein Grundstock der unentbehrlichsten Jahreszahlen allmählich festzulegen und durch stetes Zurückgreifen zu dauerndem Besitze zu machen.

II. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Altertum: Ausführlichere Darstellung der Sagen. Die weltgeschichtlich wichtigsten Personen und Begebenheiten, hauptsächlich aus der Geschichte der Griechen und Römer.

¹ Auf Antrag der Landesschulbehörden im Einvernehmen mit den Lehrkörpern kann je nach Verhältnis der Gesamtzahl wöchentlicher Unterrichtsstunden auch die Erweiterung auf 5 Stunden gestattet werden.

III. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Mittelalter und Neuzeit bis zum westfälischen Frieden: Die weltgeschichtlich wichtigsten Personen und Begebenheiten mit besonderer Rücksicht auf die Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie.

IV. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Neuzeit vom westfälischen Frieden bis auf die Gegenwart: Die weltgeschichtlich wichtigsten Personen und Begebenheiten mit besonderer Rücksicht auf die Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie.

Oberstufe.

Lehrziel: Kenntnis der wichtigsten geschichtlichen Tatsachen in ihrem pragmatischen Zusammenhange und in ihrer steten Abhängigkeit von den natürlichen, kulturellen und wirtschaftlichen Verhältnissen mit besonderer Hervorhebung der geschichtlichen Entwicklung der österreichisch-ungarischen Monarchie. Dadurch vorbereitet, Einführung in das Verständnis unseres staatlichen, sozialen und wirtschaftlichen Organismus in seinen wichtigsten Funktionen (Bürgerkunde).

Alles speziell Kriegsgeschichtliche ist auf das unbedingt Notwendige einzuschränken.

V. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Einführung in das Studium der Geschichte; Geschichte des Altertums, vornehmlich der Griechen und Römer, bis zur Schlacht bei Actium.

VI. Klasse, wöchentlich 4 Stunden.

Fortsetzung und Abschluß der römischen Geschichte.

Geschichte des Mittelalters und der Neuzeit bis zum westfälischen Frieden.

VII. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Geschichte der Neuzeit von westfälischen Frieden bis auf die Gegenwart unter Berücksichtigung der einschlägigen Teile der Geographie.

VIII. Klasse, I. Semester wöchentlich 4, II. Semester wöchentlich 3 Stunden (für Geographie, Geschichte und Bürgerkunde zusammen).

a) Geographie der österreichisch-ungarischen Monarchie, s. Lehrplan für Geographie.

b) Zusammenfassende Behandlung der Geschichte der österreichisch-ungarischen Monarchie in Entstehung, Ausbau und innerer Entwicklung sowie in den Wechselbeziehungen zur Geschichte der übrigen Länder und Staaten unter Betonung der kulturgeschichtlichen und wirtschaftlichen Momente.

Im I. Semester wöchentlich 1 Stunde: Wiederholung der wichtigeren Partien der griechischen und römischen Geschichte unter Hervorhebung der kulturgeschichtlichen Momente.

c) Bürgerkunde: Verfassung und Verwaltung der österreichisch-ungarischen Monarchie unter besonderer Berücksichtigung der im Reichsrat vertretenen

Königreiche und Länder auf Grund einer allgemeinen Einführung in das Wesen und die wichtigsten Funktionen des Staates in politischer, kultureller und wirtschaftlicher Beziehung; staatsbürgerliche Rechte und Pflichten.

b) Geographie.

Unterstufe.

Lehrziel: Die grundlegenden Anschauungen und Kenntnisse von der Gestalt und Größe der Erde und von den scheinbaren Bewegungen der Sonne zur Erklärung des Wechsels der Beleuchtung und Erwärmung. Verständnis der Landkarte. Übersichtliche Kenntnis der Erdoberfläche nach ihrer natürlichen Beschaffenheit, nach Bevölkerung und Staaten mit besonderer Berücksichtigung der österreichisch-ungarischen Monarchie.

I. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Anschauliche Vermittlung der geographischen Grundbegriffe, zunächst in Anlehnung an den Heimatsort und dann in stetem Zusammenhang mit dem fortlaufenden Lehrstoff. Sonnenstände in Bezug auf das Schul- und Wohnhaus zu verschiedenen Tages- und Jahreszeiten (gegen Ende des Schuljahres Zusammenfassung der Einzelbeobachtungen zum anschaulichen Bild von der Schraubenbahn der Sonne). Hienach Orientierung in der wirklichen Umgebung und auf der Karte. Erste Bekanntschaft mit dem Gradnetz des Globus. Beschreibung und Erklärung der Beleuchtungs- und Erwärmungsverhältnisse innerhalb der Heimat im Verlaufe eines Jahres, soweit sie unmittelbar von der Tageslänge und der Sonnenhöhe abhängen. Hauptformen des Festen und Flüssigen in ihrer Verteilung auf der Erde samt ihrer Darstellung. Lage der bedeutendsten Staaten und Städte bei steter Übung und Ausbildung im Kartenlesen.

Versuche im Zeichnen der einfachsten geographischen Objekte.

II. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Übertragung des für den Horizont der Heimat gewonnenen Bildes von der Schraubenbahn der Sonne auf die Horizonte anderer Breiten (ausgehend von entsprechenden Landschaftsschilderungen); hieraus Kugelgestalt und Größe der Erde. Vertiefende Lehre vom Globus.

Asien und Afrika nach Lage und Umriß, in oro- und hydrographischer, topographischer und klimatischer Hinsicht. In Abhängigkeit von Boden und Klima: Vegetation, Produkte der Länder und Beschäftigung der Völker nur an einzelnen naheliegenden und ganz klaren Beispielen zu erläutern.

Europa: Übersicht nach Umriß, Relief und Gewässern. Die Länder Südeuropas und des britischen Inselreiches nach den bei Asien und Afrika ange deuteten Gesichtspunkten.

Entwerfen einfacher Kartenskizzen (lediglich zu Übungszwecken).

III. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Die in der II. Klasse nicht behandelten Länder Europas (mit Ausschluß der österreichisch-ungarischen Monarchie), Amerika und Australien, nach denselben Gesichtspunkten wie in der II. Klasse, insbesondere auch rücksichtlich der Erklärung der klimatischen Zustände. Ergänzende Wiederholungen aus der astro-

nomischen Geographie im Hinblick auf die an den physikalischen Lehrstoff dieser Klasse angegliederten Lehren.

Kartenskizzen wie in II.

IV. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Physische und politische Geographie der österreichisch-ungarischen Monarchie mit Ausschluß des statistischen Teiles als solchen, jedoch mit eingehenderer Beachtung der Produkte der Länder, der Beschäftigung, des Verkehrslebens und der Kulturverhältnisse der Völker.

Kartenskizzen wie in II.

Oberstufe.

Lehrziel: Gründliche Bekanntschaft mit der Länderkunde Europas, erworben durch Wiederholung, Ergänzung und Vertiefung der auf der Unterstufe erlangten geographischen Kenntnisse unter stärkerer Hervorhebung des ursächlichen Zusammenhanges der geographischen Erscheinungen. Eingehende Kenntnis der geographischen Verhältnisse der österreichisch-ungarischen Monarchie, insbesondere ihrer natürlichen Wirtschaftsgebiete und der Faktoren ihrer Entwicklung. Die außereuropäischen Länder nur in großen Zügen.

V. Klasse, wöchentlich 1 Stunde.

Europa: Allgemeine Übersicht. Wiederholung, Ergänzung und Vertiefung der Länderkunde von Südeuropa und Frankreich unter stärkerer Hervorhebung der kausalen Wechselbeziehungen der geographischen Erscheinungen (Bodenplastik und ihre Entstehung, Sonnenbahn und Klima; Klima, Vegetationsdecke und Tierwelt; kulturelle Entwicklung der einzelnen Länder und ihre Abhängigkeit von geographischen Faktoren, die Wirtschaftsformen und ihre Ursachen, Güteraustausch und Verkehrswege). Australien und Amerika im Überblick.

VI. Klasse, wöchentlich 1 Stunde.

Nord-, Ost- und Mitteleuropa (mit Ausschluß von Österreich-Ungarn) nach denselben Gesichtspunkten. Afrika und Asien im Überblick.

VII. Klasse. s. Lehrplan für Geschichte.

VIII. Klasse, I. Semester wöchentlich 4, II. Semester wöchentlich 3 Stunden (für Geographie, Geschichte und Bürgerkunde zusammen).

a) Geographie der österreichisch-ungarischen Monarchie mit besonderer Berücksichtigung der für den Aufbau, das Landschaftsbild, das Klima und die Besiedelung maßgebenden Tatsachen der Geologie, der Oro- und Hydrographie, der Klimatologie, der politischen und Wirtschaftsgeographie (Produktions-, Handels- und Verkehrsverhältnisse). Stellung im Weltverkehr.

b) Geschichte, s. Lehrplan für Geschichte.

c) Bürgerkunde, s. Lehrplan für Geschichte.

Mathematik.

Unterstufe (3 Jahre).

Lehrziel: Vorschule der Zahlenlehre bis einschließlich zu den Anfängen der Buchstabenrechnung als zusammenfassender Darstellung der Rechengesetze.

Vorschule der Raumlehre in durchgängiger Verbindung planimetrischer und einfachster stereometrischer Vorstellungen und Betätigungen. Verwertung und Durchbildung der von den übrigen Schulfächern (Geographie Naturgeschichte u. s. w.) und vom gewöhnlichen Leben nahegelegten Raumvorstellungen.

Gewöhnung an den sinngemäßen und sicheren Gebrauch der arithmetischen und geometrischen Kunstsprache (ohne vorzeitige Erzwingung formeller Definitionen).

I. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Rechnen: Die vier Grundrechnungsarten an ganzen benannten und unbenannten Zahlen im beschränkten, nur allmählich sich erweiternden Zahlenbereiche. Römische Zahlzeichen. Vaterländische Münzen, Maße und Gewichte. Dezimalzahlen, aufgefaßt zuerst nach dem Positionssystem, später als Dezimalbrüche, in Verbindung mit Vorübungen für das Bruchrechnen. (Gemeine Brüche, deren Nenner aus wenigen kleinen Primfaktoren bestehen, und die an konkreten Anschauungsbeispielen ohne sogenannte Bruchregeln als besondere Arten benannter Zahlen zu behandeln sind.)

Raumlehre: Vorübungen im Anschauen einfacher Körperformen, namentlich des Würfels und der Kugel. Übungen im Gebrauch von Zirkel, Lineal, Dreieck Maßstab, Transporteur. Messen und Zeichnen von Gegenständen der Umgebung. Vertrautwerden mit den Eigenschaften und Beziehungen einfachster individueller Raumgebilde (Winkel von 90° , 60° , gleichschenklige, rechtwinklige, gleichseitige Dreiecke u. dgl.), Parallel- und Normalsein von Geraden und Ebenen an individuellen Flächen- und Körperformen.

Inhalt von Quadrat, Rechteck, Würfel, Quader (rechtwinkligem Parallelepiped) als Anwendungen des metrischen Maßsystems.

II. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Rechnen: Maße und Vielfache; Vertrautwerden mit den Primfaktoren eines allmählich sich erweiternden Zahlenkreises. Verallgemeinernde Regeln des Bruchrechnens; Verwandlung gemeiner Brüche in Dezimalbrüche und umgekehrt. Direkt und verkehrt proportionale Größen (als einfachste Anlässe zu funktionalem Denken) in Schlußrechnungen. Beständige Übung im Rechnen mit benannten Dezimalzahlen unter allmählicher Erweiterung des Gebietes. Einfachste Zinsenrechnungen.

Raumlehre: Anschauung der Symmetrie von körperlichen und ebenen Gebilden. Einsicht in die ausreichenden Bestimmungsstücke einer ebenen Figur durch Konstruktion (als Ersatz der Kongruenzbeweise). Mannigfaltige Anwendungen auf Messungen im Schulzimmer, womöglich auch im Gelände. Dreiecke, Vierecke, Vielecke (namentlich regelmäßige); Kreise. Die dazu gehörigen geraden Prismen, Pyramiden, Zylinder und Kegel. Kugel nach den Erfordernissen des gleichzeitigen Geographieunterrichtes. Beweglichkeit der Gebilde (ihre Gestalt- und Größenänderungen bei Änderungen der Bestimmungsstücke).

III. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Anfänge der allgemeinen Arithmetik als abschließende Zusammenfassung des bisherigen Rechenunterrichtes; Darstellung der Rechengesetze in Worten und Buchstaben, einfachste Umformungen, Übungen im Substituieren

(häufige Proben für die allgemeinen Rechnungen durch Einsetzen besonderer Zahlen in Angabe und Resultat). Negative Zahlen in einfachsten und ungekünstelten Anwendungen (Thermometer- und Höhenskala, Wasserstände, Zahlenlinie).

Beziehungen zwischen Flächeninhalten (Vergleichungen, einfachste Verwandlungen, Maßformeln), Rauminhalte der entsprechenden geraden Prismen und Zylinder. Messungen und Vergleichungen an Gegenständen des Schulzimmers, des Schulgartens und womöglich auch im Gelände. Pythagoräischer Satz mit reichlichen Veranschaulichungen und Anwendungen an ebenen und einfachsten körperlichen Gebilden (z. B. Diagonale des Würfels, Höhe gerader quadratischer Pyramiden). Pyramide (Kegel), Kugel; Oberfläche und Inhalt (für letztere ohne Begründung).

Vielseitige Verbindung des arithmetischen und geometrischen Unterrichtes. Graphische Darstellung der vier Rechnungsoperationen an Strecken, der Ausdrücke für $(a + b)^2$, $(a - b)^2$, $(a + b)(a - b)$, $(a + b)^3$ u. s. w. an Rechtecken, Würfeln. Quadrat- und Kubikwurzelziehen im Anschluß an die planimetrischen und stereometrischen Rechnungen. Abgekürztes Rechnen. Beurteilung des anzustrebenden und zu erreichenden Genauigkeitsgrades auf Grund wirklichen Messens der Bestimmungsstücke. Überschlag der Größenordnung des Ergebnisses, Bestätigung der Schätzungs- und Rechnungsergebnisse durch nachträgliches Messen und Wägen der berechneten Körper- und Flächenmodelle. Weitere Anregungen zu funktionalem Denken: Wachsen der Längen-, Flächen- und Raumausdehnungen der (in unmittelbarer Anschauung und beim Zeichnen in verjüngtem Maßstab) als ähnlich erkannten Figuren und Körper mit der ersten, zweiten und dritten Potenz, der zweiten und dritten Wurzel von Bestimmungsstücken. Einfachste Bestimmungsgleichungen, soweit die planimetrischen und stereometrischen Rechnungen dieser Klasse auf sie führen.

Mittelstufe (3 Jahre).

Lehrziel: Allgemeine Arithmetik der ersten und zweiten Operationsstufe. Potenzen und Wurzeln.

Planimetrie und Stereometrie.

Anbahnung des Sinnes für die wissenschaftliche Verknüpfung mathematischer Einzelbegriffe und Einzelsätze in Arithmetik und Geometrie unter Verzicht auf rein deduktive Darstellung.

IV. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Allgemeine Arithmetik: Erläuterung der Operationsgesetze und ihres Zusammenhanges, Einübung mittels Umformungen und insbesondere durch Lösung von Bestimmungsgleichungen samt deren Proben durch Einsetzen der (numerischen und algebraischen) Ergebnisse in die Ausgangsgleichung. Als Übungen im funktionalen Denken Hinweise auf die Veränderlichkeit der Resultate bei Änderung der Rechenelemente. Maße, Vielfache, Brüche; Gleichungen des ersten Grades mit einer und mehreren Unbekannten; Verhältnisse, Proportionen; reine Gleichungen zweiten Grades, soweit sie im planimetrischen Unterrichte benötigt werden. Graphische Darstellung der linearen Funktion und ihre Benutzung zur Auflösung von Gleichungen des ersten Grades.

Planimetrie: Wiederholung und Vertiefung des früher behandelten planimetrischen Lehrstoffes unter Erläuterung der Euklidischen definierenden und beweisenden Darstellungsform an charakteristischen Beispielen, Gliederung des

übrigen Stoffes tunlichst in Form von Aufgaben. Lösung von Konstruktionsaufgaben nach mannigfaltigen allgemeineren Methoden (auch mittels der Konstruktion algebraischer Ausdrücke) unter Ausschluß aller nur durch besondere Kunstgriffe lösbaren Aufgaben. Rechnungsaufgaben in natürlichem Anschluß an den übrigen Lehrstoff.

V. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Erweiterungen und Ergänzungen des arithmetischen Lehrstoffes der vorausgegangenen Klasse; fortgesetztes Lösen von Gleichungen des ersten Grades aus mannigfaltigen Anwendungsgebieten. Potenzen und Wurzeln, eingeübt an ungekünstelten Beispielen.

Stereometrie: Schrägrisse einfachster Körperformen (auch von Kristallgestalten), Grund- und Aufriß einfacher Gebilde nach der Anschauung. Begriffe und Gesetze über die gegenseitige Lage von Geraden und Ebenen unter Beschränkung auf die grundlegenden und typischen Sätze und Beweise und mit Bezugnahme auf die Anschauung. Eigenschaften, Flächen- und Rauminhaltsberechnungen der Prismen (Zylinder), Pyramiden (Kegel), der Kugel und ihrer Schnittflächen und Schnittkörper. Eulers Satz, regelmäßige Polyeder.

Oberstufe (3 Jahre).

Lehrziel: Abschluß der sogenannten elementaren Mathematik samt Erfassen und Anwenden des Funktionsbegriffes.

VI. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Arithmetik: Logarithmen. Die Gleichungen des zweiten Grades mit einer (und leichteste mit mehreren) Unbekannten. Einfachste Gleichungen höherer Grade, die sich ohne Kunstgriffe auf quadratische zurückführen lassen. Irrationale, imaginäre und komplexe Zahlen, insoweit das Lösen jener Gleichungen auf sie führt. Graphische Darstellung der quadratischen Funktion und ihre Verwendung zur Auflösung quadratischer Gleichungen.

Goniometrie und Trigonometrie: Die Winkelfunktionen, ihre graphische Darstellung, namentlich auch benützt zum Einprägen der Eigenschaften und Beziehungen dieser Funktionen. Auflösung der Dreiecke. Wiederholende Vergleichung der trigonometrischen Sätze und Methoden mit planimetrischen und stereometrischen. Vielseitige Anwendung der Trigonometrie zu Aufgaben der Feldmessung, Geographie, Astronomie u. s. w., wobei die Bestimmungsstücke möglichst durch (wenn auch rohe) Messungen seitens der Schüler zu beschaffen sind.

VII. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

Arithmetik: Arithmetische Reihen (erster Ordnung), geometrische Reihen, Anwendung der letzteren namentlich auf Zinseszinsrechnung. Permutieren, Variieren, Kombinieren in einfachsten Fällen. Binomischer Satz für ganze positive Exponenten. Grundbegriffe der Wahrscheinlichkeitsrechnung.

Analytische Geometrie: Anknüpfend an die bisher für einzelne Funktionen gegebenen graphischen Darstellungen nunmehr Anwendung der analytischen Methode auf die Linien des ersten und zweiten Grades unter gelegentlichen Hinweisen auf die planimetrische Behandlung der nämlichen Gebilde und Beziehungen.

Darstellung der Richtungskoeffizienten hauptsächlich der im Unterricht behandelten Kurven mittels des Differenzialquotienten. Angenäherte Lösung algebraischer (und gelegentlich vorkommender einfachster transzendenter) Gleichungen durch graphische Methoden.

VIII. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Zusammenfassende Wiederholungen aus dem Gesamtgebiet des mathematischen Schulunterrichtes, namentlich der Gleichungen und Reihen der Stereometrie, Trigonometrie und analytischen Geometrie. Erweiterungen und Vertiefungen an einzelnen Stellen. Anwendungen auf die verschiedenen Gebiete des Unterrichtes und des praktischen Lebens an Stelle bloß formalistischer Aufgaben

Rückblicke und Ausblicke nach geschichtlichen und philosophischen Gesichtspunkten.

Schriftliche Arbeiten: In allen Klassen drei Schularbeiten in jedem Semester, außerdem kleine Hausübungen von Stunde zu Stunde. Fällt die nächste Lehrstunde schon auf den folgenden Tage, so haben diese Übungsaufgaben in den Unterklassen stets, in den Oberklassen dann zu entfallen; wenn nicht ein freier Nachmittag dazwischen liegt. Nach Bedarf Schulübungen mit Verbesserung in der Schule.

Naturgeschichte.

Unterstufe.

Lehrziel: Kenntnis typischer Vertreter der Hauptgruppen des Tier- und Pflanzenreiches auf Grund unmittelbarer Beobachtung, klarer beschreibender Darlegung der leicht zu erfassenden morphologischen Verhältnisse und unter Berücksichtigung solcher biologischer Beziehungen zwischen Körperbau und Lebensweise, die sich ungezwungen erklären lassen. Anbahnung des Verständnisses der systematischen Gruppierung. Eine auf Beobachtung leicht erkennbarer Merkmale gegründete Bekanntschaft mit den wichtigsten Mineralen und einigen Felsarten.

I. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Die ersten 6 Monate des Schuljahres: Tierreich, und zwar Beschreibung typischer Säuger- und Vogelarten mit Berücksichtigung solcher biologischer Verhältnisse, die als feststehend angenommen werden können.

Die letzten 4 Monate des Schuljahres: Pflanzenreich, und zwar Beschreibung einfach gebauter Samenpflanzen zur Einführung in die Kenntnis der wichtigsten morphologischen Grundbegriffe mit Berücksichtigung der einfachsten biologischen Verhältnisse.

II. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Die ersten 6 Monate des Schuljahres: Tierreich, und zwar Beschreibung der Hauptvertreter der noch nicht besprochenen Wirbeltierklassen, ferner der Insekten und der übrigen wirbellosen Tiere und Betrachtung ihrer Lebensweise. Überblick über die Einteilung des Tierreichs.

Die letzten 4 Monate des Schuljahres: Pflanzenreich, und zwar Beschreibung von Samenpflanzen mit weniger einfachem Baue und von einigen Sporenpflanzen unter Berücksichtigung der Lebensweise. Übersichtliche Einteilung des Pflanzenreiches.

IV. Klasse, II. Semester, wöchentlich 3 Stunden.

Mineralogie, s. Lehrplan für Physik.

Oberstufe.

Lehrziel: Kenntnis der wichtigsten Tatsachen des äußeren und inneren Baues sowie der Lebenserscheinungen der Pflanzen und Tiere und des Zusammenhanges zwischen Körperbau und Lebensweise. Gründzüge des natürlichen Pflanzen- und Tiersystems. Somatologie und die wichtigsten Grundsätze der Physiologie und Hygiene. Bekanntschaft mit den morphologischen, physikalischen und chemischen Eigenschaften solcher Minerale, die für den Haushalt des Menschen oder als wesentliche Bestandteile der bekanntesten Felsarten von besonderer Bedeutung sind. Kenntnis der wesentlichen Tatsachen der Geologie.

V. Klasse, wöchentlich 3 Stunden.

I. Semester: Mineralogie und Grundlinien der Geologie. Vertiefung und Vervollständigung des mineralogischen Unterrichtes der Unterstufe in morphologischer, physikalischer und chemischer Beziehung. Kurzer Abriß der Geologie.

II. Semester: Botanik; Kurzer Abriß der Anatomie und Physiologie der Pflanzen. Überblick über die Sporenpflanzen nach allgemeinen morphologischen und entwicklungsgeschichtlichen Gesichtspunkten mit besonderer Berücksichtigung jener, die im Haushalte der Natur und der Menschen eine wichtige Rolle spielen. Die wichtigsten Familien der Samenpflanzen in ihrer natürlichen Anordnung auf Grund der morphologischen, anatomischen und biologischen Verhältnisse. Bei der Auswahl der zu behandelnden Familien ist auf die nützlichen und schädlichen Pflanzen gebührende Rücksicht zu nehmen.

VI. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Zoologie. Somatologie mit Berücksichtigung der wichtigsten Tatsachen der Physiologie und der Gesundheitslehre. Die Tierklassen mit Zugrundelegung typischer Formen nach morphologisch-anatomischen, an passenden Stellen auch nach entwicklungsgeschichtlichen Gesichtspunkten unter Ausschluß aller entbehrlichen Einzelheiten des zoologischen Systems.

Physik.

Unterstufe.

(Physik, Chemie und Mineralogie.)

Lehrziel: Kenntnis der einfachsten Naturerscheinungen auf Grund der Beobachtungen in der Natur und von Versuchen. Die wichtigsten praktischen Verwertungen dieser Erscheinungen. Einführung in die Elemente der Chemie und Mineralogie.

III. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Einleitung: Ausdehnung. Aggregatzustände. Gewicht, spezifisches Gewicht. Luftdruck.

Von der Wärme: Wärmeempfindung, Temperatur. Volumänderungen durch die Wärme. Thermometer. Wärmemenge, spezifische Wärme. Änderung der Aggregatzustände. Spannkraft der Dämpfe. Prinzip der Dampfmaschine, Quellen der Wärme. Wärmeleitung, Wärmestrahlung.

Vom Magnetismus: Natürliche und künstliche Magnete, Magnetonadel, Wechselwirkung zweier Magnetpole. Magnetisierung durch Verteilung, durch Streichen. Magnetismus der Erde. Begriff der Deklination und Inklination unter Wiederholung der einschlägigen astronomischen Grundbegriffe. Bussole.

Von der Elektrizität: Elektrisierung durch Reibung, durch Mitteilung, Leitung der Elektrizität. Elektroskope. Sitz der Elektrizität. Spitzenwirkung. Elektrisierung durch Verteilung. Elektrisiermaschine. Verstärkungsapparate. Gewitter, Blitzableiter.

Einfache galvanische Elemente. Elektrischer Strom. Wärme- und Lichtentwicklung durch den Strom. Elektrolyse (Wasserzersetzung und Galvanoplastik). Magnetische Wirkungen des Stromes, Telegraph. Fundamentalversuche über elektrische Induktion. Telephon und Mikrophon.

Vom Schalle: Schallerregung. Ausbreitung des Schalles. Klänge und Geräusche. Schallstärke und Tonhöhe. Saiten, Stimmgabeln, Pfeifen. Reflexion. Resonanz und Mittönen. Wahrnehmung des Schalles.

Vom Lichte: Lichtquellen. Geradlinige Ausbreitung des Lichtes, Schatten, Mondphasen, Finsternisse, Lochkammer. Beleuchtungsstärke. Reflexionsgesetz. Bilder bei ebenen und sphärischen Spiegeln. Brechung (qualitativ), Durchgang des Lichtes durch Platten, Prismen und Linsen. Linsensysteme. Auge, Akkommodation, Brillen, Sehwinkel, Lupe. Farbenzerstreuung. Hinweis auf den Regenbogen.

Himmelserscheinungen (über das ganze Schuljahr verteilt): Erste Orientierung am Fixsternhimmel, Phasen und Umlauf des Mondes, Bewegung der Sonne in Bezug auf den Fixsternhimmel.

IV. Klasse, wöchentlich 3 Stunden. (Im I. Semester Physik, im II. Semester Chemie und Mineralogie.)

Vom Gleichgewichte und der Bewegung: Messung der Kräfte durch Gewichte und ihre Darstellung durch Strecken. Hebel, Wage, Wellrad, Rolle, schiefe Ebene (statische Verhältnisse, Zusammensetzung und Zerlegung der Kräfte). Schwerpunkt. Gleichgewichtsarten. Gleichförmige Bewegung. Freier Fall. Vertikaler Wurf nach aufwärts. Zusammensetzung und Zerlegung der Bewegungen. Graphische Behandlung des horizontalen und schiefen Wurfes. Bewegung längs der schiefen Ebene. Reibung. Pendelgesetze. Fliehkraft. Grunderscheinungen beim Stoße elastischer Körper.

Zusammenfassende Wiederholung der Himmelserscheinungen und ihre Erklärungen aus dem kopernikanischen System.

Von den Flüssigkeiten: Eigenschaften. Fortpflanzung des Druckes. Niveau. Hydrostatischer Druck. Kommunizierende Gefäße (Kapillarscheinungen). Archimedisches Prinzip. Einfachste Fälle der Bestimmung des spezifischen Gewichtes durch Beobachtung des Auftriebes. Schwimmen der Körper, Skalenaräometer.

Von den Gasen: Eigenschaften, Barometer, Manometer, Mariottesches Gesetz. Wasser- und Luftpumpen. Heber. Luftballon.

Aus der Chemie und Mineralogie: Zusammensetzung der Luft. Grundstoffe, Gemenge, Verbindung. Synthese, Analyse, Substitution, Reduktion,

die Gesetze der Erhaltung der Masse und der bestimmten Gewichts- und Raumverhältnisse an einigen einfachen Versuchen. Elektrolyse. Einführung in die chemische Bezeichnungsweise. Basen, Säuren, Salze. Eine kleine Auswahl von Elementen und ihrer wichtigsten Verbindungen. Erläuterung der wesentlichen Merkmale organischer Stoffe an einigen Beispielen.

In durchgehender Verbindung mit dem chemischen Unterrichte die auf Anschauung gegründete Beschreibung der wichtigsten Minerale und Felsarten sowie eine abschließende kurze Zusammenfassung des mineralogischen Lehrstoffes.

Oberstufe.

(Physik und Chemie.)

Lehrziel: Verständnis der wichtigsten Erscheinungen und Gesetze aus dem Gebiete der Physik, Chemie, Meteorologie und Astronomie sowie Kenntnis der mathematischen Formulierung der Hauptgesetze.

VII. Klasse, wöchentlich 4 Stunden.

Einleitung: Kurze Bemerkungen über die Aufgabe der Physik. Ausdehnung.

Mechanik: Vorbegriffe der Bewegung. Gleichförmige und gleichmäßig veränderliche Bewegung. Fallbewegung. Widerstand des Mittels. Prinzip der Trägheit, Kraft. Gewicht, statische und dynamische Messung einer Kraft. Masse, Grundlage des absoluten Maßsystems. Unabhängigkeitsprinzip. Vertikaler Wurf nach aufwärts. Arbeit, lebendige Kraft und Energie. Bewegungsparallelogramm. Der horizontale und schiefe Wurf (letzterer nur graphisch). Kräfteparallelogramm. Bewegung längs einer schiefen Ebene. Reibung. Moment einer Kraft in Bezug auf einen Punkt. Kräftepaare. Schwerpunkt (ohne Berechnung seiner Lage). Arten des Gleichgewichtes. Einfache Maschinen mit Betonung des Prinzipes der Erhaltung der Arbeit: Hebel, Wage, feste Rolle, bewegliche Rolle (mit parallelergerichteten Seilen), (Flaschenzug), Wellrad, Schraube (qualitativ).

Krummlinige Bewegung eines Massenpunktes. Zentripetal- und Zentrifugalkraft. Zentralbewegung. (Den Lehren von den Planetenbewegungen und der allgemeinen Massenanziehungen ist das Einschlägige aus der Astronomie wiederholend und ergänzend vorzuschicken; im Anschluß an Kreiselversuche: Präzession, tropisches Jahr u. dgl.) Harmonische Bewegung. Pendelgesetze. Molekularkräfte, Elastizität. Stoß (nur experimentell).

Hydromechanik: Wiederholung und Ergänzung des auf der Unterstufe vorgenommenen Stoffes. Einfluß der Molekularkräfte auf das Gleichgewicht von Flüssigkeiten. Strömen einer Flüssigkeit.

Aeromechanik: Wiederholung und Ergänzung des auf der Unterstufe vorgenommenen Lehrstoffes. Auftrieb in Gasen. Barometrische Höhenmessung (ohne Ableitung der Formel). Saugwirkung eines Gasstrahles. Diffusion. Absorption.

Wärmelehre: Thermometer. Ausdehnung. Mariotte-Gay-Lussacsches Gesetz. Wärmemenge. Spezifische Wärme. Beziehungen zwischen mechanischer Arbeit und Wärme. Wärmehypothesen. Änderungen des Aggregatzustandes durch die Wärme. Eigenschaften der Dämpfe. Verflüssigung der Gase. Luftfeuchtigkeit. Dampfmaschine. Wärmeleitung, Wärmestrahlung. Wärmequellen. Isothermen, Isobaren. Winde.

Chemie (die zweite Hälfte des II. Semesters): Wiederholung des Lehrstoffes der Unterstufe, Erweiterung desselben und Vertiefung durch nähere Begründung der Molekular- und Atomtheorie auf Grund namentlich der Vorangegangenen Aeromechanik und Wärmelehre.

VIII. Klasse, I. Semester wöchentlich 3, II. Semester wöchentlich 4 Stunden. (Im II. Semester ist eine Stunde der Wiederholung zu widmen.)

Magnetismus: Wiederholung der Grunderscheinungen. Coulombs Gesetz. Polstärke. Feldstärke. Kraftlinien. Lage der Pole. Magnetisches Moment. Elemente des Erdmagnetismus.

Statische Elektrizität: Wiederholung der Grundversuche über Elektrisierung durch Reibung, Mitteilung und Verteilung. Influenz-Elektrisierungsmaschine.

Das Coulombsche Gesetz und die elektrostatische Messung der Elektrizitätsmenge. Elektrisches Feld, Potential in einem Punkte des Feldes, Potential eines Leiters, Charakterisierung des Potentials durch Versuche. Kapazität, Kondensatoren. Einfluß des Dielektrikums. Elektrische Energie eines geladenen Körpers. Atmosphärische Elektrizität.

Elektrische Ströme: Potentialdifferenz an einem offenen galvanischen Elemente. Elektromotorische Kraft. Galvanische Batterien. Magnetisches Feld des elektrischen Stromes. Biot-Savartsches Gesetz. Die absolute elektromagnetische Stromeinheit und das Ampère. Tangentenbussole und Galvanometer. Ohmsches Gesetz.

Elektrolyse, galvanische Polarisation, konstante Elemente, Akkumulatoren. Wärmeentwicklung durch den Strom. Das Joulesche Gesetz. Die absoluten elektromagnetischen Einheiten des Widerstandes und der elektromotorischen Kraft, Ohm und Voltampère, Watt, Kilowattstunde. Elektrische Beleuchtung. Thermostrome. Stromverzweigung. Messen des Widerstandes und der elektromotorischen Kraft.

Magnetfeld eines ebenen geschlossenen Leiters. Wechselwirkung zweier Stromleiter. Magnetfeld eines Solenoides. Elektromagnete und ihre Anwendungen. Stromleiter im magnetischen Felde. Ampèremeter und Voltmeter.

Induktion von Strömen (Hinweis auf das Energieprinzip). Erklärung einer dynamoelektrischen Maschine. Funkeninduktor. Telephon und Mikrophon. Röntgenstrahlen. Radioaktivität. Telegraphie ohne Draht.

Wellenlehre: Fortschreitende Transversal- und Longitudinalwellen. Reflexion und Interferenz der Wellen. Stehende Welle. (Alles vorwiegend graphisch und experimentell behandelt.) Huygens Prinzip.

Akustik: Schallerregung. Tonhöhe. Konsonanz und Dissonanz. Töne gespannter Saiten. Obertöne, Klangfarbe. Stimmgabeln, Platten und Membranen, Pfeifen. Resonanz und Mittönen. Menschliches Stimmorgan. Ausbreitung des Schalles. Seine Intensität. Reflexion, Interferenz der Schallwellen. Wahrnehmung des Schalles.

Optik: Wiederholung des über die Ausbreitung des Lichtes in der III. Klasse Gelernten. Lichthypothesen. Bestimmung der Fortpflanzungsgeschwindigkeit des Lichtes nach Römer und Fizeau. Photometrie. Reflexion. Bilder an ebenen und sphärischen Spiegeln.

Brechung. Totalreflexion. Durchgang des Lichtes durch eine planparallele Platte (ohne Berechnung), durch ein Prisma, Minimum der Ablenkung (nur

experimentell). Bestimmung des Brechungsexponenten. Linsen, Berechnung und Konstruktion der Linsenbilder, sphärische Abweichung.

Farbenzerstreuung. Chromatische Abweichung, achromatische Linsen. Regenbogen. Emissions- und Absorptionsspektren, das Wichtigste aus der Spektralanalyse. (Im Anschluß daran einige Mitteilungen aus der physischen Astronomie.) Farben der Körper. Kurze Bemerkungen über Fluoreszenz und Phosphoreszenz. Chemische Wirkungen des Lichtes. Wärmewirkungen, dunkle Wärmestrahlen.

Projektionsapparat, photographische Kamera. Auge. Mikroskope und dioptrische Fernrohre mit kurzer Erörterung der Vergrößerung.

Interferenz: Farben dünner Plättchen, Beugung durch einen Spalt und durch ein Gitter.

Polarisation durch Reflexion und einfache Brechung, Polarisation durch Doppelbrechung. Turmalinplatten, Nicols Prisma. Drehung der Schwingungsebene (Saccharometer).

Philosophische Propädeutik.

Aufgabe. Ergänzung der Erfahrungskennntnisse von der Außenwelt durch erfahrungsmäßige Auffassung des Seelenlebens; zusammenhängende Kenntnis der allgemeinsten Gedankenformen als Abschluß des bisherigen und als Vorbereitung des bevorstehenden strengeren wissenschaftlichen Unterrichtes.

VII. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Erste Orientierung über die Eigenart psychischen Geschehens. Einführung in die Logik einschließlich der Methodenlehre.

VIII. Klasse, wöchentlich 2 Stunden.

Empirische Psychologie.

Freihandzeichnen.¹

Nach dem jeweiligen Lehrplan für Realschuler; unter Beibehaltung des Lehrstoffes und des Stufenganges der einzelnen Klassen, jedoch mit der infolge geringerer Stundenzahl gebotenen Einschränkung der Stoffgebiete.

Schreiben.¹

Kurrent- und Lateinschrift.

Turnen.¹

Der Lehrplan wird gesondert erscheinen.

¹ Gegenwärtig nicht an allen Gymnasien obligat.

Stundenübersicht.

Lehrgegenstände.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	Summe
Religionslehre	2	2	2	2	2	2	2	2	16
Deutsche Sprache	5	5	4	4	3	3	3	3	30
Slowenische Sprache	3	2	3	2	2	2	2	2	18
Lateinische Sprache	8	7	6	6	6	6	5	5	49
Griechische Sprache	—	—	5	4	5	5	4 (5)	5	28 (29)
Geschichte	—	2	2	2	3	4	3	i. Sm. 3 ii. Sm. 4	20 (19)
Geographie									
Mathematik	2	2	2	2	1	1	—	—	10
Naturgeschichte	3	3	3	3	3	3	3	2	23
Physik und Chemie	2	2	—	3	3	2 (3)	—	—	9 (10)
Philos. Propädeutik	—	—	2		—	—	4	i. Sm. 3 ii. Sm. 4	12 (13)
Schreiben	—	—	—	—	—	—	2	2	4
Summe:	1	—	—	—	—	—	—	—	1
	26	25	29	28	28	28 (29)	28 (29)	28	202 (222)

II. Absolvierte Lektüre.

A. In den klassischen Sprachen.

a) Aus dem Lateinischen.

III. a Klasse: Košan, Latinska čitanka: De Miltiade, de Aristide, de Epaminonda, de Alexandro (Nr. 1, 2, 4, 9). — Privatlektüre: De Themistocle: Mirtič (*c, d*), Pernuš (*a, b*); de Pausania: Srakar, Žužek; de Cimone: Fajdiga, Stirn, Šavnik; de Thrasybulo: Lah, Rozman; de Pelopida: Aljančič, Deu; de Hamilcare: Mayr M., Zager. Curt. Ruf., Alexander: 5 Zager, 6 Srakar, Stirn.

III. b Klasse: Košan, Latinska čitanka: De Miltiade, de Themistocle, de Aristide, de Epaminonda, de Alexandro (Nr. 1, 2, 4).

IV. Klasse: Caesar, de bello Gallico, lib. I. (mit Auslassungen), I. II. c. 1—26. Ovid, Tristia I.

V. Klasse: Livius, I. XXI. (mit einigen Auslassungen). Ovid (nach Sedlmayr), Met. 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18, 20; Elegien I. 1, II. (Fasti) 5, 6, 7, 9, 11, 14, 15, 16; Tristia I, 8. — Privatlektüre: Ovid, Met. 6: Zore; 13: Štiglic; 19: Muri; 21, 23: Kuralt; 22, 23: Benedičič; 25: Bratina, Vidic; Fasti: 2, 4, 17, 18: Theuerschuh; 14: Kruh; 3: Štiglic; Tristia 4: Pretnar; 4, 12: Andoljšek, Pogačnik; Ex Ponto 1: Šlibar, Zore; 3: Lazar; 4: Štempihar.

VI. Klasse: Sallustius, bellum Jugurthinum. Vergil, Aeneis, I. I., 1—33, II.; Ecl. I.; Georg. I., 1—42. Cicero, in Catilinam I. Caesar, de bello civili, I. III., c. 1—30. — Privatlektüre: Vergil, Aeneis I: Tavčar; Georg. IV., 315—558: Vrce; Ecl. V., IX: Šilar. Cicero: in Catil. II.: Koselj; III.: Simonič; IV: Stern, Zupan. Caesar, de bello civili, I. III., 41—72: Tomazin; 72—99: Podrekar; 102—112: Gostiša. — Am Schlusse des I. Semesters hielten die Schüler folgende Vorträge: Tavčar: Jugurthas Glück und Ende. Podrekar: Die Korruption des römischen Adels. Peterlin: Marius Leben und Tätigkeit. Stern: Die sozialen Kämpfe in Rom und die Reformatoren. Vrce: Römisches Priestertum und seine Gebräuche.

VII. Klasse: Cicero, de imperio Cn. Pompei; Cato maior de senectute (teilweise). Vergil, Aeneis, I. VI. — Privatlektüre: Cicero, pro Archia poeta: Jenko, Šlibar, Markič, Porenta; Divinatio in Q. Caecilium: Jelovčan, Ovsenek. Catilina IV: Sivec. Vergil I., 1—386: Šavnik; 387—597: Štempihar; X., 362—509: Ahačič, Dereani, Gogala, Jalen, Kovač, Pirc, Plot, Rus, Sušnik, Štrekelj; XII., 614—952: Jezerec, Kržišnik; VII., 195—323: Kobenter; IX., 175—300: Pucher Verhunc.

VIII. Klasse: Horatius Carm. I., 1, 10, 14, 20, 21, 22, 32, 38; II., 2, 6, 10; III., 1, 8, 9, 18, 30; IV., 2. Sermones I., 3. Tacitus, Germania c. 1—27; Annales, I. I., 1—30.

b) Aus dem Griechischen.

V. Klasse: Xenophon, Chrestomathie, Anab. I., II., III., V., 1—57, VI. Homēr, Ilias I. — Memoriert: Ilias I., 1—99. — Privatlektüre: Xenophon, Anabasis IV: Bratina, Štiglič, Vidic; VII: Kruh, Urbas, Zore; VIII., 1—13: Kuralt, Šlibar; Kyrup. III: Matjan, Lazar; IV: Andoljšek, Pogačnik, Štempihar; V: Cvar; VIII: Benedičič, Homer, Ilias III., 1—200: Urbas.

VI. Klasse: Homer, Ilias II., V. (1—385, 420—572), VI. (101—208, 338—492); XXIV. Xenophon, Kyrup. I. Herodot (Auswahl von Scheindler): 1, 2, 3, 4, 5, 12, 14, 16, 19 (V., 99—113), 20 (VI., 1—5), 21, 22, 24, 26, 28. — Privatlektüre: Ilias IV: Stern; VII: Kepic; VIII: Vrce, Zupan; XXII: Tavčar. Herodot (Auswahl von Scheindler): 6: Koselj; 17: Oblak, Podrekar; 29—30: Šlibar; 18: Podrekar; 10, 11: Jereb.

VII. Klasse: Homer, Odyssee, I, I., IV., V., VI., IX., XI. Demosthenes III. Philippische Rede. Platon, Apologie (teilweise). — Privatlektüre: Homer, Odyssee XX: Kovač, Markič, Ovsenek; XVIII: Verhunc; XXIV: Sivec, Gogola, Plot. Demosthenes, I., II. olynth. Rede: Šavnik, Štampihar, Kržišnik; *περὶ εὐδημίας*: Sivec Jenko, Šlibar, Pirc.

VIII. Klasse: Platon: Apologie; Kriton; Schlußkapitel des Phaedon; Euthyphron. Sophokles: König Oedipus. — Privatlektüre: Platon, Laches: Koprivšek, Pirc. Euripides, Iphigenie auf Tauris: Pajntor. Homer, Odyssee XIX: Omahen; XXIV: Varl.

B. Aus dem Deutschen.

V. Klasse: Lektüre nach dem Lesebuche von Lampel I. Teil. Proben der epischen und lyrischen Dichtungsgattung sowie der wichtigsten Formen der Prosa, Wieland: Oberon. — Memoriert wurden: 3, 4, 5, 16, 58, 49, 107, 115, 118.

VI. Klasse: Die literarischen Proben des Lesebuches, Lessing: „Emilia Galotti“, „Minna von Barnhelm“. — Memoriert wurde: Der Zürichersee (teilweise). Proben aus Hans Sachs, Fischart und Wolfram von Eschenbach.

VII. Klasse: Die literarischen Proben des Lesebuches, Schiller: „Räuber“, „Kabale und Liebe“, „Maria Stuart“, „Wilhelm Tell“. Goethe: „Götz von Berlichingen“, „Torquato Tasso“. Shakespeare: „Richard III.“. Otto Ludwig: „Der Erbfürster“. Schillers und Goethes Baladen und Romanzen. — Memoriert wurden: „Das Göttliche“, „Mignon“, „Ideal und das Leben“ (teilweise).

VIII. Klasse: Die literarischen Proben des Lesebuches, Schiller: „Braut von Messina“, „Jungfrau von Orleans“. Goethe: „Faust“ (I. Teil). Liliencron: „Kriegsnovellen“. Heine: Auswahl aus „Buch der Lieder“ und „Deutschland“. — Memoriert wurde: Schiller: „Das Lied von der Glocke“ (teilweise); „Jungfrau von Orleans“, Prolog, 4. Auftritt.

C. Aus dem Slowenischen.

V. Klasse: Sket, Slovenska čitanka za V. in VI. razred: Uvod § 1—8; 1, 2, 10—14, 17, 19—21, 25, 29, 33—35, 43, 45, 48—50, 53, 54, 56, 62—64, 67—70. — Memoriert wurden: „Desetnica“, „Lepa Vida“, „Mornar“; Aškerc: „Mutec Osojski“ in „Svetopolkova oporoka“; Levstik: „Ubežni kralj“. — Gelesen wurde: Hrvatska knjižnica (II. zvezek, uredil dr. Fr. Ilešič).

VI. Klasse: Dramatika in lirika (z zgledi iz berila). — Memoriert wurden: Orest; Kosovo V; Nova pisarija (deloma); Antonijev govor v „Juliju Cezarju“. — Gelesen wurde: Shakespeare: „Kralj Lear“, „Julij Cezar“; Medved: „Kacijanar“; Murnik: „Napoleonov samovar“; Begovič: „Smrt majke Jugovića“, (Kosovo); Meško: „Črtice“; Detela: „Malo življenje“; Finžgar: „Pod svobodnim solncem“ (deloma).

VII. Klasse : Mažuranič: „Smrt Smail-age Čengijica“; Sket, Staroslovenska čitanka: 1—10; Sket Slovenska slovstvena čitanka: Slovstveni spomeniki od X.—XV. veka: reformacija. — Memoriert wurden: Mažuranič, Smrt Smail-age Čengijica, III. Četa; Duhovnikov govor; Prešeren: Sonetni venec (nach Auswahl). — Gelesen wurde: Prevodi iz svetovne književnosti, VI: Puškin - Prijatelj: Evgenij Onjegin, roman v verzih.

VIII. Klasse : Sket, Slovenska slovstvena čitanka: Katoliška doba; prosvetljena doba; slovenska romantika; doba narodne prosvete. — Memoriert wurden: Prešeren, „Slovo od mladosti“; Stritar: „Mladini“; Gregorčič: „Sam“, „Daritev“, „Na bregu“, „Življenje ni praznik“, „Pri jezu“, „Uzori“ (nach Auswahl). — Gelesen wurden; Poezije von Levstik, Prešeren, Jenko, Stritar, Gregorčič, Medved, Aleksandrov, Kette, Zupančič; prosaische Aufsätze von Jurčič, Kersnik, Trdina.

III. Themata.

a) Zu den deutschen Arbeiten am Obergymnasium.

V. Klasse.

Hausarbeiten 1. Der Allerseelentag auf dem Friedhofe. — 2. Winterfreuden. — 3. a) Der Karsamstag. b) Die Schlacht bei Dürnkrot. — 4. „Drum sei nicht stolz, o Menschenkind! Du bist dem Tod wie Spreu im Wind, und magst du Kronen tragen“. (Em. Geibel.)

Schularbeiten: 1. Der Mord im Fichtenhain. — 2. a) Hagens Licht- und Schattenseiten. b) Die Treue im Nibelungenliede. — 3. a) Niobe. b) Wie entging Reinecke der Fuchs dem Tode auf dem Galgen? — 4. a) Das Leben des Verschlagenen auf der Insel „Salas y Gomez“, b) Die Kreuzschau. — 5. a) Hüon erzählt Scherasmin seine Erlebnisse. b) Hüons Zweikampf. — 6. Wie vollführte Hüon Karls Auftrag?

VI. Klasse.

Hausarbeiten: 1. Was seinen Höhepunkt erreicht hat, ist seinem Ende nahe! — 2. Wo keine Gefahr ist, sind alle tapfer. (Dispositionsarbeit.) — 3. Der Nutzen guter Lektüre. (Dispositionsarbeit.) — 4. Worin unterscheidet sich Klopstock von Wieland.

Schularbeiten: 1. Freies Thema. — 2. a) Die Elemente der Artus-sage. b) Die Elemente der Gralsage. — 3. a) Die Geistlichkeit, die Ritter, die Handwerker- die Träger der deutschen Literatur des Mittelalters. b) Die Entwicklung der mittelalterlichen deutschen Satire. — 4. Der Mensch versuche die Götter nicht und begehre nimmer und nimmer zu schauen, was sie gnädig bedecken mit Nacht und Grauen. (Schiller.) — 5. Klopstocks vaterländische Richtung. — 6. Was verlangt Lessing von den drei dramatischen Einheiten?

VII. Klasse.

Hausarbeiten: 1. Dem Adler ist es keine Ehre, die Taube zu besiegen. — 2. Der Bruderkonflikt in den Dramen der Stürmer und Dränger — 3. Tue recht, fürchte niemand! (Dispositionsarbeit.) — 4. Die Zitate in Shakespeares „Richard III.“

Schularbeiten: 1. Weh dem, der mit dem Himmel spricht und mit der Hölle denkt. (Swedenborg) — 2. *a)* Inwiefern ist sich Schiller in seinen „Räubern“ zu Karl Moor selbst Modell gestanden? *b)* Schweitzer und Spiegelberg — zwei Gegensätze. — 3. Der geschichtliche Götz. — 4. Maria Stuart — die besiegte Siegerin. — 5. *a)* Wo Worte selten, haben sie Gewicht. *b)* Der Siege größter ist das Vergeben. — 6. Wodurch erhält Otto Ludwigs „Erbförster“ den Charakter eines realistischen Dramas?

VIII. Klasse.

Hausarbeiten: 1. Der Gedankengang in Schillers „Das Lied von der Glocke“. (Dispositionsarbeit) — 2. *a)* Wie spiegelt sich Goethes Leben im Faust (I. Teil) wieder? *b)* Der Nutzen der Touristik. — 3. Den Menschen macht sein Wille groß und klein. — 4. Warum liest man Dichter wie Heine, liebt sie aber nicht?

Schularbeiten: 1. *a)* *Vulpes pilum mutat, non mores* (Sueton). *b)* Das Urteil der Menge mache den Menschen nachdenklich aber nicht verzagt. — 2. Zu Schillers 150. Geburtstag. — 3. *a)* Am reichsten ist, wer arm an Begierden. (Seneca.) *b)* Die Uhr bleibt stehen, aber nicht die Zeit. — 4. Wie gruppierte Schiller in der „Jungfrau von Orleans“ die Freier um die Jungfrau? — 5. Der Lyriker Liliencron in seinen „Kriegsnovellen“. 6. Maturitätsarbeit.

Freie Vorträge.

VII. Klasse.

1. Koseskis Übersetzungen aus Schiller. (Rus.) — 2. Anastasius Grüns Übersetzungen der slowenischen Lieder. (Jelovčan.) — 3. Baumbach-Aškerc: „Zlatorog“. (Štrekelj.) — 4. Inwiefern unterscheidet sich Goethes Übersetzung Asans Aginica vom serbischen Originale? (Jalen.) — 5. Herders Übersetzungen der Volkslieder aus dem Morlakischen. (Polak.) — 6. Die geschichtliche Jungfrau von Orleans und Schillers „Jungfrau von Orleans“. (Kovač.) — 7. Der Einfluß der slowenischen Volkslieder auf Prešeren. (Jenko.) — Bürgers Leben ein Charakteristikon der Stürmer und Dränger. (Porenta.) — 9. Die Religion Schillers. (Markič.) — 10. Welchen Einfluß übten die Kreuzzüge auf die Entwicklung der mittelalterlichen deutschen Literatur aus? (Ahačič.) — 11. Funteks Übersetzung des Prešeren'schen Sonettenkranzes. (Jerše.) — 12. Goethes „Werther“ und Stritars „Zorin“. (Jerše.) — 13. Kometen und Meteore. (Kržišnik.) — 14. Die altgriechischen Baustile. (Grošelj.) — 15. Die Entstehung der modernen Literatur. (Ovsenek.) — 16. Etwas über die Urteilsschwäche. (Šavnik.) — 17. Römische Ideale. (Šlibar.) — 18. Corneille und seine Dramen. (Štampilhar.) 19. Die Ideen der Freiheit in Schillers „Wilhelm Tell“. (Pucher.) — 20. Alkoholismus und Abstinenz. (Gogala.)

VIII. Klasse.

1. Wie und warum unternimmt man Hochtouren? (Janežič.) — 2. Heine als Satiriker. (Reisman.) — 3. Heine als Lyriker. (Janežič.) — 4. Die Anfänge des deutschen Dramas. (Omahan.) — 5. Radiumstrahlen und Röntgenstrahlen. (Pirc.) — 6. Goethe und Euripides — zwei Bearbeiter des Iphigenie-Stoffes. (Pajntar.) 7. Sind Hochtouren berechtigt oder nicht? (Janežič.)

b) Zu den slowenischen Arbeiten am Obergymnasium.

V. Klasse.

Domače naloge: 1. a) »V zeleni dolini, — tam v šumečem lesi — raste breza srebrolista. — Tam ob belem mlini — pod visokimi kolesi — vije se vodica čista.« (D. Kette, Mlin v gozdu.) b) Hinko Smrekar: »Na hribovski podružnici.« (Dom in Svet, XXII. 56. — Opis slike.) — 2. a) Ti sam si kriv, da veja te zadene v oči, — a vendar glasno iz neba kličeš pomoči.« — (Levstik.) b) V pregovorih leži zaklad modrosti preprostega moža. Nar. pr. — 3. a) »Snaga in red — vzdržujeta svet, — nered in nemir — je pogube vir.« (Lovro Pintar.) b) »Šumi nad brezni morje, — po morju se otoki vrste, — po njih dežele so krasne, — v njih gore visoke in jasne.« (A. Umek.) — 4. a) Hiša razdeljena razpada kakor zapuščena. Nar. pr. b) Labor non onus, sed beneficium. — 5. a) Kdor dobroto izkaže, k svoji serči kola maže. Nar. pr. b) Stare vrane ne pobirajo črvov blizu brane. Nar. pr.

Šolske naloge: 1. a) Najvažnejše zbirke slovenskih narodnih pesmi. b) O važnosti tradicionalnega slovstva. — 2. a) Bodi sam priden in ne bo ti treba biti zaviden. Nar. pr. b) »Trda noč vso zemljo krije, — vilhra čez polje vrši, — dež na zemljo z neba lije — in v obličje ti prši.« (I. Pagliaruzzi. Prizor.) — 3. a) Katera sredstva uporablja narodni pesnik, da nam vzbuja sočutje do »Desetnice«? b) »Narodna pesem, zvesta spremljevalka slovenskega ljudstva v vsakdanjem življenju.« — 4. a) Kraljevič Marko in Martin Krpan. (Primer.) b) Kraljevič Marko v slovenski narodni pesmi. — 5. a) Zlato orožje, gotova zmaga. Nar. pr. b) Spomini na Vrazovo uro.

VI. Klasse.

Domače naloge: 1. Trd bodi, neizprosen mož jeklen, kadar braniti je časti in pravde narodu in jeziku svojemu. (Jurčič.) — 2. a) Značaj Shakespearovega Leara. b) Listje pada. 3. Citati prijateljstva v Medvedovi tragediji »Kacijanar«. — 4. Romani lectorem unius libri timent. — 5. Misli Antonijevega nagrobnega govora Cezarju. (Dispozicijska naloga.)

Šolske naloge: 1. Vivere militare est. (Seneca.) — 2. »Kar ste vi, smo bili mi, — kar smo mi, boste vi.« (Slika na vernih duš dan.) — 3. Kacijanarjev značaj. — 4. Bog, ki siti in napaja, ne zapusti nikogar, kdor se sam ne zapusti. (Slomšek.) — 5. a) Pomen samoizobrazbe. b) Korist železnice.

VII. Klasse.

Domače naloge: 1. a) »Jesen razgrinja sive pajčolane, — poslednji listi padajo s platane, — in koder vodi te samotna pot, — srečevaš starko smrt povsod, povsod . . .« (O. Zupančič, Jesenska slika.) b) »Kako priljubljena si ti — prijazna tiha mi samota! — Iz hrupa glasnega ljudi — bežim sem k tebi jaz, sirota.« (I. Pagliaruzzi-Krilan.) — 2. a) Morje, morje, ti skrivnostno morje! — Spet objemlje me tvoj silni čar; — duša moja se potaplja v tebi — in očesu ves drug svet ni mar.« (A. Aškerc.) b) Jezik ni iz jekla, ne iz kosti, pa vendar more v srce bosti. Nar. pr. — 3. a) »Pozorno uke poslušaj modrakov, — a skrbno se čuvaj lisic in lisjakov.« (Jos. Cimperman.) b) A enega mi vzeli niste, — pa mi ne vzamete nikdar: — to pesmi so srebrnočiste, to je glasov nebeški dar.« (V koliko veljajo te Gregorčičeve besede za slovenski narod sploh?) —

„Povej mi, razvalina, — v solncu zatemnela: — Kaj je moč človeška, — kaj so njena dela?“ (S. Jenko.) *b)* „Žalosti se znebi, — predno dan ugasne, — al' spomin ohrani — na trenutke jasne! (S. Jenko.) — 5. *a)* „Τὸ σήμερον μέλει μοι — τὸ δ' αὔριον τίς οἴδεν“; Anakreon. *b)* Nehvaležnost je plačilo sveta. Nar. pr.

Šolske naloge: 1. *a)* O pomenu besede „klasičen“. *b)* Dvomi o izvirnosti Mažuraničevega epa „Smrt Smail-age Čengijjica“ in njih neupravičenost. — 2. „Prijatelj, življenja se modro veseli, — samo od sveta premnogo ne želi. (Jos. Cimperman.) *b)* Dobar pastier jer što kaže inom — i sam svojim potvrđuje činom.“ (Iv. Mažuranič.) — 3. *a)* Prosvetne razmere slovenskega naroda v srednjem veku. *b)* Kateri činitelji najmogočnejše vplivajo na razvoj slovstva. — 4. *a)* Trubar je velik kot mož dela. *b)* O kulturnem pomenu reformacije za Slovence. — 5. *a)* Človek se med ljudmi obrusi, kakor kamen na cesti. Nar. pr. *b)* „Sreča — to pogum je, to je vztrajnost; sreča — roke delavne so, krepke, žuljave, ki ne boje se dela. Sreča, to so vroče potne srage, ki teko ti po obličju zdravem.“ (A. Aškerc, Sreča.)

VIII. Klasse.

Domače naloge: 1. *a)* „Zašlo je žarko solnce, utihnil daljni zvon.“ (D. Kette, Večerni prizor.) *b)* „Na planincih solnčece sije, — na planincih lušno je.“ Nar. pes. (Slika planinskega življenja.) 2. *a)* „Spomin je zrcalo, je ogledalo, — ki v njem obličje lastno ogleduješ, — preteklih časov dela opazuješ, — za grobom še ti bo pred dušo stalo.“ (Fr. Cegnar.) *b)* „Oj le šumi, gozd nad mano, — senčni gozd na tujih tleh! — Zdi se mi, da pesem znano — pojčeš o nekdanjih dneh.“ (A. Funtek.) — 3. *a)* „Kadar nezgoda krog tebe vihari, — obupu v oblast ne daj se nikari! (Jos. Cimperman.) *b)* V kupi se jih je več utopilo kakor v morju potonilo. Nar. pr. — 4. „O Vrba, srečna draga vas domača, — kjer hiša mojega stoji očeta; — da b' uka žeja me iz tvoj'ga sveta — speljala ne bila, golj'fiva kača.“ (Fr. Prešeren.) *b)* „Komur še vera v lastno moč ni vzeta, — komur še željnost djanja v prsih bije, — ta ne obupa, če krog njega brije nesreče grozna piš, — vse zlobe vneta.“ (Žakelj-Ledinski.) — 5. *a)* „Življenje naše, bratje, je oranje.“ (Fr. Svetličič.) *b)* Popot'vanje, bratje je naše življenje. (I. Uršič.)

Šolske naloge: 1. *a)* Karakteristika prosvetljene dobe s posebnim ozirom na slovensko slovstvo. *b)* Pomen dr. Ljudevita Gaja za slovensko slovstvo. (Spomin na Gajevo slavnost.) — 2. *a)* „Dokler ti sijejo dnevi mladosti, telesne in dušne vadi kreposti.“ (Jos. Cimperman.) *b)* Pozabiti — napaka, dolžnost, sreča, krepost. — 3. *a)* Prešernove pesmi — posvečene Matiju Čopu. *b)* „Okusil zgodaj sim tvoj sad, spoznanje! — Veselja dokaj strup njegov je vmoril: — sim zvedil, da vest čisto, dobro djanje — svet zaničvati se je zagovoril.“ (Fr. Prešeren.) — 4. *a)* Kako se nam zrcali v Prešernovem „Krstu pri Savici“ slika njegove dobe? *b)* „Lel' bil naš je krmar, drugi je bil Palinur.“ (Fr. Prešeren.) — 5. Zrelostna pismena izkušnja.

Prosta predavanja.

VII. Klasse.

1. Kako in kje pridobivamo sladkor? (Dereani.) — 2. Kako naj opazujemo slikarske umotvore? (Grošelj.) — 3. Stol in njegovi sosedje. — 4. Čebelar Anton Janša. (Jalen.) — 5. Peter Preradovič in spiritizem. — 6. Puškin v slo-

venskih prevodih. (Jelovčan.) — 7. O postanku Dalmatinove biblije. — 8. Pregled zgodovine ruskega slovstva. — 9. Estetični pomen telovadbe. (Jenko.) — 10. Janez Vajkard Valvazor z ozirom na Slovence. (Kovač.) — 11. Ali je na Marsu življenje? (Kržišnik.) — 12. Medvedov „Kacijanar“. — 13. Henrik Ibsen. (Markič.) — 14. Pripovedke in ljudsko mnenje o Hudem gradu pri Tržiču. (Ovsenek.) — 15. O opiju. (Pirc.) — 16. Zgodovina umetne razsvetljave. (Pucher.) — 17. Aleksander Sergejevič Puškin. (Rus.) — 18. Bleiweisova osebnost in njegova doba. (Sivec.) — 19. Bolgarska književnost. (Sušnik.) — 20. O glasbi ciganov. (Šavnik.) — 21. Socialni položaj slovenskega kmeta v 15. in 16. stoletju. — 22. Puškinov „Jevgenij Onjegin.“ (Šlibar.) — 23. Giosue Carducci. (Štempihar.) — 24. Matija Valjavec Kračmanov — slovenski pesnik. (Štrekelj.) — 25. Paralela med parnim strojem in motorjem. (Verhunc.)

VIII. Klasse.

1. Zgodovina komenske fare. (Burenk.) — 2. Koliko so delovali Slovenci na znanstvenem polju. (Janežič.) — 3. O kruhu in pekih. (Koprivšek.) — 4. Grobišče v Lajhu v Kranju. — 5. Adam Mickiewicz. (Muri.) — 6. Ivan Mažuranič. (Omahen.) — 7. Jožef Pagliaruzzi-Krilan. (Pagon.) — 8. O tekočem zraku. — 9. O živalski elektriki. (Pirc.) — 10. „Pisano polje.“ (Cvetko Golar.) — 11. Björnson. — 12. Stanko Vraz. Ob stoletnici njegovega rojstva. (Reisman.)

IV. Reifeprüfungen.

A. Im Schuljahre 1908/1909.

I. Sommertermine.

Die Themen für die schriftlichen Prüfungen sind im vorjährigen Jahresberichte § 62. angegeben.

Die mündlichen Prüfungen wurden in der Zeit vom 19. bis 22. Juli unter dem Vorsitze des Herrn k. k. Landesschulinspektors Franz Hubad abgehalten.

II. Im Herbsttermine

wurden keine Maturitätsprüfungen abgehalten. Das Ergebnis der Reiseprüfungen im Schuljahre 1908/1909 stellt sich folgendermaßen dar:

	Öffentliche	Externe
Zur Reifeprüfung haben sich gemeldet	27	1
„ „ wurden nicht zugelassen	—	—
Vor der mündlichen Prüfung sind zurückgetreten	—	—
Bei der mündlichen Prüfung erhielten ein Zeugnis der Reife mit Auszeichnung	7	—
Bei der mündlichen Prüfung erhielten ein Zeugnis der Reife	20	1
Reprobiert wurden auf ein halbes Jahr	—	—
„ „ „ „ ganzes Jahr	—	—
„ „ „ „ unbestimmte Zeit	—	—
Während der mündlichen Prüfung sind zurückgetreten	—	—

Namensliste der Approbierten.

(Fetter Druck bedeutet reif mit Auszeichnung.)

Post-Nr.	Namen der Approbierten	Geburtsort	Geburtsjahr	Ort der Studien	Dauer der Studien	Gewählter Beruf
1.	Albrecht Franz	Stein	1889	K.-F.-J.-G. Krainburg	1901/2 – 1908/9	Jus
2.	Alič Franz	Laibach	1888	dto.	dto.	Philosophie
3.	Bulovec Josef	Smokuč	1890	dto.	dto.	Theologie
4.	Hafner Anton	Žabnica	1890	dto.	dto.	Eisenbahnwesen
5.	Hofbauer Walter	Neumarkt	1890	dto.	dto.	Jus
6.	Hren Josef	Zirknitz	1889	St.-G. Marburg und K.-F.-J.-G. Krainburg	dto.	Unbestimmt
7.	Jenšterle Johann	Spodnje Danje	1888	K.-F.-J.-G. Krainburg	dto.	Forstwesen
8.	Kmetič Jakob	Trizin	1890	dto.	dto.	Tierarzneikunde
9.	Križnar Lorenz	Pivka	1889	dto.	dto.	Medizin
10.	Lazar Johann	Steinbüchel	1889	dto.	dto.	Unbestimmt
11.	Leskovec Anton	Bischoflack	1891	dto.	dto.	Philosophie
12.	Leskovec Johann	Bischoflack	1889	dto.	dto.	Unbestimmt

Post-Nr.	Namen der Approbierten	Geburtsort	Geburtsjahr	Ort der Studien	Dauer der Studien	Gewählter Beruf
13.	Lipar Blasius	Šmarca	1888	K.-F.-J.-G. Krainburg	1899/00 – 1908/9	Jus
14.	Miklavčič Paul	Dolenja Dobrava	1889	dto.	1901/2 – 1908/9	Jus
15.	Mlakar Karl	Kropp	1887	dto.	1900/1 – 1908/9	Postwesen
16.	Naglič Blasius	Obervellach	1887	dto.	dto.	Theologie
17.	Novak Stanislaus	Landstraß	1890	St.-G.-Rudolfswert K.-F.-J.-G. Krainburg	1901/2 – 1908/9	Medizin
18.	Pavlič Franz	Loke	1886	St.-G. Rudolfswert K.-F.-J.-G. Krainburg	1899/00 – 1908/9	Jus
19.	Perko Franz	Pölland	1888	K.-F.-J.-G. Krainburg	1901/2 – 1908/9	Medizin
20.	Pfajfar Franz	Selzach	1888	dto.	1900/1 – 1908/9	Theologie
21.	Potočnik Rudolf	Eisern	1887	dto.	dto.	Theologie
22.	Pravhar Franz	Voklo	1888	dto.	dto.	Theologie
23.	Sajovic Jakob	Orehovlje	1889	dto.	1901/2 – 1908/9	Philosophie
24.	Sajovic Stanislaus	Krainburg	1890	dto.	dto.	Jus
25.	Štampihar Georg	Krainburg	1891	dto.	dto.	Medizin
26.	Vilfan Matthäus	Križna gora	1889	dto.	dto.	Tierarzneikunde
27.	Zupanec Johann	Voklo	1888	dto.	dto.	Jus
28.	Stegm Josif	Laibach	1875	St.-G. Laibach	1887/8 – 1892/3	Externist

B. Im Schuljahre 1909/1910.

Zur Ablegung der Reifeprüfung haben sich 18 Schüler der VIII. Klasse gemeldet.

Die schriftlichen Prüfungen wurden in der Zeit vom 8. bis 11. Juni l. J. abgehalten.

Die Themata lauteten:

- a) *Deutscher Aufsatz*, 8. Juni:
1. Der kulturelle und wirtschaftliche Aufschwung Österreichs unter der glorreichen Regierung Kaiser Franz Josephs I.
 2. Klopstock und Wieland — zwei Dichter,
Lessing und Herder — zwei Kritiker,
Schiller und Goethe — zwei Vollender.
 3. Wo viel Freiheit, ist viel Irrtum;
Doch sicher ist der schmale Weg der Pflicht. (Schiller.)
- b) *Übersetzung aus dem Griechischen*, 9. Juni:
Platon Gorgias c. LXXIX.
- c) *Übersetzung aus dem Lateinischen*, 10. Juni:
Tacitus, Annales, lib. IV. c. 34.
- d) *Slowenischer Aufsatz*, 11. Juni:
1. Ali po pravici imenujemo nastop dr. Franceta Prešerna v slovenskem slovstvu epohalen?
 2. Pospešitelji in ovire prometa v Alpah.
 3. Pomen vodovodov za gospodarstvo in zdravstvo. (S posebnim ozirom na novi vodovod za Kranj in okolico).

Das Ergebnis der am 7. Juli l. J. beginnenden mündlichen Prüfungen wird im nächstjährigen Programme veröffentlicht werden.

V. Verzeichnis der für das Schuljahr 1910/1911

Gegenstand	Klasse I.	II.	III.	IV.
Religion	Veliki katekizem ali krščanski nauk Stroj, Liturgika.	Wie in I.	Liturgika wie in I. Karlin, Zgodovina razodetja božjega v stari zavezi.	Karlin, Zgodovina razodetja božjega v novi zavezi.
Lateinische Sprache	Tominšek, Latinska slovnica* Wiesthaller, Latinske vadbe za I. gimnazijski razred, 8. natis.*	Slovnica wie in I. Wiesthaller, Latinske vadbe za II. gimnazijski razred, 8. natis.	Slovnica wie in I. Požar, Latinske vadbe za III. gimnazijski razred. Košan, Latinska čitanka	Slovnica wie in I. Požar, Latinske vadbe za IV. gimnazijski razred. Caesar, De bello Gallico, et Prammer, 10. Aufl.
Griechische Sprache	—	—	Tominšek, Grška slovnica. Tominšek, Grške vadbe.	Wie in IV
Deutsche Sprache	Willomitzer, Deutsche Grammatik, 12. Aufl. Stritof, Deutsches Lesebuch f. d. I. u. II. Kl. der slowen-utraquistischen Gymnasien, 8. Aufl.**	Grammatik wie in I. Lesebuch wie in I.	Grammatik wie in I. Stritof, Deutsches Lesebuch für die III. Klasse der slowen-utraquistischen Gymnasien.	Grammatik wie in I. Stritof, Deutsches Lesebuch f. d. IV. Klasse der slowen-utraquistischen Gymnasien.
Slowenische Sprache	Sket-Janežič, Slovenska slovnica, 9. Aufl. Sket - Wester, Čitanka I. del.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, II. del, 2. Aufl.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, III. del, 2. Aufl.	Slovnica wie in I. Sket, Čitanka, IV. del.
Geographie und Geschichte	Pajk M., Zemljepis za I. gimnazijski razred.* Kozenn, Geogr. Atlas für Mittelschulen, 1. Aufl.	Bežek, Zemljepis za spodnje in srednje razrede srednjih šol Kozenn wie in I. Mayer-Kaspret, Zgodovina starega veka, 2. Aufl. Schubert-Schmid, Histor.-geogr. Schulatlas, 2. A.	Zemljepis wie in II Mayer-Kaspret, Zgodovina srednjega veka. Atlanten wie in II.	Mayer-Kaspret, Zgodovina novega veka Orožen, Zemljepis avstro-ogrskе države (Domovinoznanstvo) za IV. razred srednjih šol. Atlanten wie in II.
Mathematik	Matek-Peterlin Aritmetika za nižje gimnazije Mazi J., Geometrija za nižje gimnazije.	Wie in I.	Matek, Aritmetika za nižje gimnazije, II. del. Matek, Geometrija za nižje gimnazije, II. del.	Matek, Aritmetika za višje gimnazije Matek, Geometrija za višje gimnazije.
Naturgeschichte	Macher, Živalstvo. Macher, Rastlinstvo za nižje razrede srednjih šol.	Živalstvo wie in I. Rastlinstvo wie in I.	—	Hinterlechner, Mineralogija.
Physik	—	—	Senekovič, Fizika, 2. Aufl.	Wie in III
Philosoph. Propädeut.	—	—	—	—

* Für den Fall der Approbation: Pipenbacher, Lat. slov. u. Pipenbacher, Latinske vadbe za I. gimn. razred.

** Für den Fall der Approbation: Kozenn, Deutsches Lesebuch f. d. I. u. II. Kl. slow-utraquistischer gym.

in Gebrauch zu nehmenden Lehrbücher.

V.	VI.	VII.	VIII.	Als Hilfsbücher empfohlen
Svetina, Verouk za višje razrede srednjih šol, I. del	Pečjak, Nauki katoliške vere.	Wappler, Lehrbuch der katholischen Religion, II Teil, 6. Aufl.	Bader, Lehrbuch der Kirchengeschichte, 6. Aufl.	Schweighofer, Tabellen zur Bestimmung einheimischer Samenpflanzen. Scheller Franz, Lehr- und Lesebuch der Gabelsbergischen Stenographie 18 bis 9 Aufl
Scheindler, Lat. Schulgrammatik, 7. Aufl. Süpfle, Aufgaben zu lat. Stilüb. II. Teil, 8. Aufl. Ovids ausgewählte Gedichte v. Sedlmayer, 7. Aufl. Zingerle, T. Livija u. c., lib. I., II XXI, XXII, 7. Aufl. Caesar wie in IV.	Grammatik wie in V. Übungsbuch wie in V. Ciceros Reden gegen Catilina, et Nohl, Salustii bellum Jugurthinum, 7. Aufl. Vergil, Aeneidos epitome, ed. Klouček.	Grammatik wie in VI. Übungsbuch wie in VI. Cicero, de imperio Cu. Pompei Cicero, Cato maior. Vergil wie in VI. Plinius, Briefe	Grammatik wie in VI. Übungsbuch wie in VI. Tacitus, Historische Schriften in Auswahl, von Weidner Q. Horatii Flacci carmina selecta, ed. Huemer, 7. Aufl.	
Curtius-Hartel, Griech. Schulgramm. 26. A. Schenk, Griechisches Elementarbuch, 20 A. Chrestomathie aus Xenophon von Schenk, 14. Aufl. Homer, Ilias, et Christ.	Grammatik wie in V. Elementarbuch wie in V. Homer wie in V. Herodot, Auswahl von Scheindler. Plutarch, Perikles, ed. Schickinger	Grammatik wie in V. Demosthenes, Ausgew. Reden von Wotke. Homer, Odyssee, Auswahl von Christ. Schneider, Lesebuch aus Platon	Grammatik wie in V. Homer wie in VII. Platon wie in VII. Sophokles, Elektra	
Grammatik wie in I. Lampel, Deutsch. Lesebuch f. d. ob. Kl. der Gymnasien, I T., 4 A. Wiesner, Deutsche Literaturkunde f. österr. Mittelschulen.	Grammatik wie in I. Lampel, Deutsch. Lesebuch f. d. ob. Kl. der Gymnasien II. Teil, 5. Aufl.	Grammatik wie in I. Lampel, Deutsch. Lesebuch f. d. ob. Kl. der Gymnasien, III. Teil, 3. Aufl.	Grammatik wie in I. Lampel, Deutsch. Lesebuch f. d. ob. Kl. der Gymnasien, IV. Teil, 2. Aufl.	
Slovnica wie in I. Sket, Slovensko berilo za V in VI. razred, 3. Aufl.	Slovnica wie in I. Berilo wie in V. Srpske narodne pjesme o boju na Kosovu.	Slovnica wie in I. Sket, Slovenska slovsvena čitanka za VII in VIII. razred, 2. Aufl. Sket, Staroslovenska čitanka a. Mažuranič, Smrt Smailage Cengijica.	Slovnica wie in I. Čitanka wie in VII. Staroslovenska čitanka wie in VII.	Mayer-Kaspret, Griechisch-deutsches Wörterbuch. Schenk, Griechisch-deutsches Wörterbuch. Müller, Schülerkommentar zu Salust
Zeehe, Lehrbuch der Geschichte I. Teil. Richter, Lehrbuch der Geographie f. d. I. bis III. Klasse. Atlanten wie in II.	Zeehe, Lehrbuch der Geschichte I. u. II T. Richter, Lehrbuch der Geographie für die I. bis III. Klasse. Atlanten wie in II.	Zeehe, Lehrbuch der Geschichte, III. Teil, 3. Aufl. Geographie wie in VI. Atlanten wie in II.	Zeehe-Heidrich-Grunzel Österreichische Vaterlandskunde f. d. VIII. Gymnasialklasse, 3. Aufl.	
Wie in IV.	Matek, Aritmetika za višje gimnazije* Matek, Geometrija za višje gimnazije.* Schlömilch, Fünfstellige Logarithmen und trigonometrische Tafeln, 13. Aufl.	Močnik-Neumann, Arithmetika u. Algebra f. d. ob. Kl. d. Mittelschulen Ausgabe für Gymnasien 30. Aufl. Močnik-Spielmann, Lehrbuch d. Geometrie f. d. ob. Kl. d. Gymnasien 24. Aufl. Logarithmen wie in VI	Wie in VII.	
Poljanec E., Mineralogija Macher, Botanika.	Graber-Latzel, Leitfaden der Zoologie 5. Aufl.	—	—	Košan, Lat.-slov. slovar k Latinski čitanki Rožek, Lat.-slov. slovník za III. in IV. razred. Stowasser, Lateinisch-deutsches Wörterbuch.
—	—	Walentin, Lehrbuch der Physik, 13. Aufl.	Wie in VII.	
—	—	Willmann, Logik, 2. Aufl.	Willmann, Empirische Psychologie.	

* Für den Fall, daß die slowenische Unterrichtssprache eingeführt wird.

VI. Förderung des körperlichen Gedeihens der Schüler.

Auch in diesem Jahre wurde der Gesundheitspflege volle Aufmerksamkeit und Fürsorge zugewendet.

Im Sinne des hohen Ministerialerlasses vom 15. September 1890, Z. 19.097. beriet der Lehrkörper in der Konferenz vom 21. Dezember 1909 über zweckentsprechende Maßregeln zur Förderung der Gesundheitspflege und körperlichen Kräftigung der Jugend.

Den Absichten des angezogenen hohen Ministerialerlasses suchte man an der Anstalt in jeder möglichen Hinsicht zu entsprechen.

Zu den Mitteln, die zunächst im Bereiche der Schule selbst zur Förderung des körperlichen Gedeihens der Jugend in Anwendung kommen, gehört vor allem das *Turnen*, welches in der im Anstaltsgebäude gelegenen, geräumigen und zweckmäßig eingerichteten Turnhalle betrieben wird.

Zum *Baden* und *Schwimmen* haben die Schüler in den warmen Jahresmonaten reichliche Gelegenheit in dem Flusse Kokra.

Allgemeiner Beliebtheit erfreute sich auch im heurigen Winter der gesunde *Eislaufsport* und das *Rodeln*; als Rodelbahn wurden benützt der steile Seitenweg, der die Reichsstraße Krainburg—Laibach mit der unteren Saveallee verbindet, und die Straße, welche vom Marenčič bis zur Polakschen Lederfabrik im Lajh führt.

Das *Radfahren* wird von einigen Schülern recht fleißig betrieben.

Den ministeriellen Erlässen bezüglich der *Jugendspiele*, wird nach Tüchtigkeit Rechnung getragen. Als Spielplatz dient die große Hutweide „Gaštej“, welche der löbliche Gemeinderat der Stadt Krainburg auch im heurigen Jahre als Spielplatz unentgeltlich überließ, für welchen Akt der Schulfreundlichkeit ihm die Direktion den wärmsten Dank ausspricht. Im Herbste vertraten die Jugendspiele Ausflüge in die nächste Umgebung, die zugleich zu instruktiven Zwecken (geographische Orientierung, naturhistorische Exkursionen, Besichtigung von Sehenswürdigkeiten, wie Bauten, Altertümern usw.) unternommen werden. Im laufenden Jahre wurde besonders eifrig der *Fußballsport* betrieben, so daß sich schon zwei Mannschaften bilden konnten, die abwechselnd im Spiel eintraten. — Aus folgenden Tabellen ist die Anzahl der Turner, Schwimmer, Eisläufer, Rodler und Radfahrer sowie die Durchführung der Jugendspiele und die Beteiligung an denselben ersichtlich.

I.

Schulklassen	Zahl der Schüler	Von den Schülern der Anstalt sind					An den Jugendspielen beteiligten sich
		Turner	Schwimmer	Eisläufer	Rodler	Radfahrer	
I. a	30+10	18	12+4	12+3	18+6	4	21
I. b	36	28	11	13	28	3	30
II. a	25	11	16	12	25	4	19
II. b	26	16	11	15	11	4	19
III. a	26	3	16	17	15	12	21
III. b	25	10	11	13	17	3	22
IV.	37	11	22	17	26	10	24
V.	33	5	27	18	30	19	16
VI.	17		14	3	2	3	2
VII.	29	5	26	15	21	19	14
VIII.	18	5	16	10	5	8	5
Zusammen	302+10	112	182+4	145+3	198+6	89	193

II.

Datum	Zeit der Spiele u. Ausflüge	Anwesen-	Spiele, Ausflüge
1909 :			
23. Septemb.	1/2-5	90	Ausflug auf den Margaretenberg
13. Oktober	3-1/2 ⁶	80	Kriegsspiele bei Čirče
21. "	3-1/2 ⁶	80	" " Struževo
23. "	1-1/2 ⁸	41	Ausflug nach Bischoflack
1910 :			
10. März	2-5	60	Ausflug gegen Naklo
13. April	2-4	30	Fußball
14. "	2-4	110	Fußball, Wurfball, Schleuderball, Ballino, Croquet
20. "	2-4	65	" " " " "
7. Mai	1/2 ³ -5	95	" " " " "
12. "	1/2 ³ -5	82	" " " " "
14. "	2-5	22	" " Fußball
15. "	2-5	22	" "
16. "	2-5	22	" "
17. "	2-5	22	" "
18. "	2-4	45	Fußball, Wurfball, Ballino, Schleuderball
19. "	5-7	95	Fußball, Croquet, Schleuderball, Ballino
30. "	5-7	70	" " " " "
1. Juni	5-7	70	" " " " "
2. "	5-7	65	" " " " "
4. "	4-7	80	" " " " "
6. "	5-7	75	" " " " "
8. "	5-7	70	" " " " "
9. "	5-7	70	" " " " "
11. "	4-7	60	" " " " "

Wegen der Drucklegung des Jahresberichtes konnte die Tabelle für die Zeit vom 13. bis 30. Juni nicht fortgeführt werden.

Stand der Spielgerätschaften: 2 Croquets, 2 Ballinos, 4 Wurfballen, 4 Schleuderballen, 4 Trompeten, 4 Trommeln; neuangeschafft wurde 1 Fußball, 12 Tennisbälle, 1 Croquet, 1 Fußballpumpe und 10 Stangen für Fußballspiel.

Schülerausflüge. Am 18. Jänner 1910 wurde unter Leitung des Prof. Dr. Dolar das Elektrizitätswerk von Mar. Mayr von den Schülern der VIII. Klasse besichtigt, wobei zwei Fachingenieure die Anlage erklärten. Am 13. April 1910 führte Prof. Masten die Schüler der VIII. Klasse zum Konzert der „Glasbena Matica“ nach Laibach. Am 30. April 1910 führte Prof. Pirnat die Schüler der VII. Klasse nach Laibach, wo sie zuerst den Schloßberg und die Denkmäler der Stadt besichtigten, worauf sie die slowenische Kunstausstellung besuchten, wobei ihnen der akad. Maler Richard Jakopič dieselbe erklärte. — Am 25. Mai 1910 unternahmen die Schüler unter Leitung ihrer Klassenvorstände die üblichen ganztägigen Maiausflüge. Die I. a Klasse unternahm eine Fußtour über Šenčur und Cerklje auf die freundliche Šenturška gora. In Dvorje besuchten die Schüler das Geburtshaus des Komponisten Davorin Jenko, auf der Šenturška gora das Grab des berühmten slow. Naturforschers Simon Robič. — Die I. b Klasse ging von Lesce aus durch die Vintgarklamm nach Veldes. Unterwegs besuchten sie noch Vrba, den Geburtsort Prešerens. — Die II. a und II. b Klasse wählte sich den idyllischen Wocheinersee zum Reiseziel. — Die III. a und III. b Klasse

begaben sich zu den herrlichen Weißenfelseseen. — Die IV. Klasse besuchte das Isonzotal, ging über Tolmein nach Vrsno, den Geburtsort Simon Gregorčič und besuchte dessen Grab bei Libušnje. Nachmittags besahen sie sich die Klamm der Tominka, Korito und die nahegelegene Grotte Dantes. — Die VII. Klasse bestieg den Stol, wo sich den Schülern eine wunderwolle Aussicht bot. — Die VIII. Klasse begab sich zu Fuß nach Podbrezje. — Am 4. Juni wurden die Hospitantinnen der I. a Klasse nach Veldes geführt.

VII. Verfügungen der vorgesetzten Behörden, soweit sie allgemeines Interesse beanspruchen.

1. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 20. Oktober 1909, Z. 38.642 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 27. Dezember 1909, Z. 6471), betreffend die Einhebung der Beiträge der Schüler für Schülerbibliotheken.

2. Erlaß des k. k. Landesschulrates für Krain vom 5. Jänner 1910, Z. 7782 ex 1909, regelt den Besuch von kinematographischen Vorstellungen seitens der Schuljugend.

3. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 16. Dezember 1909, Z. 48.313 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 5. Jänner 1910, Z. 7944 ex 1909), betreffend die Entlassung eines Schülers wegen ungünstigen Studien-erfolges.

4. Erlaß des k. k. Landesschulrates für Krain vom 19. Jänner 1910, Z. 3863 ex 1909, fordert auf zur Belehrung der Schüler über die Schädlichkeit des Alkoholgenusses.

5. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 25. Jänner 1910, Z. 52.250 ex 1909 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 2. Februar 1910, Z. 688.) betreffend die Schulgeldbefreiung auf Grund von Aufnahmeprüfungen aufgenommener Schüler.

6. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 29. Jänner 1910, Z. 1044 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 4. Februar 1910, Z. 796). betreffend die Andreas Hofer-Schulfeierlichkeit.

7. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 25. Jänner 1910, Z. 1133, (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 5. Februar 1910, Z. 686.) betreffend die Beförderung der Turnlehrer in höhere Rangsklassen.

8. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 29. Jänner 1910, Z. 49538 ex 1909, (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 9. Februar 1910, Z. 820.) ordnet an, daß an den Gymnasien der Kalligraphienunterricht in Hinblick auf den im Lehrplane vorgeschriebenen obligaten Unterricht zu beschränken ist.

9. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 24. Februar 1910, Z. 50.355 ex 1909 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 10. März 1910, Z. 1539.) betreffend die Hospitantinnen an Mittelschulen.

10. Erlaß des k. k. L.-Sch.-R. vom 11. April 1910, Z. 2267, zeigt an, daß das k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht mit dem Erlasse vom 27. März 1910, Z. 9618, den Professor am Staats-Realgymnasium in Graz, Ladislaus Pazdirek mit den Funktionen eines Fachinspektors für den Zeichenunterricht für die Schuljahre 1909/10, 1910/11 und 1911/12 betraut hat.

11. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 19. März 1910, Z. 2849 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 6. April 1910, Z. 2110), be-

treffend die Noten aus Geographie und Geschichte auf der Unterstufe der Gymnasien.

12. Erlaß des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 18. April 1910, Z. 16.500 (intim. mit L.-Sch.-R.-Erl. vom 27. April 1910, Z. 2695), bestimmt, daß das Schuljahr 1909/10 am 2. Juli zu schließen ist und das Schuljahr 1910/11, bereits am 9. September 1910 zu beginnen hat.

VIII. Chronik.

Die Aufnahme- und Wiederholungsprüfungen wurden am 16. und 17. September abgehalten und dann am 18. September das Schuljahr mit dem heiligen Geistamte eröffnet.

Am 4. Oktober feierte das Gymnasium das Allerhöchste Namensfest Sr. Majestät unseres allergnädigsten Kaisers Franz Joseph I. durch einen Schulgottesdienst mit der Absingung der Volkshymne am Schlusse und in gleicher Weise am 19. November das Allerhöchste Namensfest weiland Ihrer Majestät der Kaiserin Elisabeth.

Am 18. November fand die Gaj-Feier statt. Um 10 Uhr vormittags versammelte sich zu diesem Zwecke der Lehrkörper mit den Schülern in der Turnhalle, in deren Hintergrunde, von Efeukränzen umgeben, des Bild Dr. Ljudevit Gajs prangte. Zunächst stimmten die Sänger unter der Leitung des Gesangslehrers Professors Johann Masten Parmas Lied „Čolnićku“ an. Hierauf trug der Septimaneer Johann Jalen das tief empfundene, von Vaterlandsiebe beseelte Lied „Putnik“ von Petar Preradovič vor. Die Festrede hielt Professor Max Pirnat. Er schilderte die kulturellen und literarischen Verhältnisse der Südslawen, namentlich der Slowenen und Kroaten, zu Beginn des vergangenen Jahrhunderts, beleuchtete das Leben und Wirken sowie die großen Verdienste des Hauptes der Illyrier, Dr. Ljudevit Gaj, erörterte das Verhältnis der Slowenen, vor allem ihres Dichturfürsten Dr. Franz Prešeren zum Illyrismus und schloß mit der Aufforderung, die Jugend möge dem Vorbilde des großen Patrioten Dr. Ljudevit Gaj nachstreben. Der Männerchor trug noch Runjanins Hymne „Liepa naša domovina“ vor, womit die schlichte, aber erhebende Schulfeier ihren Abschluß fand.

Das erste Semester wurde am 12. Februar geschlossen, das zweite am 16. Februar begonnen.

In den Monaten Dezember (6., 7., 17., 18.), Februar (15., 17., 19.), März (16.) und April (7., 15., 20.) unterzog der Herr k. k. Landesschulinspektor Franz Hubad die Anstalt einer eingehenden Inspektion. Er wohnte dem Unterrichte in den Obligatfächern sämtlicher Klassen bei, besuchte auch jenen in den freien Lehrgegenständen, revidierte die schriftlichen Arbeiten, besichtigte die Lehrmittelsammlungen und schloß die Inspektion am 21. April mit einer zwei-stündigen, eine Fülle von didaktischen und pädagogischen Belehrungen bietenden Konferenz ab.

Am 20. Mai wohnte der hochw. Herr Dechant und Stadtpfarrer Anton Koblar als fürstbischöflicher Kommissär dem Religionsunterrichte bei.

Am 26. Mai beteiligte sich das Gymnasium an der Fronleichnamsp procession.

Vom 8. bis 11. Juni fand die schriftliche Reifeprüfung statt.

Dem vorgeschriebenen Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen und in der warmen Jahreszeit an Dienstagen und Freitagen wohnen die Gymnasialschüler unter entsprechender Aufsicht in der Gymnasialkapelle bei.

Zur Beichte und heiligen Kommunion wurden sie dreimal geführt und wohnen im Sinne des Ministerialerlasses vom 12. Juni 1899, ad Z. 861 ex 1891, vom 20. – 22. März den geistlichen Exerzitien bei.

Der Schluß des Schuljahres erfolgt am 2. Juli. Nach einem gemeinsamen Dankgottesdienste in der Gymnasialkapelle werden den Schülern der I. bis VII. Klasse die Jahreszeugnisse verteilt und hierauf die Schüler entlassen.

IX. Kundmachung für das Schuljahr 1910/1911.

A.

Das Schuljahr 1910/11 wird am 12. September mit einem feierlichen Gottesdienste und dem „Veni sancte“ eröffnet.

Die Aufnahmeprüfungen in die I. Klasse werden am 30. Juni und am 9. September abgehalten werden.

Schüler, welche die Aufnahme in die I. Klasse anstreben, haben sich in Begleitung ihrer Eltern oder deren verantwortlicher Stellvertreter am 29. Juni oder am 8. September vormittags von 9 bis 12 Uhr bei der Gymnasialdirektion zu melden und hierbei den Taufschein und das Frequentationszeugnis der zuletzt besuchten Volksschule, welches unter ausdrücklicher Bezeichnung seines Zweckes die Noten aus der Religionslehre, der Unterrichtssprache und dem Rechnen zu enthalten hat, beizubringen.

Die wirkliche Aufnahme erfolgt auf Grund einer gut bestandenen Aufnahmeprüfung, bei welcher folgende Anforderungen gestellt werden:

In der Religion jenes Maß und Wissen, welches in den ersten vier Jahreskursen der Volksschule erworben werden kann; in der Unterrichtssprache Fertigkeit im Lesen und Schreiben, Kenntnis der Elemente aus der Formenlehre, Fertigkeit im Analysieren einfach bekleideter Sätze, Bekanntschaft mit den Regeln der Orthographie; im Rechnen Übung in den vier Grundrechnungsgattungen mit ganzen Zahlen.

Eine Wiederholung der Aufnahmeprüfung, sei es an derselben oder an einer anderen Anstalt, ist unzulässig.

Die Schüleraufnahme in die II. bis VIII. Klasse findet am 10. September statt.

Schüler, welche im letzten Semester dieser Anstalt angehört haben, müssen das letzte Semestralzeugnis, Schüler aber, welche von anderen Lehranstalten an diese überzutreten wünschen, ihren Taufschein, das letzte Semestralzeugnis, versehen mit der vorgeschriebenen Abgangsklausel, und etwaige Schulgeldbefreiungs- und Stipendiendekrete mitbringen.

Jeder neueintretende Schüler zahlt nach wirklich erfolgtem Eintritte, d. i. am 9. September, eine Aufnahmestaxe von 4 K 20 h, einen Lehr- und Spielmittelbeitrag von 2 K 60 h und einen ausschließlich für die Schülerbibliothek bestimmten Beitrag von 1 K; den Lehrmittelbeitrag und den für die Schülerbibliothek bestimmten Beitrag zahlen auch die der Anstalt bereits angehörnden Schüler.

Die Wiederholungs- und Nachtragsprüfungen müssen am 9. und 10. September abgelegt werden.

Das Schulgeld beträgt per Semester 30 K und muß von den öffentlichen und außerordentlichen Schülern, wofern sie von der Zahlung desselben nicht befreit sind, im Laufe der ersten sechs Wochen eines jeden Semesters gezahlt werden.

Eine Ausnahme besteht im ersten Semester für die Schüler der I. Klasse, die das Schulgeld spätestens im Laufe der ersten drei Monate nach Beginn des Schuljahres zu entrichten haben, und denen, wenn sie, beziehungsweise die zur Erhaltung Verpflichteten, wahrhaft dürftig sind, die Zahlung des Schulgeldes bis zum Schlusse des ersten Semesters gestundet werden kann.

Schülern, welche innerhalb der angegebenen Frist ihrer Schuldigkeit nicht nachgekommen sind, ist der Besuch der Schule nicht gestattet.

Öffentlichen Schülern kann die Befreiung vom Schulgelde gewährt werden:

- a) wenn sie im letzten Semester im Betragen die Note „sehr gut“ oder „gut“ erhalten haben und wenn sie zum Aufsteigen in die nächste Klasse wenigstens „im allgemeinen“ geeignet waren;
- b) wenn sie wahrhaftig dürftig, das ist in den Vermögensverhältnissen so beschränkt sind, daß ihnen die Bestreitung des Schulgeldes nicht ohne empfindliche Entbehnung möglich sein würde.

Solche Schüler, welche die Befreiung von der Entrichtung des Schulgeldes erlangen wollen, haben ihre diesbezüglichen, an den hochlöblichen k. k. Landesschulrat gerichteten, mit dem Zeugnisse über das letzte Semester und dem Vermögensausweise belegten Gesuche in den ersten acht Tagen eines jeden Semesters bei der Direktion zu überreichen.

Die Gesuche der Schüler der I. Klasse um die Stundung des Schulgeldes sind gleichfalls an den hochlöblichen k. k. Landesschulrat zu richten, mit dem Vermögensausweise zu belegen und binnen acht Tagen nach erfolgter Aufnahme bei der Direktion zu überreichen.

Der Vermögensnachweis ist von dem Gemeindevorsteher und dem Seelsorger auszustellen und darf bei der Überreichung nicht über ein Jahr alt sein; er hat die Vermögensverhältnisse so genau, als zu sicherer Beurteilung derselben erforderlich ist, anzugeben.

Zufolge Erlasses des hohen k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 30. Juli 1894, Z. 17.615, werden fortan jene Schüler, welche ihrer Geburt nach und nach ihren Familienverhältnissen als Angehörige des Krainburger Gymnasiums anzusehen sind, d. i. die Schüler aus dem Bereiche der k. k. Bezirkshauptmannschaften Krainburg und Radmannsdorf und aus jenem des k. k. Bezirksgerichtes Stein, in die Laibacher Gymnasien nicht oder nur in besonders berücksichtigungswürdigen Fällen mit Bewilligung des k. k. Landesschulrates aufgenommen werden.

Im Nachhange zu diesen Bestimmungen wurden mit dem Erlasse des k. k. Landesschulrates in Krain vom 20. Jänner 1903, Z. 300, folgende Verfügungen getroffen:

1. Die an den Landesschulrat gerichteten wohlmotivierten Gesuche um ausnahmsweise Gestattung der Aufnahme in eines der beiden Staatsgymnasien in Laibach sind bis 1. August jedes Jahres, und zwar, wenn es sich um den Eintritt in die I. Klasse handelt, bei der zuständigen k. k. Bezirkshauptmannschaft, in allen übrigen Fällen aber bei der k. k. Direktion des zuletzt besuchten Gymnasiums einzubringen.

2. Die betreffenden k. k. Bezirkshauptmannschaften und Gymnasialdirektionen haben die Aufnahmsgesuche — eventuell auf Grund weiterer Erhebungen —

in Hinsicht auf die besondere Rücksichtswürdigkeit zu begutachten und bis 20. August dem k. k. Landesschulrate vorzulegen.

3. Solche Gesuche werden keiner meritorischen Behandlung unterzogen, wenn sie verspätet oder nicht im vorgezeichneten Wege einlangen oder wenn sie nicht von den Eltern, beziehungsweise von deren gesetzlichen Vertretern, unterzeichnet sind.

B. Schule und Haus in ihrem Zusammenwirken.

Ein enges Zusammengehen von Haus und Schule ist für die Erreichung der anzustrebenden Bildungs- und Erziehungsziele die unerläßliche Bedingung, aber auch eine gute Bürgschaft des Gelingens.

Der Lehrkörper war redlich bestrebt, das Verhältnis zwischen Schule und Haus möglichst günstig zu gestalten. Zur Förderung des Verkehres mit dem Elternhause war an der Anstalt die Einrichtung der Sprechstunden im Sinne der bestehenden Verordnungen getroffen. Wann und wo der Direktor und Lehrer ihre Sprechstunden abhielten, wurde mittels Anschlagens im Parterre der Anstalt kundgemacht. Aber auch außer diesen Sprechstunden wurde den Eltern und Pflegern der Gymnasialjugend reichliche Gelegenheit geboten, mit der Schule in innige Fühlung und lebhaften Verkehr zu treten. Nach jeder Hauptkonferenz wurden den Eltern erforderlichenfalls schriftliche Nachrichten (Zensurscheine) über die Unterrichtsfolge, die sittliche Haltung und den Fleiß der Schüler zugestellt, die von den Eltern eingesehen und in den meisten Fällen auch mit der erbetenen Bestätigung an die Klassenvorstände zurückgeleitet wurden. — Dem Hauslehrerwesen und den Wohnungsverhältnissen jener Schüler, die nicht bei ihren Eltern untergebracht waren, wurde seitens der Anstalt eine besondere Aufmerksamkeit zugewendet. Desgleichen ging man den Eltern an die Hand beim Aufsuchen passender Wohnungen für ihre Söhne. — Hier mag der Wunsch zum Ausdruck gelangen, daß die Eltern die zugeschickten schriftlichen Nachrichten (Zensurscheine u. dgl.) stets unterfertigt zurückleiten und zu den angesagten Sprechstunden recht häufig erscheinen wollen. — Um endlich dem Bedenken, daß man durch häufige Nachfrage dem Lehrkörper lästig falle, zu begegnen, wird hiemit ausdrücklich erklärt, daß die Schule in einem innigen Kontakte mit dem Elternhause und einem entsprechend regen mündlichen Austausch von Wahrnehmungen und Erfahrungen die beste Förderung ihrer erzieherischen und didaktischen Wirksamkeit erblickt und es mit Freuden begrüßt, wenn die Angehörigen der Schüler über deren sittliches Betragen und geistige Fortschritte regelmäßige Erkundigungen einziehen und mit den Anstaltslehrern vertrauensvoll des Rates pflegen.

Die Gymnasialdirektion.

Naznanilo o začetku šolskega leta 1910/11.

A.

Šolsko leto 1910/11 se začne dne 12. septembra s slovesno službo božjo na čast sv. Duhu.

Sprejemne skušnje se bodo vršile dne 30. junija in dne 9. septembra.

Učenci, kateri žele biti sprejeti v I. razred, se morajo v spremstvu svojih staršev ali njih odgovornih zastopnikov ali 29. junija ali 8. septembra oglasiti pri gimnazijskem ravnateljstvu ter s seboj prinesiti krstni list in šolsko naznanilo, v katerem mora biti izrecno povedano, čemu je bilo izdano, in v katerem morajo biti redi iz veroznanstva, učnega jezika in računstva.

Da se res sprejmejo, morajo z dobrim uspehom narediti sprejemni izpit, pri katerem se zahteva sledeče: V veroznanstvu toliko znanja, kolikor se ga more pridobiti v prvih štirih letnih tečajih ljudske šole; v učnem jeziku spretnost v čitanju in pisanju, znanje početnih nauk in oblikoslovja, spretnost v analizovanju prosto razširjenih stavkov, znanje pravopisnih pravil, v računstvu vaje v štirih osnovnih računskih vrstah s celimi števili.

Sprejemne skušnje ponavljati, bodisi na istem ali na kakem drugem zavodu, ni dovoljeno.

V II. – VIII. razred se bodo učenci sprejemali dne 10. septembra.

Učenci, ki so zadnje polletje obiskovali tukajšnji zavod, morajo s seboj prinesiti zadnje izpričevalo; učenci pa, ki žele iz drugih zavodov prestopiti na tukajšnji, krstni list, izpričevalo o zadnjem polletju, katero pa mora imeti pripomnjo o pravilno naznanjenem odhodu in ako so bili oproščeni šolnine ali dobivali štipendije, tudi dotične dekrete.

Vsak na novo vstopivši učenec plača 9. septembra 4 K 20 h sprejemnine 2 K 60 h prispevka za učila in igralna sredstva in 1 K izključno dijaški knjižnici namenjenega doneska. Zadnja zneska morajo plačati tudi učenci, ki so bili že doslej na tukajšnjem zavodu.

Ponavljalni in dodatni izpiti morajo biti izvršeni 9. in 10. septembra.

Šolnina znaša za vsako polletje 30 K, ter je morajo plačanja neoprosčeni javni in izredni učenci plačati v prvih šestih tednih.

Izjema je za učence prvega razreda v prvem polletju, koji morajo šolnino plačati najkasneje v prvih treh mesecih po začetku šolskega leta in koji morejo, če so sami, oziroma oni, ki so dolžni zanje skrbeti, v resnici revni, pogojno pridobiti si dovoljenje, da smejo šolnino plačati šele koncem prvega tečaja.

Učencem, ki tej svoji dolžnosti v določenem obroku niso zadostili, ni dovoljeno daljše šolsko obiskovanje.

Javni učenci se morejo šolnine oprostiti:

- a) ako so v preteklem polletju dobili in v pravosti red „prav dobro“ (sehr gut) ali „dobro“ (gut) in so bili vsaj „splošno“ sposobni za vstop v višji razred;
- b) ako so v resnici tako revni, da bi jim plačevanje šolnine ne bilo možno brez posebnega pritrgovanja.

Učencem, ki hočejo prositi oproščenja šolnine, vložiti je dotično, na pre-slavni c. kr. deželni šolski svet naslovljeno prošnjo gimnazijskemu ravnateljstvu v prvih osmih dneh vsakega polletja. Prošnji je pridejati šolsko spričevalo zad-njega polletja in zakonito izdelani imovinski izkaz.

Imovinski izkaz, ki ga morata podpisati župan in domači župnik, ne sme biti starejši od enega leta, ko se izroči prošnja. V njem morajo biti imovinski podatki točno zaznamenovani, kolikor je to treba, da se dajo natančno presoditi.

Vsled razpisa visokega c. kr. ministerstva za bogočastje in nauk z dne 30. julija 1894. l., št. 17.615, se odslej tisti učenci, katere je po njih rojstvu ali po njih rodbinskih razmerah šteti za pripadnike kranjske gimnazije, to je učenci iz ozemlja c. kr. okrajnih glavarstev Kranj in Radovljica in iz ozemlja c. kr. okrajnega sodišča Kamnik, ne sprejmo v ljubljanski dve gimnaziji, ali pa samo v posebnega ozira vrednih slučajih z dovolitvijo c. kr. deželnega šolskega sveta.

Dodatno k tem določilom je ukrenil c. kr. deželni šolski svet za Kranjsko po odloku z dne 20. januarja 1903, št. 300, naslednje odredbe:

1. Na deželni šolski svet naslovljene z razlogi dobro podprte prošnje za izjemni sprejem v eno izmed obeh državnih gimnazij v Ljubljani je vložiti do dne 1. avgusta vsakega leta, in sicer, kadar gre za vstop v I. razred, pri pristojnem c. kr. okrajnem glavarstvu, v vseh drugih primerih pa pri c. kr. ravnateljstvu nazadnje obiskovanje gimnazije.

2. Dotična c. kr. okrajna glavarstva in gimnazijska ravnateljstva oddajo o sprejemnih prošnjah — eventualno na podstavi daljnih poizvedeb — svoje mnenje, oziraje se na posebnega ozira vredne okolnosti, ter jih do 20. avgusta predlože c. kr. deželnemu šolskemu svetu.

3. Take prošnje se ne vzamejo v meritorični pretres, ako dospejo prepozno ali pa ne po predpisani poti, ali ako niso podpisane od roditeljev, oziroma od njih zakonitih namestnikov.

B. Zveza med šolo in domom.

Tesna združitev doma in šole je za dosego nameravanega izobraževalnega in vzgojnega smotra prvi pogoj, pa tudi dobro poročstvo za uspeh.

Učiteljski zbor si je vèstno prizadeval, da bi se razmerje med šolo in domom kolikor mogoče ugodno razvilo. Da bi se pospešilo občevanje z domačo hišo, so se na zavodu uvedle posetne ure v zmislu tozadevnih predpisov. Kdaj in kje so imeli ravnatelj in učitelji svoje posetne ure, je bilo razvidno iz deske, ki se je razobesila v pritličju gimnazijskega poslopja. Pa ne le samo ob posetnih urah, tudi sicer je bila staršem in njih namestnikom pogosto dana prilika, da stopijo v ožjo zvezo s šolo. Po vsaki glavni konferenci so se obveščali za slučaj potrebe starši s pismenimi naznanili (cenzurnimi listi) o učnih uspehih, nravnosti in pridnosti učencev; navadno so starši ta naznanila vračali podpisana razrednikom. — Domačim učiteljem (instruktorjem) in stanovanjskim razmeram tistih učencev, ki niso bivali pri starših, je posvečeval zavod posebno pozornost. Takisto je šel zavod na roko staršem, kadar so iskali za sinove primernih stanovanj.

Gimnazijsko ravnateljstvo.

